User Manual

Refrigerator-Freezer

A3FE835C*JE
C3FE835C*JE
C3FE737C*JE
A3FE837CGJ
A3FE837CTJ
C3FE837CGJ
C3FE937CMJ
A3FE737CGJ

*= Colour code:
G, W, S or R

GB

Haier

Thank You

Thank you for purchasing a Haier Product.

Please read these instructions carefully before using this appliance. The instructions contain important information which will help you get the best out of the appliance and ensure safe and proper installation, use and maintenance.

Keep this manual in a convenient place so you can always refer to it for the safe and proper use of the appliance.

If you sell the appliance, give it away, or leave it behind when you move house, make sure you also pass this manual so that the new owner can become familiar with the appliance and safety warnings.

Legend

Warning – Important Safety information

General information and tips

Environmental information

Disposal

Help protect the environment and human health. Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help to recycle waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose appliances marked with this symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

WARNING!

Risk of injury or suffocation!

Refrigerants and gases must be disposed of professionally. Ensure that the tubing of the refrigerant circuit is not damaged before being properly disposed of. Disconnect the appliance from the mains supply. Cut off the mains cable and dispose of it. Remove the trays and drawers as well as the door catch and seals, to prevent children and pets to get closed in the appliance.

Content

GB

1- Safety information 5

2- Intended use 9

3- Product description 10

4- Control panel 11

5- Use 12

6- Energy saving tips 18

7- Equipment 19

8- Care and Cleaning 22

9- Troubleshooting 25

10- Installation 28

11- Technical Data 32

12- Customer Service 34

1- Safety information

Before switching on the appliance for the first time read the following safety hints!:

WARNING!

Before first use

- Make sure there is no transport damage.
- Remove all packaging and keep out of children´s reach.
- Wait at least two hours before installing the appliance in order to ensure the refrigerant circuit is fully efficient.
- Handle the appliance always with at least two persons because it is heavy.

Installation

- The appliance should be placed in a well-ventilated place. Ensure a space of at least 20 cm above and 10 cm around the appliance.
- Never place the appliance in a damp area or location where it might be splashed with water. Clean and dry water splashes and stains with a soft clean cloth.
- Do not install the appliance in direct sunlight or in the near of heat sources(e.g. stoves, heaters).
- Install and level the appliance in an area suitable for its size and use.
- Keep ventilation openings in the appliance or in the in-built structure clear of obstruction.
- Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If it does not, contact an electrician.
- The appliance is operated by a 220-240 VAC/50 Hz power supply. Abnormal voltage fluctuation may cause the appliance to fail to start, or damage to the temperature control or compressor, or there may be an abnormal noise when operating. In such case, an automatic regulator shall be mounted.
- Use a separate earthed socket for the power supply which is easy accessible. The appliance must be earthed.
- **Only for UK:** The appliance's power cable is fitted with 3-cord (grounding) plug that fits a standard 3-cord (grounded) socket. Never cut off or dismount the third pin (grounding). After the appliance is installed, the plug should be accessible.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Ensure that the power cable is not trapped by the refrigerator. Do not step on the power cable.
- Do not damage the refrigerant circuit.

1- Safety information

WARNING!

Daily use

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Keep away children under 3 years of age from the appliance unless they are constantly supervised.
- Children shall not play with the appliance.
- If cool gas or other inflammable gas is leaking in the vicinity of the appliance, turn off the valve of the leaking gas, open the doors and windows and do not unplug a plug in the power cable of the refrigerator or any other appliance.
- Notice that the appliance is set for operation at a specific ambient range between 10 and 43°C. The appliance may not work properly if it is left for a long period at a temperature above or below the indicated range.
- Do not place unstable articles (heavy objects, containers filled with water) on top of the refrigerator, to ovoid personal injury caused by falling or electric shock caused by contact with water.
- Do not pull on the door shelves. The door may be pulled slant, the bottle rack, may be pulled away, or the appliance may topple.
- Open and close the doors only with the handles. The gap between the doors and between the doors and the cabinet is very narrow. Do not extend your hands in these areas to avoid pinching your fingers. Open or close the refrigerator doors only when there are no children standing within the range of door movement.
- Do not store or use inflammable, explosive or corrosive materials in the appliance or in the vicinity.
- Do not store medicines, bacteria or chemical agents in the appliance. This appliance is a household appliance. It is not recommended to store materials that require strict temperatures.
- Never store liquids in bottles or cans (besides high percentage spirits) especially carbonated beverages in the freezer, as these will burst during freezing.
- Check the condition of food if a warming in the freezer has taken place.

1- Safety information

WARNING!

Daily use

- Do not set unnecessarily low temperature in the refrigerator compartment. Minus temperatures may occur at high settings. Attention: Bottles can burst.
- Do not touch frozen goods with wet hands (wear gloves). Especially do not eat ice lollies immediately after removal from the freezer compartment. There is the risk to freeze or the formation of frost blisters. FIRST aid: keep immediately under running cold water. Do not pull away!
- Do not touch the inside surface of the freezer storage compartment when in operation, especially with wet hands, as your hands may freeze onto the surface.
- Unplug the appliance in the event of a power interruption or before cleaning. Allow at least 5 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.
- Do not use electrical devices inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

Maintenance / cleaning

- Make sure children are supervised if they carry out cleaning and maintenance.
- Disconnect the appliance from the electrical supply before undertaking any routine maintenance. Allow at least 5 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.
- Hold the plug, not the cable, when unplugging the appliance.
- Do not scrape off frost and ice with sharp objects. Do not use sprays, electric heaters like heater, hair dryer, steam cleaners or other sources of heat in order to avoid damage to the plastic parts.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

1- Safety information

WARNING!

Maintenance / cleaning

- Do not try to repair, disassemble or modify the appliance by yourself. In case of repair please contact our customer service.
- Eliminate the dust on the back of the unit at least once in the year to avoid hazard by fire, as well as increased energy consumption.
- Do not spray or flush the appliance during cleaning.
- Do not use water spray or steam to clean the appliance.
- Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break.

Refrigerant gas information

WARNING!

The appliance contains the flammable refrigerant ISOBUTANE (R600a). Make sure the refrigerant circuit is not damaged during transportation or installation. Leaking refrigerant may cause eye injuries or ignite. If a damage has occurred, keep away open fire sources, thoroughly ventilate the room, do **not** plug or unplug the power cords of the appliance or any other appliance. Inform the customer service.

In case of eyes get into contact with the refrigerant, rinse immediately it under running water and call immediately the eye specialist.

2.1 Intended use

This appliance is intended for cooling and freezing food. It has been designed exclusively for use in dry-interior house-holds. It is not intended for commercial or industrial use.

Changes or modifications to the device are not allowed. Unintended use may cause hazards and loss of warranty claims.

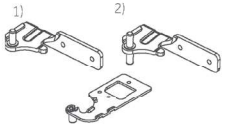
2.2 Accessories

Check the accessories and literature in accordance with this list (Fig.:2.2):

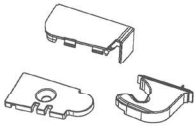
2.2

Ice cube tray with cover

1) 2)



Door hinges



Covers

Door stopper [3]

Egg trays

Energy-lable

Warranty card

User manual

1) Model with one door: A3FE835C*JE ,A3FE837CGJ,A3FE837CTJ,A3FE737CGJ

2) Models with two doors: C3FE835C*JE, C3FE737C*JE ,C3FE837CGJ,C3FE937CMJ

3) One piece for model with one door, two pieces for model with two doors

*= Colour code

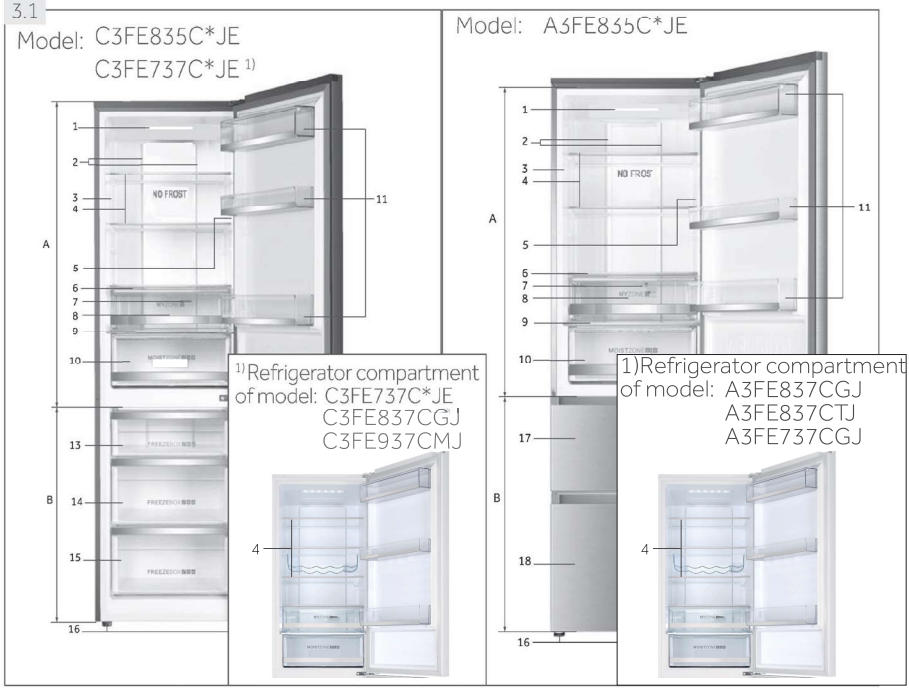
3- Product description

Notice: Differences

Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

Pictures of appliances (Fig. 3.1)

3.1



*= Colour code

A: Refrigerator compartment

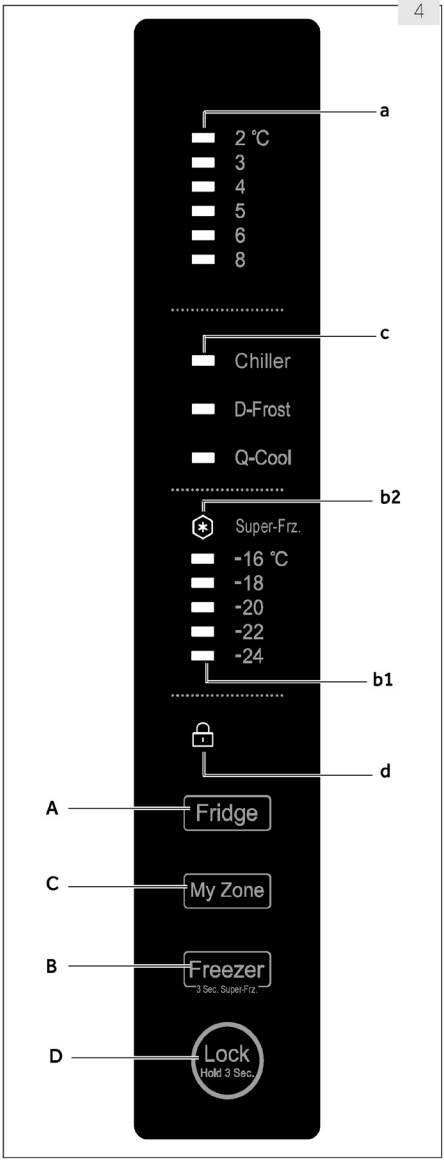
1 Refrigerator LED lamp
2 Air duct and sensor (behind panel)
3 Rating plate
4 Glass shelves
5 O.K.-temperature indicator
6 MyZone box cover
7 Air duct (behind drawer)
8 MyZone box
9 Moist Zone box cover
10 Moist Zone box
11 Door rack

B: Freezer compartment

13 Upper Freeze Box
14 Middle Freeze Box
15 Lower Freeze Box
16 Adjustable feet
17 Upper freezer storage drawer with prefreezing rack
18 Lower freezer storage drawer with prefreezing rack

4- Control panel

Control panel (Fig. 4)



Keys:

A Fridge temperature setting

B Freezer temperature setting and Super.Frz. function on/off

C My Zone setting

D Panel lock/unlock

Indicators:

a Temperature fridge compartment

b1 Temperature freezer compartment

b2 Super freeze function ("Super.Frz")

c MyZone function

d Panel lock

5.1 Before first use

- Remove all packaging materials, keep them out of children`s reach and dispose them in an environmentally friendly manner.
- Clean the inside and outside of the appliance as well as the interior and accessories with water and a mild detergent and dry it well with soft cloth.
- After the appliance has been levelled and cleaned, wait for at least 2 hours before connecting it to the power supply. See Section INSTALLATION.
- Precool the compartments at high settings before loading with food. The function Super-Freeze helps to cool down the freezer compartment quickly.
- The refrigerator temperature and freezer temperature are automatically set to 5° C and -18° C respectively. These are the recommended settings. If desired, you can change these temperatures manually. Please see ADJUST THE TEMPERATURE.

5.2 Sensor keys

The buttons on the control panel are sensor keys, which already respond when lightly touched with the finger.

5.3 Switch on /off the appliance

The appliance is in operation as soon as it is connected to the power supply.

When the appliance is powered on for the first time, temperature indicators "a" and "b1"show the presetting values (refer to NOTICE).

Notice: Presettings

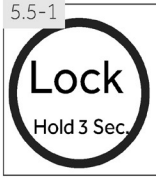
- The appliance is preset to the recommended temperature of 5°C (refrigerator) and - 18°C (freezer). Under normal ambient condition you need not to set a temperature.
- The presetting function for the My Zone compartment is Chiller.
- When the appliance is switched on after disconnection from the main power supply, it may take up to 12 hours for the correct temperatures to be reached.

Empty the appliance before switching off. To switch off the appliance,pull the power cord out off the power socket.

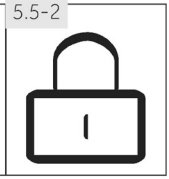
5.4 Standby-mode

The display screen turns off automatically 30 seconds after pressing a key. The display will be automatically locked. It lights up automatically by touching any key or opening the door .

5.5-1



5.5-2



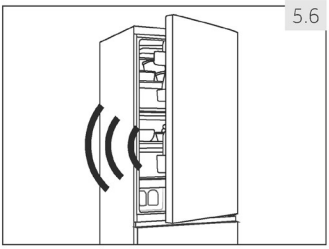
5.5 Lock/unlock panel

Notice: Panel lock

The control panel is automatically blocked against activation if 30 seconds no key is touched. For any settings the control panel must be unlocked.

- Touch key "D" for 3 seconds to block all panel elements against activation (Fig. 5.5-1).
- The related indicator "d" is now displayed (Fig. 5.5-2).
- For unlocking touch again the key.

5.6 Door opening alarm


5.6

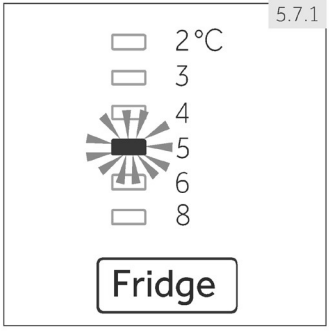
When the refrigerator door is opened for more than 3 minutes, the door opening alarm will sound (Fig. 5.6). The alarm can be silenced by closing the door. If the door is left open for more than 7 minutes, the light inside the refrigerator and control panel illumination will automatically switch off.

5.7 Adjust the temperature

The indoor temperatures are influenced by the following factors:

- Ambient temperature
- Frequency of door opening
- Amount of stored foods
- Installation of the appliance

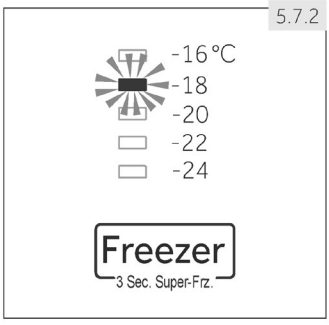
5.7.1 Adjust the temperature for fridge



5.7.1

1. Unlock the panel by touching key "D" if it is locked (Fig. 5.5-1).
2. Touch sequentially key "A" (Fridge) until the desired value of temperature indicator "a" is flashing (Fig. 5.7.1).
   The optimum temperature in the refrigerator is 5 °C. Colder temperatures mean unnecessary energy consumption.
3. After a few seconds temperature indicator "a" will shine permanently and the setting is confirmed.

5.7.2 Adjust the temperature for freezer



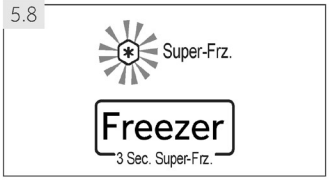
5.7.2

1. Unlock the panel by touching key "D" if it is locked (Fig. 5.5-1).
2. Touch sequentially key "B" (Freezer) until the desired value of temperature indicator "b1" is flashing. (Fig. 5.7.2).
   The optimum temperature in the freezer is -18°C. Colder temperatures mean unnecessary energy consumption.
3. After a few seconds temperature indicator "a" will shine permanently and the setting is confirmed.

Notice: Conflict with other functions

The temperature in the corresponding compartment cannot be adjusted if any other function (Super-Freeze is activated or the display is locked. The corresponding indicator will flash accompanying .

5.8



5.8 Super-Freeze function

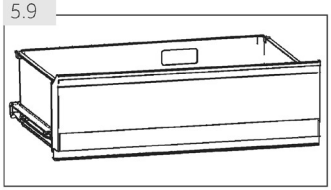
Fresh food should be frozen as quickly as possible to the core. This preserved the best nutritional value, appearance and taste. The Super-Freeze function accelerates the freezing of fresh food and protects the goods already stored from undesirable warming. If you need to freeze a large amount of food once, it is recommended to set the Super-Freeze function on ahead for 24h before the usage of frozen room.

1. Unlock the panel by touching key "D" if it is locked (Fig. 5.5-1).
2. Touch key „B" (Freezer) for 3 seconds; indicator „b2" illuminates and the function is activated (Fig. 5.8).
3. The same operation can exit Super-Freeze function.

Notice: Automatically switch off

The Super-Freeze function will automatically switch off after 56 hours. The appliance is then operated at the previously set temperature.

5.9



5.9 MyZone box

The fridge compartment is equipped with a MyZone box (Fig. 5.9). In accordance with the food's storage demands, the most suitable temperature can be selected to get the optimal nutritional value of the foods. Following modes are available:

5.9.1 Function Chiller

This function sets the temperature in the MyZone box to 0 °C. Suitable to store of fresh food such as meat or instant products. Most foods stay fresh at 0 ° C, but not frozen.

Notice: Chiller

- Due to different water contents of meat, some meat with more moisture will be frozen at temperatures lower than 0 °C. So "immediately cut" meat should be stored in My-Zone box, with temperatures min. 0°C.
- Cold-sensitive fruits like pineapple, avocado, bananas, grapefruits and vegetables such as potatoes, aubergines, beans, cucumbers, zucchini and tomatoes and cheese should not be stored in the My Zone box .
- When you chose "Chiller" set the temperature of the refrigerating compartment in the middle level (5°C), in order to preserve your food in the optimal storage environment.

5.9.2 D-Frost (Defrost)

This function allows to defrost frozen food without liquid residues on the food after defrosting. It will leave the food partly frozen, convenient for cutting and cooking.

The temperature in MyZone compartment is set to + 1 ° C.

Notice: D-Frost

Defrosting time may vary according to size and thickness of the food. Following values can be used for defrosting: 500 g: 7 h; 1000 g: 8 h, 1500 g: 10 h.

5.9.3 Q-Cool (Quick-Cool)

This function allows to quick cool canned beverages in a short time. Please take out any bottles before activating this function, they might become frozen.

The temperature in MyZone compartment is set to -1 ° C.

Notice: MyZone box

- One of the three functions of the My Zone compartment must always be activated
- To reduce the refrigerator compartment temperature use the Q-Cool function. To increase it, use the D-Frost-function.

5.9.4 Select function for MyZone box

1. Unlock the panel by touching key "D" if it is locked (Fig. 5.5-1)
2. Touch sequentially "C" (MyZone) until the desired function "c" illuminates (Fig. 5.9.4) and the setting is confirmed.

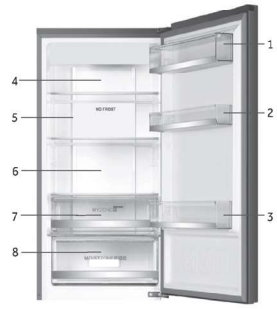
5.9.4

5.10 Tips on storing fresh food

5.10.1 Storing into the refrigerator compartment

- Keep your fridge temperature below 5°C.
- Hot food must be cooled to room temperature before storing in the appliance.
- Foods stored in the refrigerator should be washed and dried before storing
- Food to be stored should be properly sealed to avoid odour or taste alterations.
- Do not store excessive quantities of food. Leave spaces between foods to allow cold air flowing around them, for a better and more homogeneous cooling.
- Foods eaten daily should be stored at the front of the shelf.
- Leave a gap between foods and the inner walls, allowing air flowing. In special way don't store foods against the rear wall: foods could freeze against rear wall. Avoid direct contact of food (especially oily or acidic food) with the inner liner, as oil/acid can erode the inner liner. Clean away oily/acid dirt whenever it is found.
- Frozen food can be gently defreezed in the refrigerator compartment or with D-Frost function in the MyZone box.This saves energy.
- The ageing process of fruit and vegetables such as courgettes, melons, papaya, banana, pineapple, etc. can be accelerated in the refrigerator. Therefore, it is not advisable to store them in the refrigerator. However, the ripening of strongly green fruits can be promoted for a certain period. Onions, garlic, ginger and other root vegetables should also be stored at room temperature.
- Unpleasant odours inside the fridge are a sign that something has spilled and cleaning is required. See CARE AND CLEANING.
- Different foods should be placed in different areas according to their properties (Fig.: 5.10.1).

5.10.1



Model with additional rack:

C3FE737C*JE
C3FE837CGJ
C3FE937CMJ
A3FE837CGJ
A3FE837CTJ
A3FE737CGJ

1 Butter, cheese, eggs, spices, etc.
2 Eggs, canned food, spices, etc.
3 Drinks and bottled foods.
4 Pickled foods, canned food, etc.
5 Meat products, snack foods, pasta, milk, tofu, dairy, etc.
6 Cooked meat, sausages, etc.
7 MyZone box: canned beverages (Q-Cool), raw fresh food (Chiller), all frozen food which should be defrost (D-Frost)
8 Moist Zone box: Fruit, vegetables, salad, etc.

5.10.2 Storage into the freezer compartment

- Keep the freezer temperature at- 18°C.
- 24 hours before freezing switch on the Super-Freeze function; -for small quantities of food 4-6 hours are sufficient.
- Hot food must be cooled to room temperature before storing in the freezer compartment.
- Food cut into small portions will freeze faster and be easier to defrost and cook. The recommended weight for each portion is less than 2.5 kg
- It is better to pack food before putting it into the freezer. The outside of the packaging must be dry to avoid bags sticking together. Packaging materials should be odour-free, airtight, non-poisonous and nontoxic.
- In order to avoid expiration of storage periods, please note the freezing date, time limit and name of the food on the packaging according to the storage periods of different foods.
- **WARNING!:** Acid, alkali and salt etc. could erode the internal surface of the freezer. Do not place the food having these substances (e.g. sea fish) directly on the internal surface. Salt water in the freezer should be cleaned up immediately.
- Do not exceed the food storage times recommended by the manufacturers. Only take the required amount of food out of the freezer.
- Consume defrosted food quickly. Defrosted food cannot be re-frozen unless it is first cooked, otherwise it may bless edible.
- Do not load excessive quantities of fresh food in the freezer compartment. Refer to the freezing capacity of the freezer – See TECHNICAL DATA or data at the type plate.
- Food can be stored in the freezer at a temperature of at least -18°C for 2 to 12 months, depending on its properties (e.g., meat: 3-12 months, vegetables: 6-12 months)
- When freezing fresh food, avoid bringing it in contact with already frozen food. Risk of thawing!

When storing commercially frozen foods, please follow these guidelines:

- Always follow manufacturers' guidelines for the length of time you should store food for. Do not exceed these guidelines!
- Try to keep the length of time between purchase and storage as short as possible to preserve food quality.
- Buy frozen foods, which have been stored at a temperature of –18 °C or below.
- Avoid buying food which has ice or frost on the packaging – This indicates that the products might have been partially defrosted and refrozen at some point – temperature rises affect the quality of food.

6- Energy saving tips

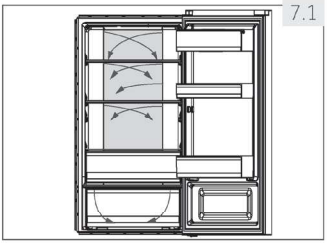
Energy saving tips

- Make sure the appliance is properly ventilated (see INSTALLATION).
- Do not install the appliance in direct sunlight or in the near of heat sources(e.g. stoves, heaters).
- Avoid unnecessarily low temperature in the appliance. The energy consumption increases the lower the temperature in the appliance is set.
- Functions like SUPER-FREEZE consume more energy.
- Allow warm food to cool down before placing it in the appliance.
- Open the appliance door as little and as briefly as possible.
- Do not overfill the appliance to avoid obstructing the air flow.
- Avoid air within the food packaging.
- Keep door seals clean so that the door always closes correctly.
- Defreeze frozen food in the fridge storage compartment or use the D-Frost function in the MyZone box.

Notice: Differences depending on model

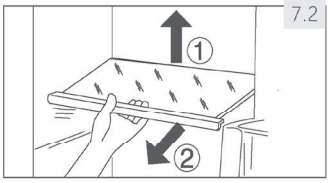
Due to different models, your product may not have all of the following features. Please refer to chapter PRODUCT DESCRIPTION.

7.1 Multi-air-flow


7.1

The refrigerator is equipped with a multi-air-flow system, with which cool air flows are located on every shelf level (Fig. 7.1). This helps to maintain a uniform temperature to ensure that your food is kept fresher for longer.

7.2 Adjustable shelves



7.2

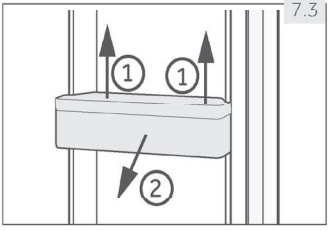
The height of the shelves can be adjusted to fit your storage needs.

1. To relocate a shelf, remove it first by uplifting its hind edge (1) and pulling it out (2) (Fig. 7.2).
2. To reinstall it, put it on the lugs on both sides and push it to the most rearward position until the rear of the shelf is fixed inside the slots in the sides

Notice: Shelves

Ensure that all ends of a shelf are level.

7.3 Removable door racks



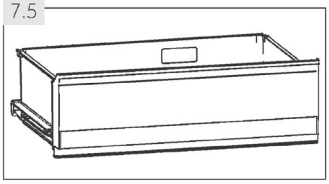
7.3

The door racks can be removed for cleaning:

Place hands on each side of the rack, lift it upwards (1) and pull it out (2) (Fig. 7.3).

In order to insert the door rack, the above steps are carried out in reverse order.

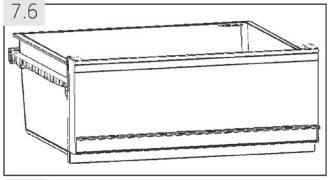
7.5



7.5 My Zone box

For use and setting of the My Zone compartment (Fig. 7.5) please check section USE (MyZone box).

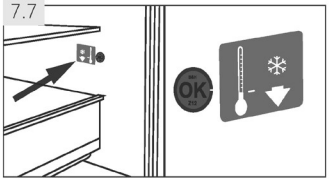
7.6



7.6 Moist Zone box

In this compartment (Fig. 7.6) the humidity level is around 90%. It is controlled automatically by the system and is suitable to store fruits,vegetables, salads etc.

7.7



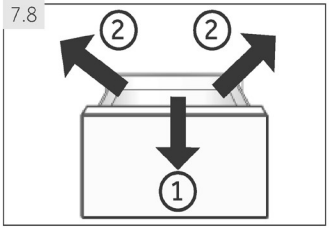
7.7 OK-temperature indicator

The OK-temperature (Fig. 7.7) indicator can be used to determine temperatures below +4°C. Gradually reduce the temperature if the sign does not indicate "OK".

Notice: OK-sticker

When the appliance is switched on, it may take up to 12 hours for the correct temperatures to be reached.

7.8

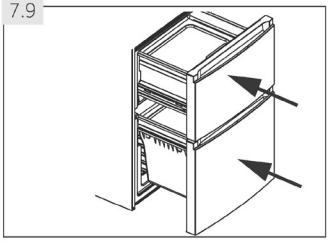


7.8 Removable freezer drawer

To remove the drawer out, pull out to the maximum extent (1), lift and remove (2) (Fig. 7.8).

In order to insert the drawer, the above steps are carried out in reverse order.

7.9



7.9 3D-freezer drawer

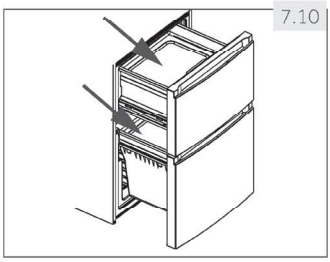
The freezer drawers (Fig. 7.9) can be extended straightly and completely. They are mounted on easy-roll telescopic runners, so that you can store and remove the freezing good comfortable. Because of the automatic door closing mechanism the handling is easy and you save energy.

WARNING!

Do not overload the drawers: Max. load of each drawer: 35 kg!.

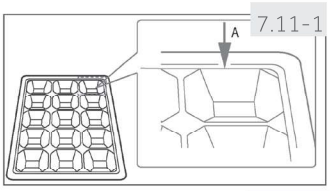
7.10 Pre-freezing rack

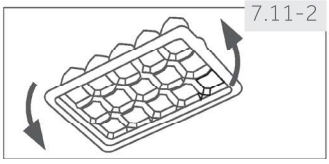
Each freezer drawer is equipped with a pre-freezing rack (Fig. 7.10). Fresh frozen food can be separated from already frozen, so that a smooth freezing process can take place and freezing food will not defrosted. After rearrangement of frozen food these compartments can be used for easy storage of small parts such



7.11 Ice cube tray

1. Fill the ice cube tray 3/4 full of water, be careful not to exceed the water level line (A) (Fig. 7.11-1). Close the tray with the cover and put it into one of the freezer storage drawer.
2. Twist the ice cube tray slightly or hold it under flowing water to loosen the ice cubes (Fig. 7.11-2).





7.12 The Light

The LED interior light comes on when the door is opened. The performance of the lights is not affected by any of the appliances other settings.

8- Care and Cleaning

WARNING!

Disconnect the appliance from the power supply before cleaning.

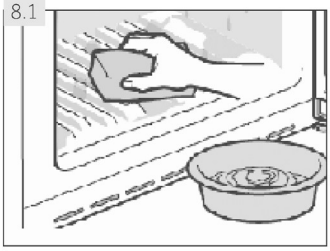
8.1 General

Clean the appliance when only little or no food is stored.
The appliance should be cleaned every four weeks for good maintenance and to prevent bad stored food odours.

WARNING!

- Do not clean the appliance with hard brushes, wire brushes, detergent powder, petrol, amyl acetate, acetone and similar organic solutions, acid or alkaline solutions. Please clean with special refrigerator detergent to avoid damage.
- Do not spray or flush the appliance during cleaning.
- Do not use water spray or steam to clean the appliance.
- Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break .
- Do not touch the inside surface of the freezer storage compartment, especially with wet hands, as your hands may freeze onto the surface.
- In case of heating check the condition of frozen goods.

8.1



- Always keep the door gasket clean.
- Clean the inside and housing of the appliance with a sponge dampened in warm water and neutral detergent (Fig. 8.1).
- Rinse and dry with soft cloth.
- Clean the accessories only with warm water and neutral detergent.
- Do not clean any of the parts of the appliance in a dishwasher.
- Allow at least 5 minutes before restarting the appliance as frequent starting may damage the compressor.

8.2 Defrosting

The defrosting of the refrigerator and the freezer compartment are done automatically; no manual operation is needed.

8.3 Replacing the LED-lamps

WARNING!

Do not replace the LED lamp yourself, it must only be replaced by either the manufacturer or the authorised service agent.

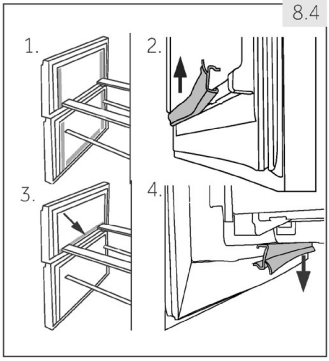
The lamp adopts LED as its light source, featuring low energy consumption and long service life. If there is any abnormality, please contact the customer service . See CUSTOMER SERVICE.

Parameters of the lamp:

Voltage in V	12
Max Power in W	2
Amount of light in lumen	150
LED Spec	white-5050
Usage temperature	-30°C to +85°C

8.4 Removable auxiliary door gaskets

8.4



There are six auxiliary door gaskets on the upper and lower freezer drawer.

1. Locate the five indicated door gaskets on the upper and lower freezer drawer (Fig. 8.4-1.).
2. Make sure the bent slices of the gaskets point inwards when attaching (Fig. 8.4-2.).
3. Locate the **lower** gasket of the upper drawer as indicated (Fig. 8.4-3.).
4. Make sure the bent slice of this gasket points downwards when attaching (Fig. 8.4-4.).

You get these gaskets as well as the revolving door / drawer gaskets via the customer service (see warranty card).

8.5 Non-use for a longer period

If the appliance is not used for an extended period of time:

- Take out the food.
- Unplug the power cord.
- Clean the appliance as described above.
- Keep the door and freezer drawers/door open to prevent the creation of bad odours inside.

Notice: Switch off

Turn the appliance off only if strictly necessary.

8.6 Moving the appliance

1. Remove all food and unplug the appliance.
2. Secure shelves and other moveable parts in the fridge and the freezer with adhesive tape.
3. Do not tilt the refrigerator more than 45° to avoid damaging the refrigerating system.

WARNING!

- Do not lift the appliance by its handles.
- Never place the appliance horizontally on the ground.

9- Troubleshooting

Many occuring problems could be solved by yourself without specific expertise. In case of a problem please check all shown possibilities and follow below instructions before you contact an after sales service. See CUSTOMER SERVICE.

WARNING!

- ► Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- ► Electrical equipment should be serviced only by qualified electrical experts, because improper repairs can cause considerable consequential damages.
- ► A damaged supply should only be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

9.1 Troubleshooting table

Problem	Possible Cause	Possible Solution
The compressor does not work.	• Mains plug is not connected in the mains socket.	• Connect the mains plug.
	• The appliance is in the defrosting cycle.	• This is normal for an automatic defrosting.
The appliance runs frequently or runs for a too long period of time.	• The indoor or outdoor temperature is too high.	• In this case, it is normal for the appliance to run longer.
	• The appliance has been off power for a period of time.	• Normally, it takes 8 to 12 hours for the appliance to cool down completely.
	• A door/drawer of the appliance is not tightly closed.	• Close the door/drawer and ensure the appliance is located on a level ground and there is no food or container jarring the door.
	• The door/drawer has been opened too frequently or for too long.	• Do not open the door/drawer too frequently.
	• The temperature setting for the freezer compartment is too low.	• Set the temperature higher until a satisfactory refrigerator temperature is obtained. It takes 24 hours for the refrigerator temperature to become stable.
	• The door/drawer gasket is dirty, worn, cracked or mismatched.	• Clean the door/drawer gasket or replace them by the customer service.
	• The required air circulation is not guaranteed.	• Ensure adequate ventilation.
The inside of the refrigerator is dirty and/or smells.	• The inside of the refrigerator needs cleaning.	• Clean the inside of the refrigerator.
	• Food of strong odour is stored in the refrigerator.	• Wrap the food thoroughly.

9- Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Possible Solution
It is not cold enough inside the appliance.	• The temperature is set too high. • Too warm goods has been stored. • Too much food has been stored at one time. • The goods are too close to each other. • A door/drawer of the appliance is not tightly closed. • The door/drawer has been opened too frequently or for too long.	• Reset the temperature. • Always cool down goods before storing them. • Always store small quantities of food. • Leave a gap between several foods allowing air flowing. • Close the door/drawer. • Do not open the door/drawer too frequently.
It is too cold inside the appliance.	• The temperature is set too low. • The Power-Freezer function is activated or is running too long.	• Reset the temperature. • Switch off the Power-Freezer function.
Moisture formation on the inside of the refrigerator compartment.	• The climate is too warm and too damp. • A door/drawer of the appliance is not tightly closed. • The door/drawer has been opened too frequently or for too long. • Food containers or liquids are left open.	• Increase the temperature. • Close the door/drawer. • Do not open the door/drawer too frequently. • Let hot foods cool to room temperature and cover foods and liquids.
Moisture accumulates on the refrigerators outside surface or between the doors/ door and drawer.	• The climate is too warm and too damp. • The door/drawer is not closed tightly. The cold air in the appliance and the warm air outside it condensates.	• This is normal in damp climate and will change when the humidity decreases. • Ensure that he door/drawer is tightly shut.
Strong ice and frost in the freezer compartment.	• The goods were not adequately packaged. • A door/drawer of the appliance is not tightly closed. • The door/drawer has been opened too frequently or for too long. • The door/drawer gasket is dirty, worn, cracked or mismatched. • Something on the inside prevents the door/drawer to close properly.	• Always pack the goods well. • Close the door/drawer. • Do not open the door/drawer too frequently. • Clean the door/drawer gasket or replace them by new ones. • Reposition the shelves, door racks, or internal containers to allow the door/drawer to close.
The appliance makes abnormal sounds.	• The appliance is not located on level ground. • The appliance touches some object around it.	• Adjust the feet to level the appliance. • Remove objects around the appliance.

Problem	Possible Cause	Possible Solution
A slight sound is to be heard similar to that of flowing water.	• This is normal.	• -
You will hear an alarm beep.	• The fridge storage compartment door is open.	• Close the door or silence the alarm manually.
You will hear a faint hum.	• The anti-condensation system is working.	• This prevents condensation and is normal.
The interior lighting or cooling system does not work.	• Mains plug is not connected in the mains socket. • The power supply is not intact. • The LED-lamp is out of order.	• Connect the mains plug. • Check the electrical supply to the room. Call the local electricity company! • Please call the service for changing the lamp.
The sides of the cabinet and door strip get warm.	• This is normal.	• -

9.2 Power interruption

In the event of a power cut, food should remain safely cold for about 13/14 hours (see section TECHNICAL DATA). Follow these tips during a prolonged power interruption, especially in summer:

- ► Open the door/drawer as few times as possible.
- ► Do not put additional food into the appliance during a power interruption.
- ► If prior notice of a power interruption is given and the interruption duration is longer than 16 hours, make some ice and put it in a container in the top of the refrigerator compartment.
- ► An inspection of the goods is required immediately after the interruption.
- ► As temperature in the refrigerator will rise during a power interruption or other failure, the storage period and edible quality of food will be reduced. Any food that defrosts should be either consumed, or cooked and refrozen (where suitable) soon afterwards in order to prevent health risks.

Notice: Memory function during power interruption

After restoration of power the appliance continues with the settings that were set before the power failure.

10.1 Unpacking

WARNING!

- The appliance is heavy. Always handle with at least two persons.
- Keep all packaging materials out of children´s reach and dispose them in an environmentally friendly manner.

- Take the appliance out of the packaging.
- Remove all packaging materials.

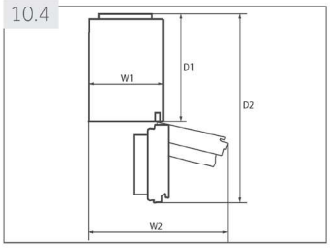
10.2 Environmental conditions

The room temperature should always be between 10° C and 43° C, since it can influence the temperature inside the appliance and its energy consumption. Do not install the appliance near other heat-emitting appliances (ovens, refrigerators) without isolation.

10.3 Door reversibility

Before the appliance is permanently installed, check the correct position of the door hinge. If necessary see section the DOOR REVERSIBILITY.

10.4

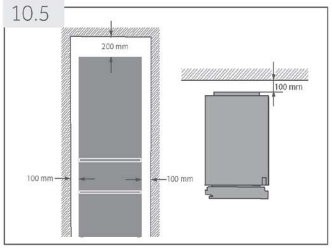


10.4 Space requirement

Required space when door is opened (Fig. 10.4):

Model	Appliance width in mm W1	W2	Appliance depth in mm D1	D2
C3FE-737C*JE A3FE737CGJ	595	925	580	1200
A3FE-835C*JE C3FE-835C*JE	595	925	600	1220
A3FE837CGJ A3FE837CTJ C3FE837CGJ C3FE937CMJ				

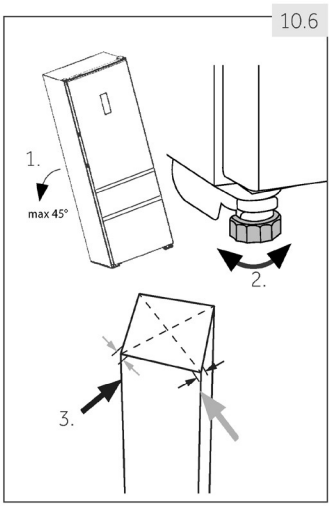
10.5



10.5 Ventilaton cross-section

To achieve sufficient ventilation of the appliance for safety reasons, the information of the required ventilation cross sections must be observed (Fig. 10.5).

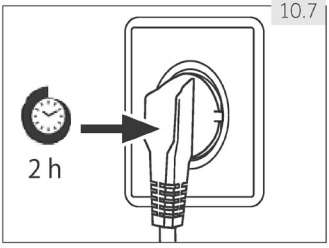
10.6 Aligning the appliance



The appliance should be placed on a flat and solid surface.

1. Tilt the appliance slightly backwards (Fig. 10.6).
2. Set the feet to the desired level.
3. The stability can be checked by alternately bumping on the diagonals. The slightly swaying should be the same in both directions. Otherwise the frame can warp; possible leaking door seals are the result. A low tendency to the rear facilitates the closing of the door.

10.7 Waiting time



To the maintenance-free lubrication oil is located in the capsule of the compressor. This oil can get through the closed pipe system during slanting transport. Before connecting the appliance to the power supply you have to wait 2 hours (Fig. 10.7) so that the oil runs back into the capsule.

10.8 Electrical connection

Before each connection check if:

- power supply, socket and fusing are appropriate to the rating plate.
- the power socket is earthed and no multi-plug or extension.
- the power plug and socket are strictly according.

Connect the plug to a properly installed household socket.

WARNING!

To avoid risks a damaged power cord must be replaced by the customer service (see warranty card).

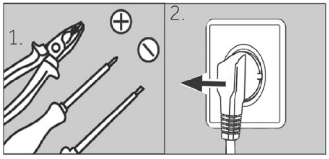
10.9 Door Reversibility

Before connecting the appliance to the power supply you should check, whether the door swing must changed from right (as delivered) to left, if this is required by the installation location and the usability.

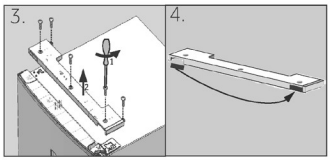
WARNING!

- The appliance is heavy. You need two persons to carry out the door reversibility.
- Before any operation, first unplug the appliance from the mains .
- Do not tilt the appliance more than 45 ° to prevent damage of the cooling system.

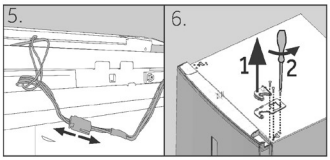
Assembly steps (Fig. 10.9):



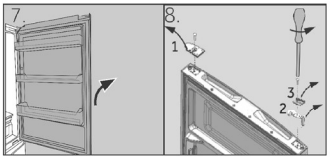
1. Provide necessary tool.
2. Unplug the appliance.



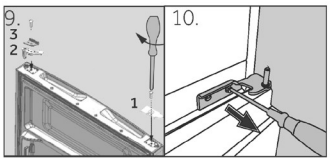
3. Remove the five screws which fix the front panel (1) and remove the panel (2).
4. Remove the small cover of the front panel from left to right side.



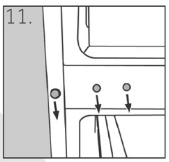
5. Unplug the connection cable
6. Remove the upper hinge cover (1) and unscrew the upper hinge (three screws) on right side (2).



7. Lift the loose refrigerator door carefully off the lower hinge.
8. Turn the door upside down, unscrew the cover (1) and the door stop (2) with fixing part (3).



9. Take out new cover (1) and door stop (2) with fixing part (3) from the accessory bag and screw them to opposite side.
10. Remove the lower hinge of the upper door.



11. Change the positions of the blanking plugs and the screw on the side.

Next steps (a-h) are only necessary for models with two doors:

a Remove lower door

b This step needs two persons; one who holds the appliance in place and one who carries out the assembly steps!

Tilt the appliance slightly backwards and remove the lower hinge with the feet (1). Change also position of the other feet (2).

c Unscrew the two grub screws (1), remove the lower hinge, rotates through 180° (2) and

d refix the lower hinge with the 2 grub screws

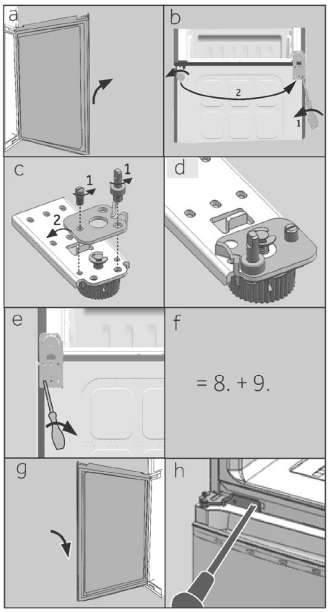
e Screw the lower hinge to the left side of the appliance.

f Follow steps 8 and 9.

g Lift the lower door carefully on to the lower hinge so that the pivot fits into the hinge barrel.

Be sure the pivot fits into the hinge barrel of lower door.

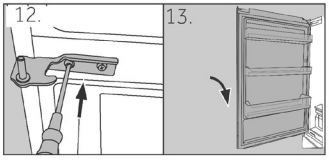
h Take out the new hinge from the accessory bag and screw it to the left side of the appliance.



12. Take out the new lower hinge of upper door from the accessory bag and screw it to the left side of the appliance.

13. Lift the upper door carefully on to the lower hinge so that the pivot fits into the hinge barrel.

Be sure the pivot fits into the hinge barrel of lower door.

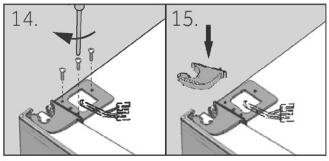


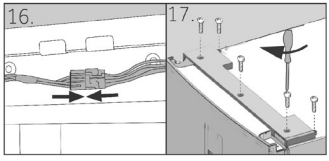
14. Take out the upper hinge from the accessory bag. Put the connection cable through the upper hinge and fix the upper hinge with the three screws on left side of appliance.

15 Put the hinge cover (delivered in the accessory bag) over the hinge.

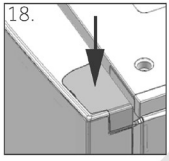
16. Plug in the connection cable and fit it into the opening.

17. Replace front panel and fix it with the five screws.





18 Take out the cover from the accessory bag and fix it to the right side of upper door.



After the change of the door check that the door seals are located properly on the housing and all screws are tightened well.

11- Technical data

11.1 Product fiche according regulation EU No. 1060/2010

Model identifier	A3FE			C3FE			
	7 3 7 C G J	8 3 7 C G J	8 3 7 C T J	8 3 5 C * J E	8 3 5 C * J E	7 3 7 C * J E	8 3 7 C G J	9 3 7 C M J
Category of the model	Refrigerator-freezer							
Energy efficiency class	A++	A+++			A++	A+++		
Annual energy consumption (kWh/year) [1]	273	182	177	183	282	188	150	
Storage volume cooling (L)	257	257	231	231	257	257	257	
Storage volume freezing (L) ****	97	97	97	108	108	108	108	
Star rating	****							
Temperature of other compartments > 14°C	Non applicable							
Frostfree system	Yes							
Power cut safe (h)	13	14			13	14		
Freezing capacity (kg/24h)	12							
Climate class This appliance is intended to be used at an ambient temperature between 10 °C and 43°C.	SN/N/ST/T							
Airborne acoustical noise emissions (db(A) re 1pW)	40	39			40	39		
Construction type	Freestanding							

*= Colour code

[1] based on standard test results for 24 hours. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.

11.2 Additional technical data

Model identifier		A3FE			C3FE			
		737CGJ	837CGJ 837CTJ	835C*JE	835C*JE	737C*JE	837CGJ	937CMJ
Voltage / Frequency Main fuse (A)		220-240V ~/ 50Hz						
Coolant		R600a						
Total volume (L)		395		370	375	400		
Net volume (L)		354		328	339	365		
Dimensions (in mm)	Depth	657	677			657	677	
	Width	595						
	Height	2005		1905		2005		

11.3 Standards and directives CE

This product meets the requirements of all applicable EC directives with the corresponding harmonised standards, which provide for CE marking.

12- Customer Service

We recommend our Haier Customer Service and the use of original spare parts.
If you have a problem with your appliance, please first check section TROUBLESHOOTING.

If you cannot find a solution there, please contact

- your local dealer or
- the Service & Support area at www.haier.com where you can find telephone numbers and FAQs and where you can activate the service claim.

To contact our Service, ensure that you have the following data available.
The information can be found on the rating plate.

Model _____ Serial No. _____

Also check the Warranty Card supplied with the product in case of warranty.

For general business enquiries please find below our addresses in Europe:

European Haier addresses			
Country*	**Postal address**	**Country***	**Postal address**
Italy	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALY	**France**	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCE
Spain **Portugal**	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	**Belgium-FR** **Belgium-NL** **Netherlands** **Luxembourg**	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Germany **Austria**	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANY	**Poland** **Czechia** **Hungary** **Greece** **Romania** **Russia**	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
United Kingdom	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

*For more information please refer to www.haier.com

A3FE-C3FE-937C-837C-737C-835C-JE-GB-V04-032018

Haier

Gebrauchsanleitung

Kühl-Gefrierkombination

A3FE835C*JE
C3FE835C*JE
C3FE737C*JE
A3FE837CGJ
A3FE837CTJ
C3FE837CGJ
C3FE937CMJ
A3FE737CGJ

*= Farbcode:
G,W, S or R

DE

Haier

Danke

Danke, dass Sie sich für ein Haier Produkt entschieden haben.

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sehr sorgfältig bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Sie enthält wichtige Informationen, damit Sie viel Freude an Ihrem Gerät haben und ein sicherer und sauberer Betrieb gewährleistet ist.

Bewahren Sie dieses Handbuch gut auf, damit Sie bei Bedarf immer wieder darauf zurückgreifen können.

Wenn Sie die Maschine verkaufen, abgeben oder bei einem Umzug zurücklassen, geben Sie bitte die Gebrauchsanleitung dazu, damit der neue Besitzer sich mit den Anweisungen zur Benutzung und zum sicheren Betrieb vertraut machen kann.

Legende

Achtung! Unbedingt lesen!
Wichtige Sicherheitshinweise.

Allgemeine Hinweise und Tipps

Umwelt-Tipps

Entsorgung

Produkte mit diesem Symbol dürfen am Ende ihrer Lebensdauer nicht in den Hausmüll gegeben werden, sondern müssen an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

WARNUNG!

Verletzungs- und Erstickungsrisiko!

Das Altgerät ist vor der Verschrottung funktionsuntüchtig zu machen, damit Kinder sich nicht selbst einschließen können.

Achten Sie vor der fachgerechten Entsorgung darauf, dass die Kühlmittelleitungen nicht beschädigt sind.

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, entf-ernen Sie das Netzanschlusskabel, entnehmen Sie die Ablagen und Behälter und demontieren Sie die Tür/en und Dichtungen oder machen Sie den Türverschluss unbrauchbar, damit spielende Kinder sich oder andere nicht einsperren und somit in Lebensgefahr kommen.

Inhalt

1- Sicherheitshinweise 4

2- Vorgesehener Gebrauch 9

3- Gerätebeschreibung 10

4- Bedienblende 11

5- Bedienung 12

6- Energiespartipps 18

7- Ausstattung 19

8- Reinigung und Pflege 23

9- Fehlerbehebung 26

10- Installation 29

11- Technische Daten 33

12- Kundendienst 35

1- Sicherheitshinweise

Diese Hinweise dienen der Sicherheit und sollten daher vor der Installation und Inbetriebnahme aufmerksam gelesen werden.

WARNUNG!

Vor dem ersten Einschalten

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät keinen Transportschaden aufweist.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und bewahren Sie diese außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Lassen Sie das Gerät vor der Installation mindestens zwei Stunden stehen. Dadurch kann sich das Kühlsystem nach dem Transport erholen.
- Das Gerät ist schwer! Immer mit mindestens zwei Personen handhaben!

Installation

- Das Gerät sollte an einem gut belüfteten Ort stehen. Mindestens einen Abstand von 10 cm über und um das Gerät freihalten.
- Stellen Sie das Gerät niemals in einen feuchten Bereich oder an einen Ort, wo er mit Wasser bespritzt werden kann. Entfernen und trocknen Sie Spritzer und Flecken mit einem weichen, sauberen Tuch.
- Das Gerät nicht im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe einer Wärmequelle (z. B. Heizkörper, Herd und andere Wärme abgebende Geräte) aufstellen.
- Der Aufstellort muss so beschaffen sein, dass sich die Gerätetüren vollständig öffnen lassen.
- Die Lüftungsöffnungen am Gerät oder im Einbaugehäuse müssen freigehalten werden.
- Die Angaben auf dem Typenschild müssen mit den elektrischen Anschlussbedingungen übereinstimmen. Falls nicht, kontaktieren Sie bitte einen Elektriker.
- Das Gerät muss an eine separat geerdete, stets zugängliche Steckdose angeschlossen werden.
- Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel dürfen nicht benutzt werden.

1- Sicherheitshinweise

WARNUNG!

- Das Gerät wird mit 220-240 V/50 Hz betrieben. Abnormale Spannungsschwankungen können bewirken, dass das Gerät nicht startet, dass der Temperaturregler oder der Kompressor beschädigt werden oder dass während des Betriebes unnormale Geräusche auftreten. In einem solchen Fall muss ein automatischer Spannungsregler eingebaut werden.
- Das Gerät darf nicht auf der Netzanschlussleitung steht. Nicht auf das Netzkabel treten.
- Der Kühlmittelkreislauf darf nicht beschädigt werden.

Täglicher Gebrauch

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Halten Sie Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fern, es sei denn, sie sind unter kontinuierlicher Aufsicht.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Wenn in der Nähe des Geräts Kohlegas oder anderes entzündliches Gas entweicht, drehen Sie das Ventil des ausströmenden Gases zu, öffnen Sie Türen und Fenster und ziehen Sie das Netzkabel dieses Geräts oder anderer Geräte nicht aus der Stromquelle.
- Das Gerät ist für einen Betrieb bei Umgebungstemperaturen zwischen 10 und 43°C ausgelegt. Das Gerät arbeitet möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn es für eine längere Zeit einer Temperatur oberhalb oder unterhalb des angegebenen Bereichs ausgesetzt ist.
- Stellen Sie keine instabilen Gegenstände (schwere Gegenstände, mit Wasser gefüllte Behälter) auf das Gerät, um Verletzungen durch herabfallende Gegenstände oder einen elektrischen Schlag bei Wasserkontakt zu verhindern.
- Ziehen Sie nicht an den Türablagen. Die Tür könnte verzogen, die Türablage abgerissen oder das Gerät ins Wanken gebracht werden.

1- Sicherheitshinweise

WARNUNG!

- Öffnen und schließen Sie die Tür(en) nur an den Griffen. Der Spalt zwischen den Abteilen sowie zwischen Tür und Schrank ist sehr schmal. Nicht hineingreifen; es besteht Quetschgefahr. Die Gerätetür(en) nur öffnen und schließen, wenn sich im Bewegungsbereich der Tür keine Kinder aufhalten.
- Lagern und benutzen Sie keine brennbaren, explosiven oder korrosiven Stoffe im Gerät oder in dessen Nähe.
- Bewahren Sie keine Medikamente, Bakterien oder chemische Substanzen im Gerät auf. Dieses Gerät ist ein Haushaltsgerät. Es wird nicht empfohlen, Materialien darin aufzubewahren, die genaue Temperatureinhaltung erfordern.
- Lagern Sie niemals Flüssigkeiten (insbesondere kohlensäurehaltige Getränke) - außer hochprozentige Spirituosen - im Gefrierabteil ein, da diese platzen könnten.
- Bei Erwärmung im Gefrierabteil muss der Zustand des Gefriergutes überprüft werden. Angetautes muss gegebenenfalls verarbeitet (kochen, braten) und in gegartem Zustand wieder eingefroren werden.
- Vermeiden Sie unnötig tiefe Temperaturen im Kühlabteil einzustellen. Es könnten Minustemperaturen auftreten! Achtung: Flaschen können platzen.
- Berühren Sie Tiefkühlgut nicht mit nassen Händen (Handschuhe tragen)! Ebenso Eis am Stiel nicht sofort nach der Entnahme aus dem Gefrierabteil verzehren. Es besteht die Gefahr festzufrieren bzw. die Entstehung von Frostblasen. ERSTE HILFE: Sofort unter fließendes, kaltes Wasser halten! Nicht wegreißen!
- Berühren Sie nicht die Innenflächen des Gefrierabteils während des Betriebes, insbesondere nicht mit nassen Händen. Es besteht die Gefahr festzufrieren.
- Trennen Sie das Gerät bei Stromausfall oder vor dem Reinigen vom Netz. Warten Sie mindestens 5 Minuten, bevor Sie das Gerät wieder anlassen, da häufiges Starten den Kompressor beschädigen kann.
- Benutzen Sie keine elektrischen Geräte im Kühl- und Gefrierabteil benutzen, sofern diese nicht vom Hersteller empfohlen wurden.

1- Sicherheitshinweise

WARNUNG!

Wartung / Reparatur

- Die Reinigung und Wartung darf nur dann von Kindern durchgeführt werden, wenn sie beaufsichtigt werden.
- Trennen Sie das Gerät vor der Durchführung von Wartungsarbeiten von der Stromzufuhr. Vor dem Wiedereinschalten mindestens 5 Minuten warten, da häufiges Einschalten den Kompressor beschädigen kann.
- Ziehen Sie nur am Stecker und nicht am Anschlusskabel, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit hartborstigen Bürsten, Drahtbürsten, Scheuerpulver, Benzin, Amylacetat, Aceton und ähnlichen organischen Lösungen, Säure oder alkalischen Lösungen.
- Entfernen Sie Reif- und Eisansätze nicht mit scharfkantigen Gegenständen. Zum Abtauen keine Sprays, keine elektrischen Heizgeräte wie Heizlüfter, Haartrockner, Dampfreiniger oder andere Wärmequellen verwenden! Kunststoffteile könnten sich verformen.
- Setzen Sie außer den vom Hersteller empfohlenen keine sonstigen mechanischen Geräte oder andere Mittel ein, um den Abtauprozess zu verkürzen.
- Wird das Netzkabel beschädigt, so muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, zu demontieren oder technisch zu verändern. Im Reparaturfall wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
- Beseitigen Sie mindestens einmal im Jahr die Staubablagerungen von den Teilen an der Rückseite des Gerätes gründlich mit einer weichen Bürste oder dem Staubsauger, um Brandgefahr sowie erhöhten Energieaufwand zu vermeiden.
- Sprühen oder spülen Sie das Gerät beim Reinigen nicht ab. Reinigen Sie das Gerät weder mit Dampf- noch mit Wasserstrahl.
- Reinigen Sie die kalten Glasablagen nicht mit heißem Wasser. Plötzliche Temperaturänderungen könnten zu Glasbruch führen.

1- Sicherheitshinweise

Informationen zum Kühlmittel

WARNUNG!

Dieses Gerät ist mit dem brennbaren Kühlmittel ISOBUTAN (R600a) befüllt. Achten Sie darauf, dass die Kühlmittelrohre bei Transport oder Installation nicht beschädigt werden. Austretendes Kühlmittel kann Augenschäden verursachen oder sich entzünden. Im Schadensfall sind offenen Feuerquellen fernzuhalten und der Raum gründlich zu lüften. Weder die Netzanschlussleitung dieses Gerätes noch eines anderen darf gezogen oder an das Stromnetz angeschlossen werden. Benachrichtigen Sie den Kundendienst. Sollten Spritzer des Kältemittels ins Auge gelangt sein, spülen Sie das Auge unter fließendem Wasser aus und kontaktieren Sie sofort den Augenarzt.

2.1 Vorgesehener Gebrauch

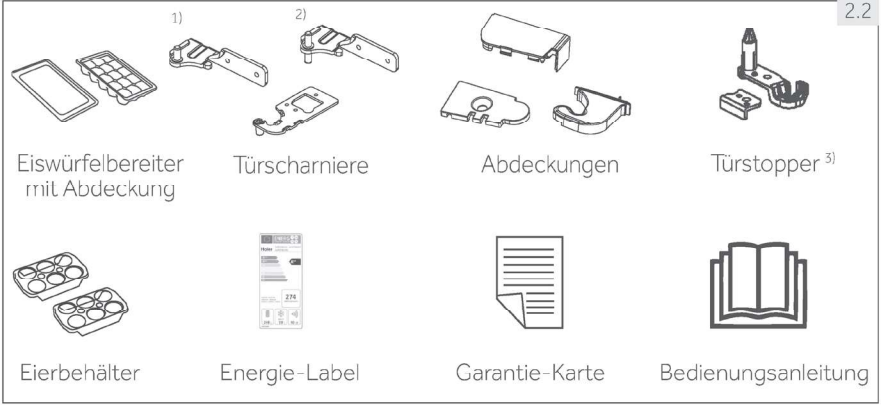
Das Gerät ist zum Kühlen und Gefrieren von Lebensmitteln geeignet. Dieses Gerät wurde ausschließlich für den Gebrauch in trockenen Innenräumen im Haushalt konzipiert. Bei gewerblicher Nutzung entfällt die Haier Garantie. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke als die, für die es ausgelegt ist.

Veränderungen oder Modifikationen an dem Gerät sind nicht zulässig. Solche Eingriffe führen zum Verlust von Gewährleistungsansprüchen.

2.2 Zubehör

Zubehör entsprechend der nachfolgenden Liste überprüfen (Abb. 2.2):

2.2



1) Modell mit einer Tür: A3FE835C*JE ,A3FE837CGJ,A3FE837CTJ,A3FE737CGJ

2) Modelle mit zwei Türen: C3FE835C*JE, C3FE737C*JE ,C3FE837CGJ,C3FE937CMJ

3) 1x für Modelle mit einer Tür, 2x für Modelle mit zwei Türen.

*= Farbcode

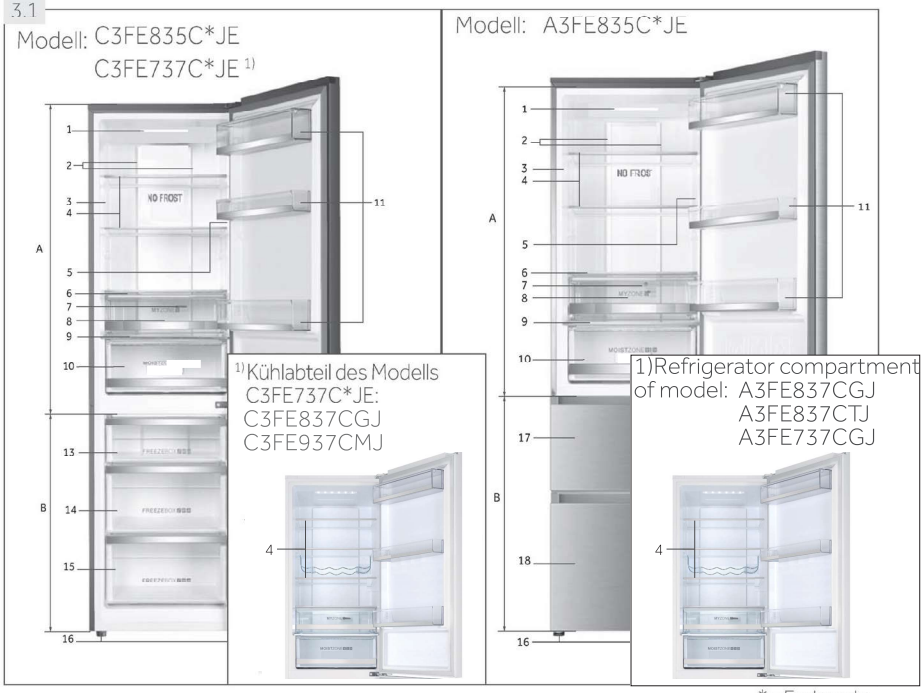
3- Gerätebeschreibung

Hinweis

Aufgrund technischer Änderungen und Modellvarianten können manche Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung ev. von dem von Ihnen erworbenen Modell abweichen.

Geräteabbildungen (Abb.3.1)

3.1



*= Farbcode

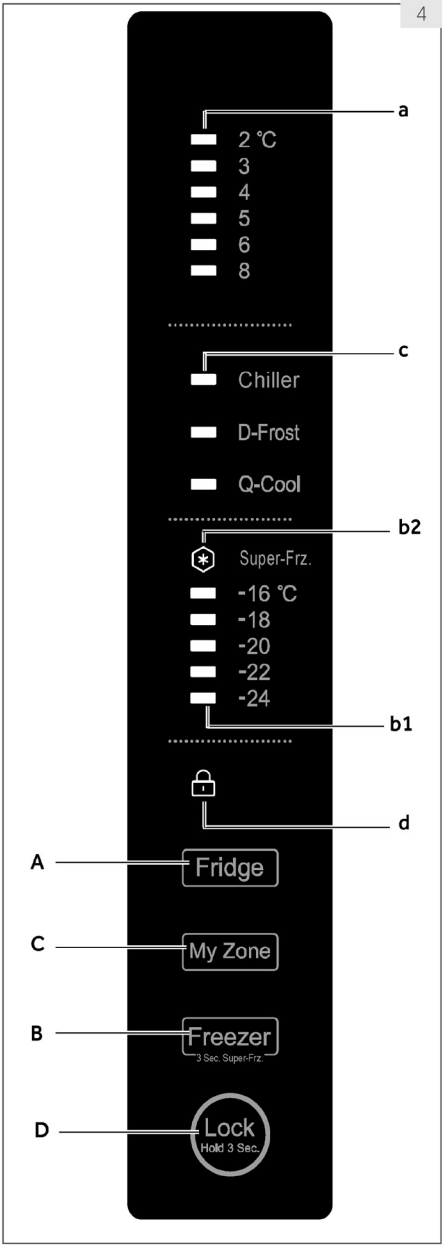
A: Kühlabteil

1 LED Lampe
2 Lüftungsöffnungen und Sensor (hinter der Blende)
3 Typenschild
4 Ablage
5 O.K.-Sticker
6 MyZone Box Abdeckung
7 Lüftungsöffnungen (hinter der Schublade)
8 MyZone Box
9 Abdeckung Frischezone
10 Frischezone
11 Türablage

B: Gefrierabteil

13 Oberes Gefrierfach
14 Mittleres Gefrierfach
15 Unteres Gefrierfach
16 Verstellbare Füße
17 Obere Gefrierfachschublade mit Vorgefrierfach
18 Untere Gefrierfachschublade mit Vorgefrierfach

Bedienblende (Abb. 4)



Tasten:

A Anwahl Kühlabteil (engl.: „Fridge")

B Anwahl Gefrierabteil (engl.: „Freezer") und Super-Frz. Funktion ein/aus

C Anwahl My Zone Box

D Verriegelung Bedienblende

Anzeigen:

a Temperatur Kühlabteil

b1 Temperatur Gefrierabteil

b2 Super-Freeze Funktion („Super-Frz.")

c My Zone Funktion

d Verriegelung Bedienblende

5- Bedienung

5.1 Vor dem ersten Gebrauch

- Alle Verpackungsmaterialien sind zu entfernen. Diese müssen unzugänglich für Kinder aufbewahrt und auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden.
- Vor dem Einlegen von Nahrungsmitteln sollte das Gerät innen und außen sowie die Innenausstattung und Zubehörteile mit warmen Wasser und einem milden Geschirrspülmittel gereinigt und anschließend mit einem weichen Tuch getrocknet werden.
- Nach dem Ausrichten und Reinigen des Gerätes mindestens 2 Stunden warten, bevor es an das Netz angeschlossen wird. Siehe hierzu Kapitel INSTALLATION.
- Vor dem ersten Einlagern die Abteile bei hoher Reglerstellung vorkühlen. Mit Hilfe der Funktion Super-Freeze wird die Lagertemperatur im Gefrierabteil schnell erreicht.
- Die Temperatur im Kühl- und im Gefrierabteil werden automatisch auf 5 ° C bzw.-18 ° C geregelt. Dies sind die empfohlenen Einstellungen. Falls gewünscht, können diese Temperaturen manuell geändert werden. Siehe TEMPERATUREINSTELLUNG .

5.2 Sensortasten

Bei den Tasten handelt es sich um Sensortasten, die bereits bei leichter Berührung mit dem Finger reagieren.

5.3 Ein- und Ausschalten des Geräts

Das Gerät ist in Betrieb, sobald es an die Stromversorgung angeschlossen ist.
Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet ist, zeigen die Temperaturanzeigen „a“und „b1“ die Werkseinstellungen an (siehe HINWEIS).

Hinweis: Voreinstellungen

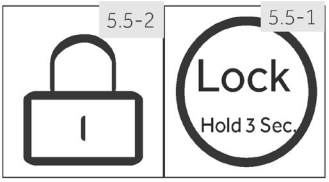
- Das Gerät ist ab Werk auf die empfohlenen Temperaturen von 5 ° C (Kühlabteil) und -18 ° C (Gefrierabteil) eingestellt. Unter normalen Umgebungsbedingungen müssen keine Temperatureinstellungen vorgenommen werden.
- Die voreingestellte Funktion für die My Zone Box ist Chiller
- Nach dem Einschalten des Gerätes kann es bis zu 12 Stunden dauern, bis die eingestellte Temperatur erreicht ist.

Das Gerät vor dem Ausschalten leeren. Zum Ausschalten des Geräts Gerätestecker aus der Steckdose ziehen.

5.4 Standby-Modus

Das Display schaltet automatisch 30 Sekunden nach dem Betätigen einer Taste ab. Danach wird die Bedienblende automatisch verriegelt. Es leuchtet auf, wenn eine Taste gedrückt oder die Tür geöffnet wird.

5.5 Sperren/entsperren der Bedienblende

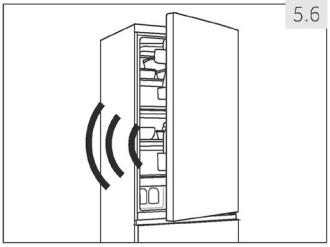


Hinweis: Verriegelung der Bende

Die Bedienblende wird automatisch gegen ungewolltes Betätigen gesperrt, wenn 30 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird. Für jede Einstellung muss die Bedienblende erst entriegelt werden.

- Zum Sperren der Bedienblende Taste „D" für 3 Sekunden drücken (Abb. 5.5-1).
- Das zugehörige Symbol „d" leuchtet auf (Abb. 5.5-2).
- Zum Entsperren erneut die Taste 3 Sekunden lang drücken.

5.6 Türalarm



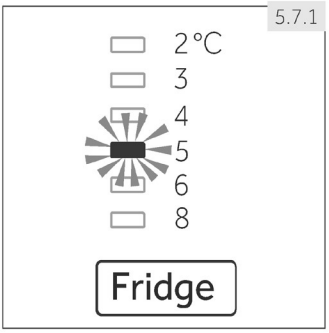
Wenn die Kühlschranktür für mehr als 3 Minuten geöffnet ist, ertönt ein Türalarm (Abb. 5.6). Der Alarm kann durch Schließen der Tür ausgeschaltet werden. Wenn die Tür für mehr als 7 Minuten offen gelassen wird, werden das Licht im Kühlabteil und die Displaybeleuchtung automatisch abgeschaltet.

5.7 Temperatureinstellung

Die Innentemperaturen werden durch folgende Faktoren beeinflusst:

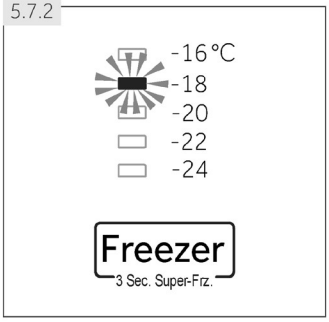
- Raumtemperatur
- Häufigkeit des Tür/Schubladenöffnen
- Menge der eingelagerten Lebensmitteln
- Aufstellung des Gerätes

5.7.1 Temperatureinstellung im Kühlabteil



1. Bedienblende durch Berühren der Taste „D" entsperren, falls diese gesperrt ist (Abb. 5.5-1).
2. Taste „A" (Fridge) sooft drücken, bis der gewünschte Wert der Temperaturanzeige „a" blinkt (Abb. 5.7.1). Die optimale Temperatur im Kühlabteil ist 5°C. Kältere Temperaturen benötigen unnötigen Stromverbrauch.
3. Nach wenigen Sekunden leuchtet die Temperaturanzeige „a" konstant und die Einstellung ist gespeichert.

5.7.2



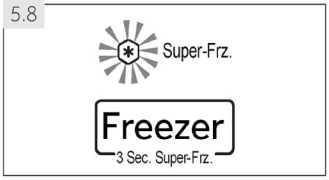
5.7.2 Temperatureinstellung im Gefrierabteil

1. Bedienblende durch Berühren der Taste „D" entsperren, falls diese gesperrt ist (Abb. 5.5-1).
2. Taste „B" (Freezer) sooft drücken, bis der gewünschte Wert der Temperaturanzeige „b1" blinkt (Abb. 5.7.2).
   Die optimale Temperatur im Gefrierabteil ist -18°C. Kältere Temperaturen benötigen unnötigen Stromverbrauch.
3. Nach wenigen Sekunden leuchtet die Temperaturanzeige „b1" konstant und die Einstellung ist gespeichert.

Hinweis: Konflikt mit anderen Funktionen

Eine Temperatureinstellung kann nicht vorgenommen werden, wenn die Bedienblende gesperrt ist oder eine andere Funktion (Super- Freeze) aktiviert ist. Die entsprechende Anzeige blinkt.

5.8



5.8 Super-Freeze Funktion

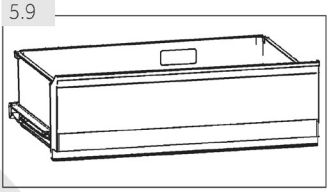
Frische Lebensmittel sollten möglichst schnell bis auf den Kern durchgefroren werden. Dadurch bleiben Nährwerte, Aussehen und Geschmack am besten erhalten. Die Super-Freeze Funktion beschleunigt das Einfrieren frischer Lebensmittel und schützt gleichzeitig die bereits eingelagerte Ware vor unerwünschter Erwärmung.
Die Funktion 24 Stunden vor dem Einlegen der Lebensmittel in das unterste Gefrierfach einschalten.

1. Bedienblende durch Berühren der Taste „D" entsperren, falls diese gesperrt ist (Abb. 5.5-1).
2. Taste „B" (Freezer) für 3 Sekunden drücken. Die Anzeige „b2" leuchtet auf und die Funktion ist aktiviert (Abb. 5.8).
3. Nochmaliges Betätigen der Taste „B" schaltet die Funktion wieder aus.

Hinweis: Automatische Abschaltung

Die Super-Freeze Funktion wird automatisch nach 56 Stunden ausgeschaltet. Das Gerät wird danach mit der zuvor eingestellten Temperatur betrieben.

5.9



5.9 My Zone-Box

Das Kühlabteil ist mit einer My Zone-Box ausgestattet (Abb. 5.9). Je nach Bedarf kann eine der folgenden Funktionen gewählt werden:

5.9.1 Funktion Chiller

Diese Funktion setzt die Temperatur in der MyZone Box auf 0°C. Sie ist geeignet, um frischen Lebensmittel wie Fleisch oder Instant-Produkten zu lagern. Die Lebensmittel bleiben bei 0 ° C frisch, ohne zu gefrieren

Hinweis: Chiller Funktion

- Aufgrund des unterschiedlichen Wassergehalts von Fleisch können einige Fleischsorten mit hohem Feuchtegehalt bei niedrigen Lagertemperaturen gefrieren. So sollte „frisch" aufgeschnittenes" Fleisch im My Zone-Fach bei mindestens 0°C gelagert werden.
- Kälteempfindliches Obst wie Ananas, Avocado, Bananen, Grapefruits und Gemüse wie Kartoffeln Auberginen, Bohnen, Gurken, Zucchini und Tomaten sowie Hartkäse sollten nicht in der My Zone-Box gelagert werden.
- Stellen Sie die Temperatur des Kühlabteils auf 5 ° C, um die Lebensmittel in den anderen Bereichen in der optimalen Temperaturumgebung zu lagern.

5.9.2 D-Frost (Auftauen)

Mit dieser Funktion lassen sich Lebensmittel auftauen, ohne dass sich dabei flüssige Rückstände auf dem Lebensmittel bilden. Die Lebensmittel bleiben teilgefroren, was das Zerkleinern und Kochen erleichtert.
Die Temperatur in der MyZone-Box ist auf + 1 ° C eingestellt.

Hinweis: D-Frost Funktion

Die Auftauzeit kann je nach Größe und Dicke der Lebensmittel variieren. Folgende Richtwerte können zum Auftauen herangezogen werden:

500 g: 7 h; 1000 g: 8 h, 1500 g: 10 h.

5.9.3 Q-Cool (Quick-Cool)

Mit der Funktion können Getränke in kurzer Zeit auf eine niedrigere Temperatur abgekühlt werden. Alle Flaschen müssen vor Aktivierung dieser Funktion aus der My Zone Box entnommen werden, da sie platzen könnten.
Die Temperatur im MyZone-Fach wird auf -1 ° C eingestellt.

Hinweis: MyZone-Box

- Eine der drei Funktionen muss immer aktiviert sein.
- Um die Kühlabteiltemperatur zu reduzieren, verwenden Sie die Q-Cool Funktion, um sie zu erhöhen, die D-Frost-Funktion.

5.9.4 My Zone-Box Funktion einstellen

1. Bedienblende durch Berühren der Taste „D" entsperren, falls diese gesperrt ist (Abb. 5.5-1)
2. Taste „E" (My Zone) sooft drücken, bis die Anzeige „e" der gewünschten Funktion aufleuchtet (Abb. 5.9.4); die Einstellung ist gespeichert.

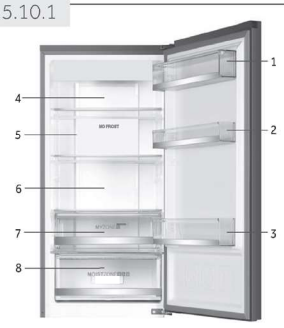
5.9.4

5.10 Tipps für das Einlagern von Lebensmitteln

5.10 1 Einlagern in das Kühlabteil

- Die Temperatur des Kühlabteils sollte stets auf unter 5°C gehalten werden.
- Warme Lebensmittel müssen vor dem Einlegen in das Kühlabteil auf Zimmertemperatur abkühlen.
- Lebensmittel vor dem Einlegen in das Gerät reinigen und trocknen.
- Einzulagernde Lebensmittel sollten gut verpackt werden, um Gerüche und geschmackliche Beeinträchtigungen zu vermeiden.
- Keine übermäßigen Mengen einlagern. Die Lebensmittel sollten mit ausreichend Platz eingelagert werden, um einen ungehinderten Kaltluftstrom zu ermöglichen und somit bessere Lagerergebnisse zu erzielen.
- Nahrungsmittel, die täglich gegessen werden, sollten im vorderen Bereich der Ablagen aufbewahrt werden.
- Die Lebensmittel nicht zu nah an den Innenwänden lagern, da sie festfrieren könnten. Den direkten Kontakt von (insbesondere öligen und säurehaltigen) Lebensmitteln mit der Innenverkleidung vermeiden, da diese vom Öl/Säure angegriffen werden kann. Solche Rückstände stets entfernen.
- Gefriergut im Kühlabteil oder mit der D-Frost Funktion in der My Zone-Box auftauen. Das Gefriergut senkt die Kühltemperatur, wodurch sich Energie sparen lässt.
- Die Reifung von Obst und Gemüse wie Zucchini, Melonen, Papaya, Bananen, Ananas usw. kann im Gerät beschleunigt werden. Von einer Einlagerung dieser Lebensmittel wird daher abgeraten. Allerdings kann die Reifung sehr unreifer Früchte für eine gewisse Zeit unterstützt werden. Zwiebeln, Knoblauch, Ingwer und sonstiges Wurzelgemüse sollten ebenfalls bei Zimmertemperatur gelagert werden.
- Unangenehme Gerüche im Kühlschrank weisen darauf hin, dass etwas ausgelaufen ist und einen Reinigung erforderlich ist. Siehe REINIGUNG UND WARTUNG.
- Die Lebensmittel sollten entsprechend den unterschiedlichen Lagertemperaturbereichen zugeordnet werden (Abb. 5.10.1):

5.10.1



Modell mit zusätzlicher Ablage:

C3FE737C*JE
C3FE837CGJ
C3FE937CMJ
A3FE837CGJ
A3FE837CTJ
A3FE737CGJ

1 Butter, Käse, Eier, Gewürze usw.
2 Eier, Konserven, Gewürze usw
3 Getränke, Flaschen, Tuben
4 Eingelegte Lebensmittel, Konserven usw
5 Fleischprodukte, Snacks, Teigwaren, Milch, Tofu, Milchprodukte usw.
6 Gekochtes Fleisch, Wurst usw.
7 My Zone Box: Dosengetränke (Q-Cook), rohe frische Lebensmittel (Chiller), alle gefrorenen Lebensmittel, die auftauen sollen (D-Frost)
8 Frischezone: Obst, Gemüse, Salate usw.

5.10.2 Einlagern in das Gefrierabteil

- Die Temperatur des Gefrierabteils sollte stets bei -18°C gehalten werden.
- 24 Stunden vor dem Einfrieren den Temperaturregler auf MAX Position stellen- bei kleinen Mengen genügen 4-6 Stunden.
- Warme Lebensmittel müssen vor dem Einlegen in das Gefrierabteil auf Zimmertemperatur abkühlen.
- Portionierte Lebensmittel gefrieren schneller und lassen sich besser auftauen und verarbeiten. Das empfohlene Portionsgewicht beträgt höchstens 2,5 kg.
- Lebensmittel sollten vor dem Einlegen in das Gefrierabteil verpackt werden. Die Verpackung muss außen trocken sein, damit sie nicht festfriert. Das Verpackungsmaterial sollte geruchsneutral, luftdicht und ungiftig sein.
- Um ein Ablaufen der Lagerzeit zu verhindern, das Einlagerungsdatum, die zulässige Lagerdauer und die Bezeichnung des Lebensmittels auf der Verpackung vermerken.
- **WARNUNG!:** Säure, Lauge, Salz usw. können die Oberfläche des Gerätes angreifen. Lebensmittel mit diesen Substanzen (z.B. Meeresfisch) nicht direkt auf den Boden oder in Kontakt mit den Wänden ablegen. Salzwasser im Gerät sollte umgehend entfernt werden.
- Die von den Lebensmittelherstellern empfohlene Lagerzeiten für die jeweiligen Lebensmittel, insbesondere die für gewerblich tiefgefrorene Lebensmittel, sollten nicht überschritten werden.
- Jeweils nur die benötigte Menge an Lebensmitteln entnehmen.
- Aufgetaute Lebensmittel rasch verbrauchen. Sie dürfen erst wieder eingefroren werden, nachdem sie gekocht wurden.
- Keine übermäßigen Mengen an frischen Lebensmitteln einlagern. Das Gefriervermögen beachten (siehe Kapitel TECHNISCHE DATEN und Angaben auf dem Typenschild). Wenn an mehreren Tagen hintereinander eingefroren wird, sind höchstens ca. 2/3 der maximalen Einfriermenge zu nehmen.
- Lebensmittel können bei einer Temperatur von mindestens -18 °C je nach Art 2 bis 12 Monate eingelagert werden (z. B. Fleisch 3 bis 12 Monate, Gemüse 6 bis 12 Monate).
- Frische Lebensmittel beim Einlagern nicht mit dem übrigen Gefriergut in Kontakt bringen. **Antaugefahr!**

Beim Aufbewahren von eingekauften Tiefkühlwaren sind folgende Punkte zu beachten:

- Immer die Angaben des Herstellers in Bezug auf die zulässige Aufbewahrungsdauer der Nahrungsmittel beachten. Diese Dauer nicht überschreiten!
- Zwischen dem Kauf und der Einlagerung sollte so wenig Zeit wie möglich vergehen, um die Qualität der Nahrungsmittel zu erhalten.
- Nur tiefgekühlte Produkte kaufen, die bei einer Temperatur von –18 °C oder weniger aufbewahrt wurden.
- Nahrungsmittel, auf deren Verpackung sich Eis oder Frost befindet sollten nicht gekauft werden. – Dies ist ein Hinweis darauf, dass das Produkt möglicherweise stellenweise aufgetaut und wieder gefroren ist – Temperaturanstiege beeinträchtigen die Qualität der Nahrungsmittel.

6- Energiespartipps

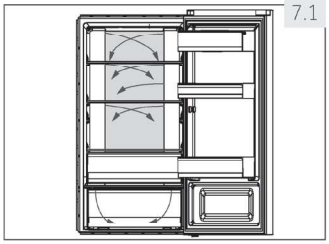
Tipps zum Energiesparen

- Darauf achten, dass das Gerät ausreichend belüftet ist (siehe INSTALLATION).
- Das Gerät nicht im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe einer Wärmequelle (z.B. Heizkörper, Herd und andere Wärme abgebende Geräte) aufstellen.
- Unnötige tiefe Temperatureinstellungen sollten vermieden werden. Je niedriger die Temperatur eingestellt ist, desto höher ist der Energieverbrauch.
- Funktionen wie SUPER-FREEZE verbrauchen mehr Energie.
- Warme Lebensmittel vor dem Einlagern auf Raumtemperatur abkühlen lassen.
- Die Tür so wenig und so kurz wie möglich öffnen.
- Nicht zu viele Lebensmittel einlagern, damit die kalte Luft zirkulieren kann.
- Einen Lufteinschluss in der Lebensmittelverpackung vermeiden.
- Türdichtungen sauber halten, damit die Türen immer richtig schließen.
- Gefriergut im Kühlabteil auftauen oder D-Frost Funktion in der MyZone Box verwenden.

Hinweis: Abweichungen je nach Modell

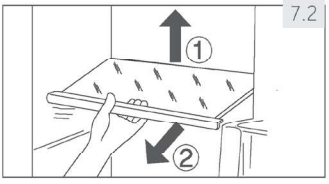
Aufgrund unterschiedlicher Modellvarianten verfügt Ihr Produkt möglicherweise nicht über alle der folgenden Ausstattungen. Siehe auch Kapitel GERÄTEBESCHREIBUNG.

7.1 Multi-air-flow


7.1

Das Kühlabteil ist mit einem ventilatorgestützten Multi- Air-Flow-System ausgestattet, welches für eine gleichmäßige Verteilung der Kühlluft auf unterschiedlichen Ebenen sorgt (Abb. 7.1). So können warme Lebensmittel schneller heruntergekühlt werden, die Ausgangsfrische und Qualität der eingelagerten Lebensmittel bleibt erhalten.

7.2 Verstellbare Ablagenhöhe



7.2

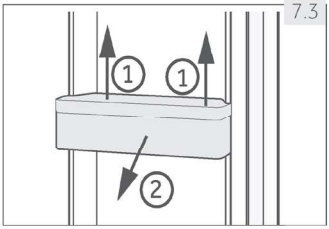
Die Ablagen können je nach Lagerungsbedarf in ihrer Höhe verstellt werden.

1. Ablage auf beiden Seiten fassen, in Richtung (1) nach oben anheben und in Richtung (2) herausziehen (Abb. 7.2).
2. Die Ablage zum Wiedereinlegen auf die Führungsschienen legen und ganz nach hinten schieben, bis die Ablage in die hinteren seitlichen Schlitze einrastet.

Hinweis:

Darauf achten, dass alle Kanten der Ablage auf gleicher Höhe liegen.

7.3 Abnehmbare Türablagen

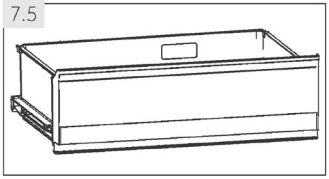


7.3

Zur Reinigung lassen sich die Türablagen entfernen.

Türablage auf beiden Seiten fassen, in Richtung (1) nach oben anheben und in Richtung (2) herausziehen (Abb. 7.3). Die Schritte in umgekehrter Reihenfolge ausführen, um die Türablage wieder einzusetzen.

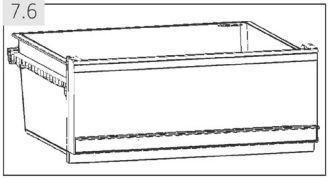
7.5



7.5 My Zone-Box

Gebrauch und Einstellung der My Zone-Box (Abb. 7.5) siehe BEDIENUNG (My Zone-Box).

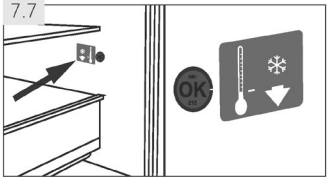
7.6



7.6 Frischezone

In diesem Fach (Abb. 7.6) liegt die Luftfeuchtigkeit bei 90%. Sie wird automatisch durch das System reguliert und eignet sich zum Lagern von Früchten, Gemüse, Salaten usw.

7.7



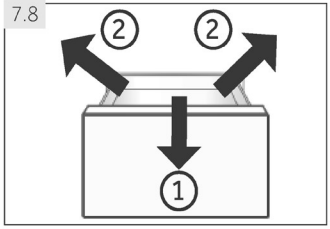
7.7 OK-Sticker

Anhand der „OK"-Temperaturanzeige (Abb. 7.7) an der inneren Seitenwand des Kühlabteils kann festgestellt werden, ob die Temperatur unter +4 °C liegt. Temperatur stufenweise verringern, wenn der Sticker nicht „OK" anzeigt.

Hinweis: OK-Sticker

Nach dem Einschalten des Gerätes kann es bis zu 12 Stunden dauern, bis die eingestellte Temperatur erreicht ist.

7.8

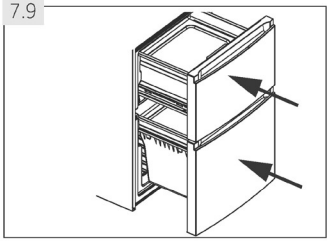


7.8 Herausnehmbare Schubladen

Zum Herausnehmen die Schubladen bis zum Anschlag vorziehen (1), anheben und herausnehmen (2) (Abb. 7.8).

Die Schritte in umgekehrter Reihenfolge ausführen, um die Schubladen wieder einzusetzen.

7.9



7.9 3D-Gefrierschublade

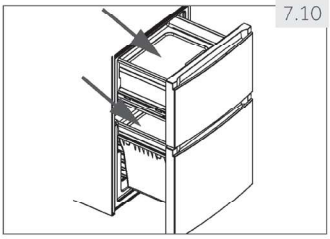
Die Gefrierschubladen (Abb. 7.9) lassen sich gerade und komplett ausziehen. Sie sind auf Leichtlauf-Teleskopschienen gelagert, sodass das Gefriergut einfach und komfortabel eingelagert und entnommen werden kann. Der automatische Türschließmechanismus erleichtert die Handhabung und spart zudem Energie.

WARNUNG!

Schubladen nicht überladen! Maximale Beladung je Schublade: 35 kg!

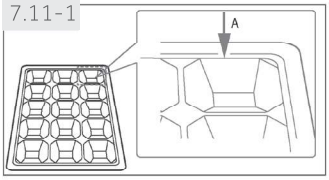
7.10 Vorgefrierfach

Die Gefrierschubladen sind mit je einem Vorgefrierfach ausgestattet (Abb. 7.10). Hier kann frisches Gefriergut von bereits Gefrorenem beim Einlagern separiert werden, sodass ein gleichmäßiger Gefriervorgang stattfindenkann und bereits Gefrorenes nicht wieder antaut. Nach Umlagerung der gefrorenen Lebensmittel kann dieser Behälter für die übersichtliche Lagerung von Kleinteilen wie Kräuterpackungen, Eis am Stiel oder für den Eiswürfelbereiter verwendet werden.

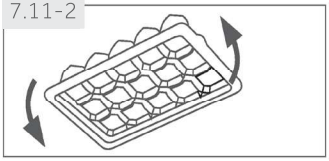


7.10

7.11-1



7.11-2



7.11 Eiswürfelbehälter

1. Den Eiswürfelbehälter zu 3/4 mit Wasser füllen, dabei die Wasserlinie A nicht überschreiten (Abb. 7.11-1). Abdeckung aufsetzen und in das Vorgefrierfach geben.
2. Um die Eiswürfel herauszulösen den Eiswürfelbehälter vorsichtig verdrehen oder unter fließendes-Wasser halten (7.11-2).

7.12 Innenbeleuchtung

Wird die Kühlabteiltür geöffnet, schaltet sich automatisch die LED-Deckenlampe ein. Die Leistung der Leuchte wird von keiner Gerätefunktion beeinflusst.

8- Reinigung und Pflege

WARNUNG!

Schalten Sie vor jeder Wartung das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.

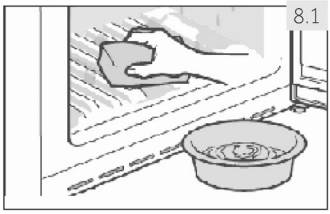
8.1 Allgemeines

Gerät am besten dann reinigen, wenn nur wenig oder kein Kühl- bzw. Gefriergut eingelagert ist. Um unangenehme Gerüche im Gerät zu vermeiden, wird empfohlen, das Kühlabteil alle vier Wochen zu reinigen.

WARNUNG!

- Führen Sie die Reinigung nicht mit hartborstigen Bürsten, Drahtbürsten, Scheuerpulver, Benzin, Amylacetat, Aceton und ähnlichen organischen Lösungen, Säure oder alkalischen Lösungen durch sondern verwenden Sie spezielle Kühlschrankreiniger.
- Besprühen oder spülen Sie das Gerät nicht mit Wasser ab.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Dampf- oder Wasserstrahl.
- Reinigen Sie die kalten Glasablagen nicht mit heißem Wasser. Plötzliche Temperaturänderungen können zu Glasbruch führen.
- Berühren Sie kalte Eisenteile nicht mit feuchten Händen. Es besteht die Gefahr festzufrieren.
- Überprüfen Sie bei Erwärmung im Gefrierabteil den Zustand des Gefriergutes .

- Die Türdichtung stets sauber halten.
- Das Gerät einschließlich Innenausstattung mit einem weichen Reinigungstuch oder Schwamm und lauwarmem Wasser reinigen. Eventuell etwas mildes Handgeschirrspülmittel beigeben (Abb. 8.1).
- Wassertropfen an den Innenflächen mit einem trockenen, weichen Reinigungstuch entfernen.
- Zubehörteile nur mit warmem Wasser und mildem Handspülmittel reinigen.
- Geräteteile nicht in der Geschirrspülmaschine reinigen.
- Vor dem Wiedereinschalten mindestens 5 Minuten warten, da häufiges Einschalten den Kompressor beschädigen kann.


8.1

8.2 Abtauen

Das Kühl- und Gefrierabteil tauen automatisch ab, so dass kein manueller Eingriff erforderlich ist.

8.3 Austauschen der LED-Lampe

WARNUNG!

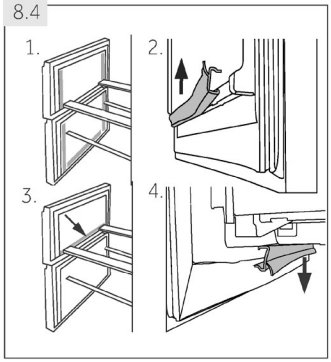
Tauschen Sie die LED Lampe nicht selbst aus sondern wenden Sie sich an der Kundendienst.

Die LED-Beleuchtung ermöglicht einen geringen Energieverbrauch und eine lange Lebensdauer. Bei Störungen wenden Sie sich bitte an den Kundendienst (siehe KUNDENDIENST).

Technische Daten LED Lampe:

Spannung in V	12
Max Leistung in W	12
Lichtstrom in Lumen	150
LED Spec	weiß-5050
Gebrauchstemperatur	-30 °C bis +85 °C.

8.4



8.4 Austauschbare Schubladendichtung

Es gibt sechs Dichtungen für die obere und die untere Gefrierschublade, die bei Bedarf wie folgt ausgtauscht werden können.

1. Die fünf Dichtungen an der oberen und unteren Schublade an den dargestellten Positionen anbringen (Abb. 8.4-1.).
2. Darauf achten, dass die gebogene Lippe beim Anbringen jeweils in den Gefrierraum zeigt (Abb. 8.4-2.).
3. Die **untere** Dichtung der oberen Schublade anbringen (Abb. 8.4-3.).
4. Darauf achten, dass die gebogene Lippe beim Anbringen nach unten zeigt (Abb. 8.4-4.).

Diese Dichtungen sowie die umlaufenden Tür-/ Schubladen Dichtungen erhalten Sie über den Kundendienst (siehe Garantie-Karte).

8.5 Bei längerer Nichtbenutzung

Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum außer Betrieb gesetzt werden soll:

- Eingelagerte Lebensmittel entnehmen.
- Netzstecker ziehen.
- Gerät wie oben beschrieben reinigen.
- Gerätetüren/Schubladen offen stehen lassen, damit im Gerät keine üblen Gerüche entstehen.

Hinweis: Gerät ausschalten

Das Gerät nur dann ausschalten, wenn es unbedingt notwendig ist.

8.6 Bewegen den Gerätes

1. Netzstecker ziehen und alle Lebensmittel aus dem Gerät entnehmen.
2. Die Ablagen und sonstigen beweglichen Teile im Kühl- und Gefrierabteil mit Klebeband sichern.
3. Das Gerät nicht um mehr als 45 ° kippen, um Beschädigungen des Kühlsystems zu vermeiden.

WARNUNG!

- ► Das Gerät nicht an den Griffen anheben.
- ► Das Gerät niemals horizontal auf den Boden legen.

9- Fehlerbehebung

Die im Folgenden aufgezählten Probleme können meist selbst behoben werden. Wenden Sie sich erst dann an den Kundendienst (siehe Garantiekarte), wenn Sie alles geprüft haben und den Fehler nicht beseitigen können.

WARNUNG!

- Schalten Sie vor jeder Wartung das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Elektrogeräte dürfen nur durch Elektrofachkräfte repariert werden, da durch unsachgemäße Reparaturen erhebliche Folgeschäden entstehen können.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Kundendienst (siehe Garantiekarte) ersetzt werden, um eine Gefahr auszuschließen.

9.1 Liste möglicher Probleme

Problem	Mögliche Ursachen	Lösungen
Der Kompressor läuft nicht.	• Der Netzstecker ist nicht mit der Steckdose verbunden.	• Verbindung herstellen.
	• Das Gerät taut ab.	• Das ist bei einem automatisch abtauenden Gerät normal.
Das Gerät springt häufig an oder läuft zu lange.	• Die Innen- oder Außentemperatur ist zu hoch.	• In diesem Fall ist es normal, dass das Gerät länger läuft.
	• Das Gerät war über einen längeren Zeitraum ausgeschaltet.	• In der Regel dauert es 8 bis 12 Stunden, bis das Gerät seine Betriebstemperatur erreicht hat.
	• Eine Gerätetür/Schublade ist nicht richtig geschlossen.	• Tür/Schublade schließen. Darauf achten, dass das Gerät auf einem ebenen Untergrund steht und keine Nahrungsmittel oder Behälter an die Tür stoßen.
	• Die Tür/Schublade wurde zu häufig oder zu lange geöffnet.	• Tür/Schublade so wenig wie möglich öffnen.
	• Die Temperatur für das Gefrierabteil ist zu niedrig eingestellt.	• Die Temperatur auf einen höheren Wert einstellen, bis eine zufriedenstellende Gefriertemperatur erreicht ist. Die Gefriertemperatur hat sich nach 24 Stunden stabilisiert.
	• Die Dichtung der Tür/Schublade ist verschmutzt, abgenutzt, gerissen oder verrutscht.	• Dichtung reinigen und ggf. vom Kundendienst ersetzen lassen.
	• Die erforderliche Luftzirkulation ist nicht gewährleistet.	• Eine ausreichende Belüftung sicherstellen.
Der Innenraum des Kühlabteils ist verschmutzt und/oder riecht unangenehm.	• Der Innenraum des Gerätes muss gereinigt werden.	• Den Innenraum des Gerätes reinigen.
	• Im Kühlabteil werden streng riechende Lebensmittel gelagert.	• Lebensmittel stets gut verpackt einlagern.

9- Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursachen	Lösungen
Im Gerät wird es nicht kalt genug.	• Der Temperaturregler ist auf „schwach" eingestellt. • Es wurde zu warmes Gut eingelagert. • Es wurde zu viel auf einmal eingelagert. • Die Waren liegen zu dicht aneinander. • Die Tür/Schublade ist nicht richtig geschlossen. • Die Tür/Schublade wurde zu häufig oder zu lange geöffnet.	• Temperatur neu einstellen. • Gut erst abkühlen lassen. • Stets kleinere Mengen einlagern. • Zwischen den einzelnen Produkten einen Luftspalt lassen. • Tür/Schublade schließen. • Tür/Schublade so wenig wie möglich öffnen.
Im Gerät ist es zu kalt.	• Die Temperatur ist auf einen zu niedrigen Wert eingestellt. • Die Super-Freeze Funktion ist aktiviert und läuft zu lange.	• Temperatur neu einstellen. • Super-Freeze Funktion ausschalten.
Im Kühlabteil hat sich Feuchtigkeit gebildet.	• Das Gerät befindet sich in einer zu warmen und zu feuchten Umgebung. • Die Tür/Schublade ist nicht richtig geschlossen. • Die Tür/Schublade wurde zu häufig oder zu lange geöffnet. • Eingestellte Behältnisse wurden offen gelassen.	• Temperatur mittels Temperaturregler leicht erhöhen. • Tür/Schublade schließen. • Tür/Schublade so wenig wie möglich öffnen. • Warme Speisen stets auf Raumtemperatur abkühlen und Nahrungsmittel und Flüssigkeiten abdecken.
Feuchtigkeit sammelt sich auf den Außenflächen des Gerätes oder zwischen den Abteilen.	• Die Luftfeuchtigkeit ist zu hoch. • Die Tür/Schublade ist nicht richtig geschlossen.	• Das ist bei feuchtem Klima normal und ändert sich mit abnehmender Luftfeuchtigkeit. • Darauf achten, dass die Tür/Schublade richtig geschlossen ist.
Starke Eis- und Reifbildung im Gefrierabteil.	• Es wurden nicht ausreichend verpackte Waren eingelagert. • Die Tür/Schublade wurde offen gelassen. • Die Tür/Schublade wurde zu häufig oder zu lange geöffnet. • Die Dichtung ist defekt. • Etwas im Innenraum verhindert, dass die Tür/Schublade richtig schließt.	• Waren stets gut verpackt einlagern . • Tür/Schublade schließen. • Tür/Schublade so wenig wie möglich öffnen. • Dichtung reinigen und ggf. ersetzen. • Sicherstellen, dass weder Ware, deren Verpackung oder Geräteteile das Schließen der Tür/Schublade behindern.

9- Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursachen	Lösungen
Die Seiten des Gehäuses werden warm.	• Dies ist normal.	• -
Das Gerät gibt ungewöhnliche Geräusche von sich.	• Das Gerät steht nicht auf ebenem Untergrund. • Das Gerät stößt an einen Gegenstand.	• Das Gerät so ausrichten, dass es gerade steht. • Um das Gerät stehende Gegenstände entfernen.
Ein leises Geräusch wie von fließendem Wasser ist zu hören.	• Dies ist normal.	• -
Es ertönt ein Alarmton.	• Die Kühlabteiltür steht offen.	• Die Kühlabteiltür schließen.
Ein leises Brummen ist zu hören.	• Das Kondenswasser-Schutzsystem läuft.	• Das System verhindert die Bildung von Kondenswasser und erzeugt dieses Geräusch.
Die Innenbeleuchtung und/oder das Kühlsystem funktionieren nicht.	• Der Netzstecker ist nicht mit der Steckdose verbunden. • Die Stromversorgung ist nicht intakt. • Die LED-Lampe ist defekt.	• Verbindung herstellen. • Stromversorgung überprüfen. Bei jeglichem Defekt ist ein Elektrofachmann zu verständigen! • LED Lampe durch Kundendienst austauschen.

9.2 Stromausfall

Bei einem Stromausfall bleiben die Nahrungsmittel etwa 13/14 Stunden lang sicher gekühlt (siehe Abschnitt TECHNISCHE DATEN). Bei einem länger andauernden Stromausfall, insbesondere im Sommer sind folgende Hinweise zu befolgen:

- ► Tür/Schublade so wenig wie möglich öffnen.
- ► Während des Stromausfalls keine weiteren Lebensmittel in das Gerät geben.
- ► Wenn der Stromausfall angekündigt wird und mehr als 16 Stunden andauert, etwas Eis zubereiten und in einem Behälter auf die oberste Ablage des Kühlabteils stellen.
- ► Eine Überprüfung des Lagergutes unmittelbar nach der Unterbrechung ist erforderlich.
- ► Da die Temperatur im Gerät bei einem Stromausfall oder sonstigen Störung ansteigt, verkürzt sich die Lagerzeit der Lebensmittel und verringert sich deren Qualität. Gegebenenfalls ist Angetautes zu verarbeiten (kochen, braten) und in gegartem Zustand wieder einzufrieren.

Hinweis: Speicherfunktion bei Stromausfall

Nach Wiederherstellung des Stromanschlusses läuft das Gerät mit den Einstellungen weiter, die vor dem Stromausfall festgelegt waren.

10.1 Auspacken

WARNUNG!

- Das Gerät ist schwer. Nehmen Sie eine zweite Personen zu Hilfe.
- Bewahren Sie alle Verpackungsmaterialen für Kinder unzugänglich auf und entsorgen Sie die Verpackung auf umweltfreundliche Weise.

- Gerät aus der Verpackung entnehmen.
- Alle Verpackungsmaterialen entfernen.

10.2 Umgebungsbedingungen

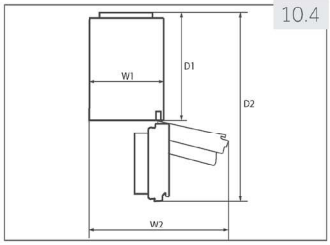
Die Zimmertemperatur muss zwischen 10 °C und 43 °C liegen, da sie die Temperatur im Gerat und dessen Energieverbrauch beeinflussen kann. Das Gerat nicht ungedammt in der Nähe anderer Wärme abgebender Geräte (Herde, Heizkörper etc.) aufstellen.

10.3 Türanschlagwechsel

Bevor das Gerät endgültig aufgestellt wird, sollte die richtige Seite des Türanschlages überprüft werden. Bei Bedarf ist nach der Abschnitt TÜRANSCHLAGWECHSEL zu verfahren.

10.4 Gesamtraumbedarf

Erforderlicher Gesamtraumbedarf bei geöffneter Tür (Abb. 10.4):

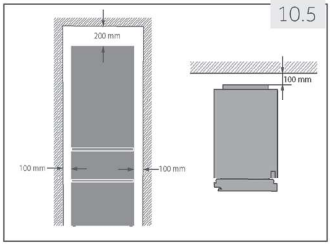


10.4

Modell	Gerätebreite in mm		Gerätetiefe in mm	
	W1	W2	D1	D2
C3FE-737C*JE A3FE737CGJ	595	925	580	1200
A3FE-835C*JE C3FE-835C*JE	595	925	600	1220
A3FE837CGJ A3FE837CTJ C3FE837CGJ C3FE937CMJ				

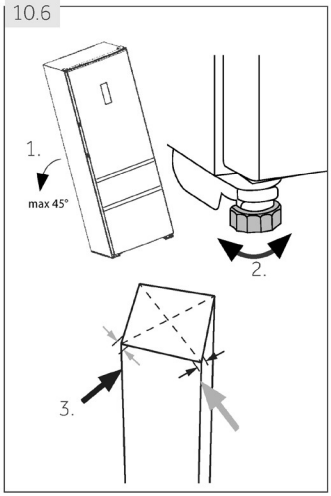
10.5 Lüftungsquerschnitte

Um aus Sicherheitsgründen eine ausreichende Belüftung des Gerätes zu erzielen, müssen die Angaben des erforderlichen Lüftungsquerschnittes eingehalten werden (Abb. 10.5).



10.5

10.6



10.6 Gerät ausrichten

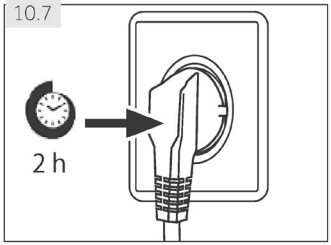
Gerät auf ebenen harten Boden aufstellen.

1. Das Gerät leicht nach hinten kippen (Abb. 10.6).
2. Die Füße auf die gewünschte Höhe einstellen.

Darauf achten, dass der Abstand zur Wand auf der Türanschlagseite mindestens 100 mm beträgt, damit die Tür richtig geöffnet werden kann.

3. Die Standfestigkeit kann durch wechselseitiges Anstoßen über die Diagonalen überprüft werden. Das leichte Schwanken soll in beiden Richtungen gleich sein. Ist dies nicht der Fall, kann sich das Gehäuse verziehen; eventuelle undichte Türdichtungen sind die Folge. Eine geringe Neigung nach hinten erleichtert das Schließen der Tür(en).

10.7



10.7 Wartezeit

Zur wartungsfreien Dauerschmierung befindet sich in der Kapsel des Kompressors Öl. Durch Schräglage beim Transport kann dieses Öl in das geschlossene Rohrsystem gelangen. Mit dem Einschalten des Gerätes muss 2 Stunden gewartet werden(Abb. 10.7), damit das Öl wieder zurück in die Kapsel läuft.

10.8 Elektrischer Anschluss

Vor jedem Anschluss prüfen ob

- die Stromversorgung dem Typenschild entspricht.
- die Anschlussdose geerdet und keine Mehrfachdose oder Verlängerung ist.
- Stecker und Dose sich exakt entsprechen.

Gerätestecker an eine vorschriftmäßig installierte Haushaltssteckdose anschließen.

WARNUNG!

Um Gefahren zu vermeiden lassen Sie ein beschädigtes Netzkabel durch den Kundendienst ersetzen (siehe Garantiekarte).

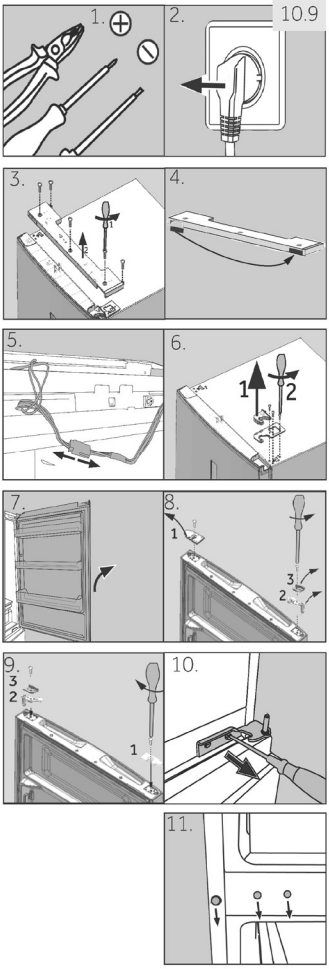
10.9 Türanschlagwechsel

Vor Anschluss des Gerätes an das Stromnetz sollte überprüft werden, ob der Türanschlag von rechts (Lieferzustand) nach links gewechselt werden muss, falls der Aufstellort und die Bedienbarkeit dies erfordern.

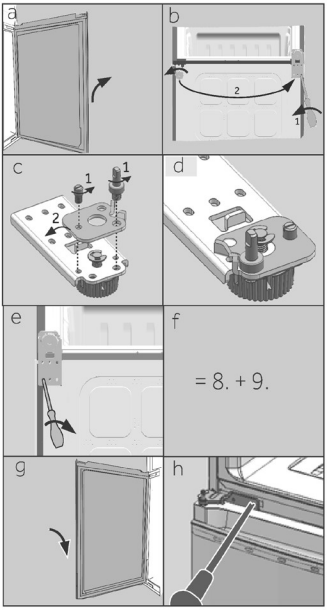
WARNUNG!

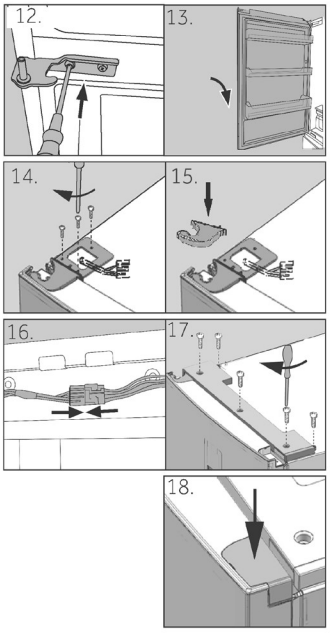
- Das Gerät ist schwer. Nehmen Sie eine zweite Personen zu Hilfe.
- Ziehen Sie vor dem Türanschlagwechsel den Netzstecker!
- Das Gerät nicht um mehr als 45 ° kippen, um Beschädigungen des Kühlsystems zu vermeiden.

Arbeitsschritte (Abb. 10.9):



1. Werkzeug bereitlegen.
2. Netzstecker ziehen.
3. Fünf Schrauben der vorderen Geräteblende lösen (1) und Blende abnehmen (2).
4. Abdeckung an der vorderen Geräteblende umsetzen.
5. Kabel-Steckverbindung lösen.
6. Scharnierabdeckung abziehen (1) und oberes Scharnier abschrauben (3 Schrauben) (2).
7. Tür vorsichtig vom unteren Scharnier abheben.
8. Tür umdrehen und Abdeckung (1) sowie Türstopper (2) mit Befestigung (3) abschrauben.
9. Neue Abdeckung (1) sowie Türstopper (2) mit Befestigung (3) aus dem Beipack auf der anderen Seite befestigen.
10. Unteres Scharnier abschrauben.
11. Blindstopfen sowie die seitlich angebrachte Schraube versetzen.





Folgende Montageschritte (a-h) sind nur bei den Modellen mit zwei Türen auszuführen:

a Untere Tür entfernen.

b Für diesen Schritt werden zwei Personen benötigt; eine zum Halten des Geräts und eine weitere zum Ausführen der Montage!

Gerät vorsichtig nach hinten neigen und unteres Scharnier mit dem Gerätefuß (1) abnehmen. Gerätefuß von der anderen Seite umsetzen (2).

c Beide Gewindestifte lösen (1), unteres Scharnier abnehmen, um 180° drehen (2) und

d mit den beiden Gewindestiften wieder befestigen.

e Unteres Scharnier an der linken Geräteseite befestigen.

f Schritte 8. und 9. wiederholen.

g Untere Tür vorsichtig auf das untere Scharnier setzen und den Scharnierzapfen in die Türbuchse einführen

Dabei sicherstellen, dass der untere Scharnierzapfen in die Buchse der unteren Tür gleitet.

h Oberes Scharnier der unteren Tür aus dem Beipack entnehmen und auf der linken Geräteseite montieren.

12. Unteres Scharnier für die obere Tür aus dem Beipack entnehmen und auf die andere Seite der Türöffnung schrauben.

13. Obere Tür vorsichtig auf das untere Scharnier setzen und den Scharnierzapfen in die Türbuchse einführen

Dabei sicherstellen, dass der untere Scharnierzapfen in die Buchse der unteren Tür gleitet.

14. Oberes Scharnier aus dem Beipack entnehmen, das Verbindungskabel durch das obere Scharnier führen und Scharnier mit den drei Schrauben an der linken Seite montieren.

15. Scharnier-Abdeckung aus dem Beipack auf das obere Scharnier setzen.

16. Kabel verbinden und in die Öffnung legen.

17. Vordere Geräteblende mit den fünf Schrauben befestigen.

18. Abdeckung aus dem Beipack entnehmen und auf der rechten Seite der oberen Tür befestigen.

Nach dem Türanschlagwechsel unbedingt überprüfen, dass die Türdichtungen einwandfrei am Gehäuse anliegen und alle Schrauben kraftschlüssig angezogen sind

11- Technische Daten

11.1 Produktdatenblatt gemäß Verordnung EU 1060/2010

Marke	Haier						
Modellkennung	A3FE			C3FE			
	737CGJ	837CGJ	837CTJ	835C*JE	835C*JE	737C*JE	837CGJ	937CMJ
Kategorie	Refrigerator-freezer						
Energieeffizienzklasse	A++	A+++			A++	A+++	
Energieverbrauch (kWh/Jahr) [1]	273	182	177	183	282	188	150
Nutzinhalt Kühlen (L)	257	257	231	231	257	257	257
Nutzinhalt Gefrieren (L) ****	97	97	97	108	108	108	108
Stern-Einstufung	****						
Auslegungstemperatur „sonstige Fächer" > 14°C	Nicht anwendbar						
Frostfrei System	Ja						
Lagerzeit bei Störung (h)	13	14			13	14	
Gefriervermögen (kg/24h)	12						
Klimaklasse Dieses Gerät ist für den Betrieb bei einer Umgebungstemperatur zwischen 10 °C und 43°C bestimmt.	SN/N/ST/T						
Luftschallemissionen (db(A) re 1pW)	40	39			40	39	
Gerätetyp	Standgerät						

*= Farbcode

[1] Auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung über 24 Stunden. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab.

11- Technische Daten

11.2 Zusätzliche technische Daten

Model identifier		A3FE			C3FE			
		737CGJ	837CGJ	837CTJ	835C*JE	837C*JE	837CGJ	937CMJ
Spannung / Frequenz		220-240V ~/ 50Hz						
Kühlmittel		R600a						
Total volume (L)		395			370	375	400	
Net volume (L)		354			328	339	365	
Abmessungen (in mm)	Tiefe	657	677			657	677	
	Breite	595						
	Höhe	2005			1905		2005	

11.3 Normen und Richtlinien CE

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen aller anwendbaren EG-Richtlinien.die eine CE-Kennzeichnung vorsehen.

12- Kundendienst

Wir empfehlen Ihnen unseren Haier Kundendienst und die Verwendung von Original Ersatzteilen.

Sollte eine Störung an Ihrem Gerät auftreten, überprüfen Sie bitte zuerst die Hinweise im Kapitel FEHLERBEHEBUNG.

Wenn Sie dort keine Lösung finden, kontaktieren Sie bitte

- Ihren Händler vor Ort oder
- unseren Kundenservice im Internet unter www.haier.com.
  Hier finden Sie Service-Telefonnummern sowie die Garantiebedingungen und können eine Reparaturanfrage stellen.

Wenn Sie unseren Kundendienst kontaktieren, halten Sie bitte folgende Gerätedaten bereit; (Diese Informationen finden Sie auf dem Typenschild.):

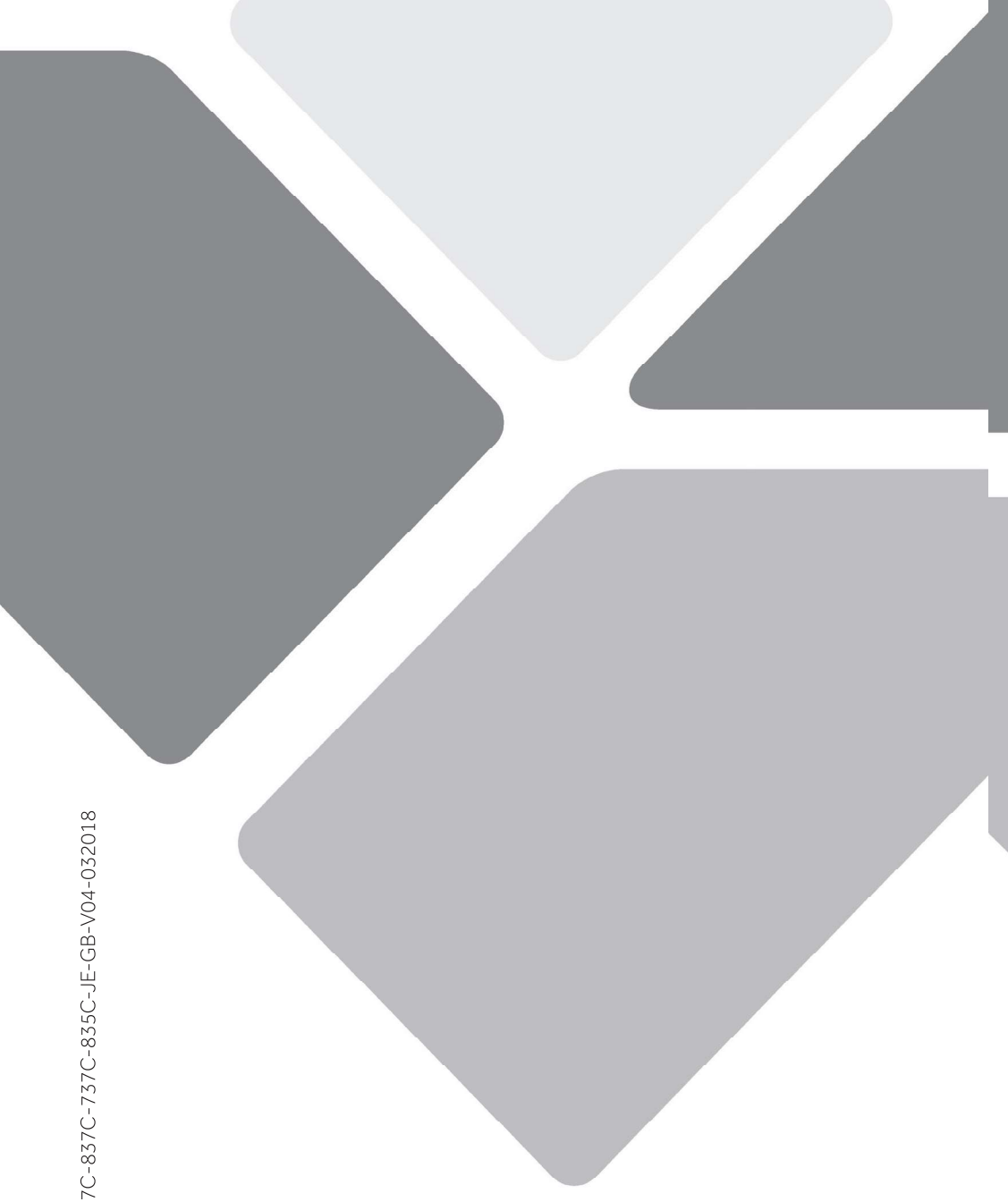
Model _____ Serial No. _____

Im Garantiefall ziehen Sie bitte auch die Informationen auf der Garantiekarte zu Rate.

Für allgemeine Geschäftsanfragen nutzen Sie bitte die folgenden Adressen in Europa:

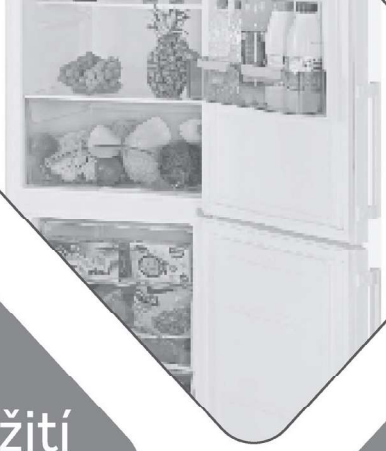
Europäische Haier Adressen			
Land*	**Postanschrift**	**Land***	**Postanschrift**
Italien	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALY	**Frankreich**	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCE
Spanien **Portugal**	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	**Belgien-FR** **Belgien-NL** **Niederlande** **Luxemburg**	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Deutschland **Österreich**	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANY	**Polen** **Tschechien** **Ungarn** **Griechenland** **Rumänien** **Russland**	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
Großbritannien	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

* Die Telefonnummern von weiteren Ländern finden Sie im Internet unter www.haier.com



A3FE-C3FE-937C-837C-737C-835C-JE-GB-V04-032018

Haier



Návod k použití

Lednička-Mraznička

A3FE835C*JE
C3FE835C*JE
C3FE737C*JE
A3FE837CGJ
A3FE837CTJ
C3FE837CGJ
C3FE937CMJ
A3FE737CGJ

*= Barevní kód:
S, B, S nebo Č

CS

Haier

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili spotřebič Haier.

Před použitím spotřebiče si prosím pečlivě pročtěte tento návod. V návodu najdete důležité informace, díky nimž budete svůj spotřebič využívat naplno, zajistíte bezpečnou a správnou instalaci, použití a údržbu.

Uchovávejte tento návod na vhodném místě, abyste ho měli vždy po ruce a mohli tak spotřebič používat bezpečně a správně.

Pokud spotřebič prodáte, darujete nebo necháte v domě/bytě např. po stěhování, zajistěte předání návodu, aby se nový majitel spotřebiče mohl seznámit s pokyny pro jeho bezpečné používání.

Popis

Upozornění - Důležité poučení o bezpečnosti

Obecné informace a tipy

Sdělení týkající se životního prostředí

Likvidace

Pomozte chránit životní prostředí a lidské zdraví. Obal spotřebiče vyhoďte do příslušného kontejneru, aby mohl být recyklován. Pomozte recyklovat odpad z elektrických a elektronických přístrojů. Nevyhazujte přístroje označené tímto symbolem do běžného odpadu z domácnosti. Vraťte výrobek do místního zařízení pro recyklaci nebo se obraťte na svůj městský úřad.

UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění nebo udušení!

Chladivo a plyny se musí zlikvidovat profesionálně. Před řádnou likvidací se ujistěte, že potrubí chladicího okruhu není poškozeno. Odpojte spotřebič od elektrické sítě. Odřízněte kabel pro připojení do elektrické sítě a zlikvidujte ho. Aby nedošlo k zavření dětí nebo domácích mazlíčků do spotřebiče, odstraňte zásobníky a zásuvky a odmontujte západku dveří a těsnění.

Obsah

CS

1- Bezpečnostní informace 5

2- Běžný účel použití 9

3- Popis spotřebiče 10

4- Ovládací panel 11

5- Použití 12

6- Tipy na ušetření energie 18

7- Zařízení 19

8- Péče a čištění 22

9- Řešení problémů 25

10- Instalace 28

11- Technické údaje 32

12- Zákaznický servis 34

Před zapnutím spotřebiče si nejprve přečtěte následující bezpečnostní rady!:

UPOZORNĚNÍ!

Před prvním použitím

- zkontrolujte, že nedošlo k poškození spotřebiče během přepravy.
- Odstraňte všechny obaly a držte mimo dosah dětí.
- Před instalací spotřebiče vyčkejte alespoň 2 hodiny, aby byla zajištěna plná funkce chladicího okruhu.
- S přístrojem manipulujte vždy minimálně ve 2 osobách, protože je těžký.

Instalace

- Spotřebič umístěte na dobře větraném místě. Zajistěte, aby nad spotřebičem byla mezera minimálně 20 cm a kolem spotřebiče alespoň 10 cm.
- Nikdy neumísťujte spotřebič ve vlhkém prostředí nebo na místě, kde by na něj mohla stříkat voda. Kapky vody a skvrny osušte a očistěte s měkkým čistým hadříkem.
- Neinstalujte spotřebič na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti tepelných zdrojů (např. sporák, radiátory).
- Instalujte a vyrovnejte spotřebič na místě, které odpovídá jeho velikosti a způsobu využití.
- Udržujte větrací otvory v přístroji nebo ve vestavěné konstrukci čisté a bez překážek.
- Ujistěte se, že elektrické údaje na výkonnostním štítku souhlasí se síťovým napájením. Pokud tomu tak není, obraťte se na elektrikáře.
- Spotřebič je provozován na 220-240 VAC / 50 Hz napájení. Abnormální kolísání napětí může způsobit, že se spotřebič nepodaří spustit, nebo se poškodí regulace teploty nebo kompresor, nebo při provozu může vznikat abnormální hluk. V takovém případě musí být namontován automatický regulátor napětí.
- Použijte samostatnou zásuvku pro uzemnění napájení, jež je snadno přístupná. Spotřebič musí být uzemněný.
- **Pouze pro Spojené království:** Napájecí kabel spotřebiče je vybaven 3drátovou (zemnicí) zástrčkou, která je vhodná pro standardní 3drátovou (zemnicí) zásuvku. Nikdy neodstraňujte ani nedemontujte třetí kolík (uzemnění). Po instalaci spotřebiče by zásuvka měla zůstat přístupná.

UPOZORNĚNÍ!

- Nepoužívejte adaptér s více zásuvkami a prodlužovacími kabely.
- Zkontrolujte, že lednička nestojí na napájecím kabelu. Nestoupejte na napájecí kabel.
- Nepoškozujte chladicí okruh.

Denní používání

- Přístroj mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud mají nad sebou dohled nebo pokud byly vyškoleny ohledně bezpečného používání přístroje a pokud chápou možná rizika.
- Děti do 3 let udržujte v bezpečné vzdálenosti od přístroje, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
- S přístrojem si nesmí hrát děti.
- Pokud v blízkosti spotřebiče uniká svítiplyn nebo jiný hořlavý plyn, vypněte ventil unikajícího plynu, otevřete dveře a okna a neodpojujte nebo nepřipojujte síťový kabel chladničky nebo jiného spotřebiče.
- Věnujte pozornost tomu, že spotřebič je nastavený pro provoz při rozsahu okolní teploty mezi 10 a 43 °C. Pokud bude ponechán delší dobu v prostředí, kde je teplota vyšší nebo nižší než je uvedený rozsah, nemusí správně fungovat.
- Nepokládejte nestabilní předměty (těžké předměty, nádoby s vodou) nahoru na spotřebič, abyste zabránili zranění osob způsobené pádem nebo elektrickému šoku způsobenému kontaktem s vodou.
- Netahejte za police ve dveřích. Dveře by se mohly zkřivit, polička na láhve odtáhnout nebo by se spotřebič mohl převrátit.
- Dveře spotřebiče otvírejte a zavírejte pouze klikou. Mezera mezi dveřmi a mezi dveřmi a skříní je velmi úzká. Nedávejte ruce do těchto míst, abyste se vyhnuli skřípnutí prstů. Dveře otvírejte a zavírejte, pouze pokud v dosahu dveří nestojí děti.
- Neskladujte nebo nepoužívejte hořlaviny, výbušniny nebo žíravé materiály ve spotřebiči nebo v jeho okolí.
- V spotřebiči neskladujte léky, bakterie nebo chemické látky. Tento spotřebič určený pro domácnost. Nedoporučuje se pro skladování materiálů s požadavkem na přesné teploty.

UPOZORNĚNÍ!

- Nikdy neskladujte tekutiny v lahvích nebo plechovkách (kromě lihovin s vysokým obsahem alkoholu), zejména perlivých nápojů, v mrazničce, protože by během zmrazování praskly.
- Pokud v mrazničce došlo k zahřátí, zkontrolujte stav potravin.

Denní používání

- Nenastavujte příliš nízké teploty v prostoru ledničky. Při vysokém nastavení může teplota klesnout pod nulu. Pozor: Může dojít k roztržení lahví.
- Nedotýkejte se zmrazených potravin mokrýma rukama (noste rukavice). Zejména se vyvarujte jedení nanuků ihned po vyjmutí z mrazničky. Je zde nebezpečí omrzlin nebo tvorby puchýřů z mrazu. První pomoc: okamžitě dejte pod tekoucí studenou vodu. V žádném případě se neodtrhujte!
- Nedotýkejte se vnitřního povrchu mrazničky, když je zapnutá, zejména mokrýma rukama, protože by vám ruce mohly přimrznout k povrchu.
- V případě výpadku napájení nebo před čištěním spotřebič odpojte z napájení. Před tím, než spotřebič znovu zapnete, vyčkejte alespoň 5 minut, protože časté zapínání může poškodit kompresor.
- Nepoužívejte elektrická zařízení uvnitř potravinové skříně, pokud se nejedná o přístroje doporučené výrobcem.

Údržba / čištění

- Zajistěte, aby při provádění čištění a údržby byly děti pod dozorem.
- Před prováděním jakékoli běžné údržby spotřebič odpojte od elektrické sítě. Před tím, než spotřebič znovu zapnete, vyčkejte alespoň 5 minut, protože časté zapínání může poškodit kompresor.
- Při odpojování spotřebiče od el. napájení táhněte za zástrčku, ne za kabel.
- Ne seškrabávejte námrazy a led ostrými předměty. Nepoužívejte spreje, elektrické ohřívače jako radiátory, fény, parní čističe nebo jiné zdroje tepla, abyste zabránili poškození plastových částí.
- Pro urychlení rozmrazení nepoužívejte mechanická zařízení nebo jiné prostředky jinak, než je doporučeno výrobcem.

UPOZORNĚNÍ

- Pokud je síťový kabel poškozený, musí ho vyměnit výrobce, autorizovaný servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo možným rizikům.

Údržba / čištění

- Nepokoušejte se o opravení spotřebiče vlastními silami. V případě nutnosti opravy spotřebiče kontaktujte náš zákaznický servis.
- Alespoň jednou ročně odstraňte prach ze zadní části spotřebiče, abyste omezili riziko vzniku požáru a také zvýšenou spotřebu energie.
- Během čištění na spotřebič nestříkejte ani ho neoplachujte.
- Nepoužívejte při čištění kropicí ani parní přístroje.
- Studené skleněné police neomývejte horkou vodou. Náhlá změna teploty by mohla způsobit prasknutí skla.

Informace o chladicím plynu

UPOZORNĚNÍ

Spotřebič obsahuje hořlavé chladivo ISOBUTAN (R600a). Zkontrolujte, že během přepravy a instalace nedošlo k poškození chladicího okruhu. Prosakující chladivo může způsobit poranění očí nebo se vznítit. Pokud se objeví závada, držte všechny zdroje otevřeného ohně stranou, důkladně vyvětrejte místnost, **nezapojujte ani nevypojujte** síťové kabely žádného spotřebiče v místnosti. Informujte zákaznický servis.

V případě, že chladivo přijde do kontaktu s očima, okamžitě je propláchněte pod tekoucí vodou a zavolejte neprodleně očního lékaře.

2.1- Běžný účel použití

Tento spotřebič je určený k chlazení a mrazení potravin. Je zkonstruovaný výhradně pro použití v suchém interiéru domácností. Není určený pro komerční nebo průmyslové využití.

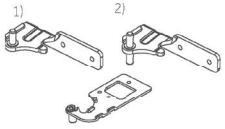
Není dovoleno přístroj jakkoli měnit nebo upravovat. Nedovolené zacházení může způsobit poruchy a ztrátu záruky.

2.2 Příslušenství

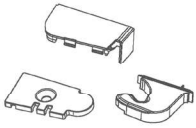
Zkontrolujte příslušenství a textovou dokumentaci podle tohoto seznamu (Obr. 2.2):

2.2

Miska na led s víkem



Dveřní panty



Víka

Dveřní doraz [3]

Tácek pro vajíčka

Energetický štítek

Záruční list

Návod k použití

[1] Model s jedněmi dveřmi: A3FE835C*JE ,A3FE837CGJ,A3FE837CTJ,A3FE737CGJ

[2] Model s dvěma dveřmi: C3FE835C*JE, C3FE737C*JE,C3FE837CGJ,C3FE937CMJ

[3] Jeden kus pro model s jedněmi dveřmi, dva kusy pro model se dvěma dveřmi

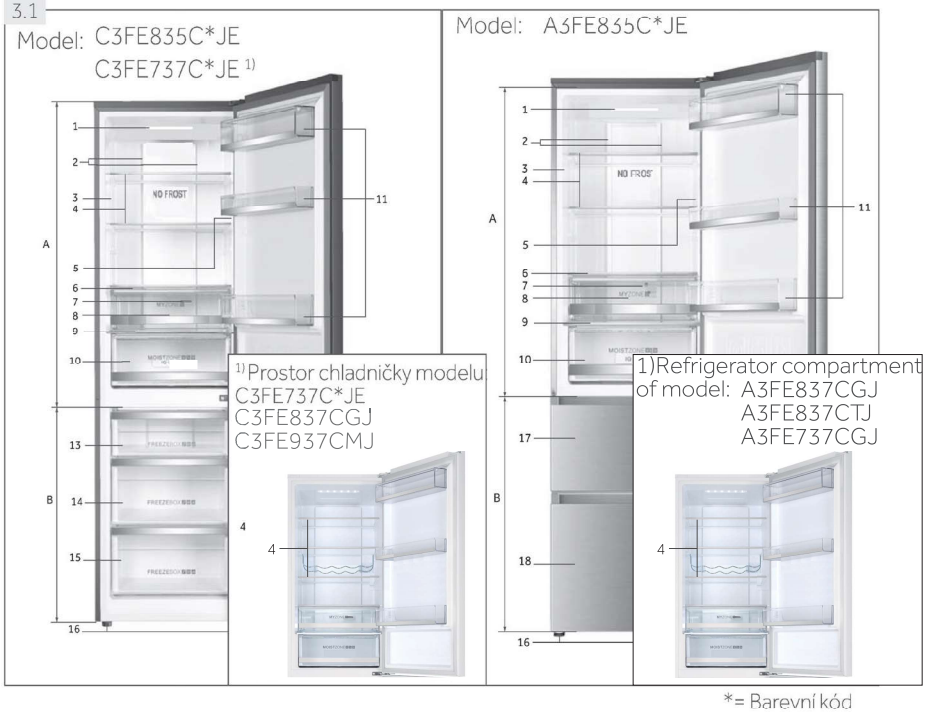
*= Barevní kód

Poznámka: Rozdíly

Některé ilustrace v tomto manuálu se mohou v důsledku technických změn a rozdílnosti modelů lišit od Vašeho spotřebiče.

Obrázky spotřebiče (Obr.. 3.1)

3.1



*= Barevný kód

A: Prostor chladničky

1 LED osvětlení ledničky
2 Vzduchový kanál a snímač (za panelem)
3 Výkonnostní štítek
4 Skleněné police
5 Kontrolka správné teploty
6 Kryt MyZone boxu
7 Vzduchový kanál (za zásuvkami)
8 MyZone box
9 Kryt boxu Vlhké Zóny
10 Box Vlhká Oblast
11 Polička na dveřích

B: Mrazicí prostor

13 Horní Mrazící Box
14 Střední Mrazící Box
15 Dolní Mrazící Box
16 Nastavitelné nožičky
17 Horní zásuvka mrazáku s přihrádkou pro předmrazení
18 Dolní zásuvka mrazáku s přihrádkou pro předmrazení

Ovládací panel (obr. č. 4)

Tlačítka:

A Nastavení teploty chladničky

B Nastavení teploty mrazničky a vypnutí/zapnutí funkce Extra mražení

C Nastavení My Zone

D Zamknout/Odemknout panel

Kontrolky:

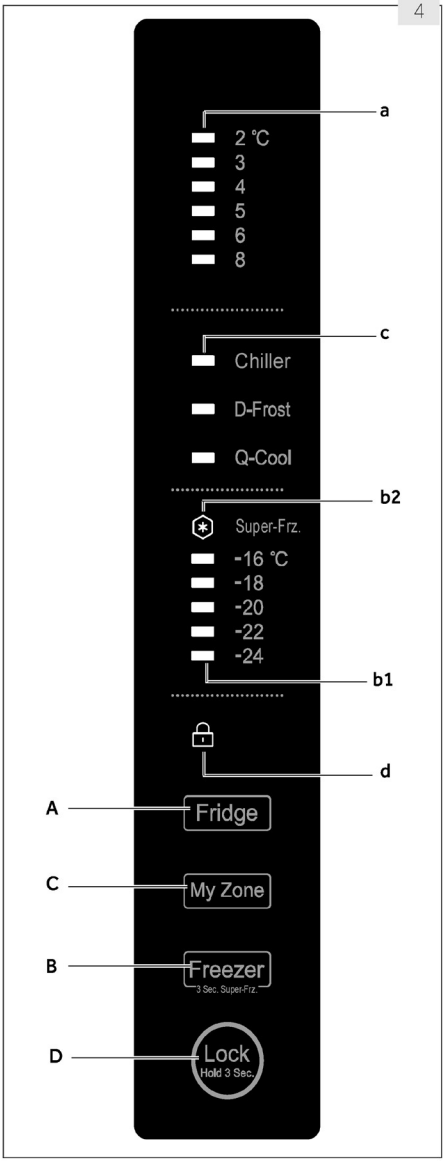
a Teplota chladící části

b1 Teplota mrazicí části

b2 Funkce Super Freeze ("Extra mražení")

c Funkce MyZone

d Zámek ovládacího panelu



5.1 Před prvním použitím

- Odstraňte všechny obalové materiály, udržujte je mimo dosah dětí a zlikvidujte je v souladu s ochranou životního prostředí.
- Vyčistěte vnitřek a vnější stranu spotřebiče, stejně tak i příslušenství vodou s jemným čisticím prostředkem a dobře vysušte měkkým hadříkem.
- Po vyrovnání a očištění spotřebiče vyčkejte alespoň 2 hodiny, než ho zapojíte do elektrické sítě. Viz oddíl INSTALACE.
- Nechte přihrádky vychladit na požadovanou teplotu dříve, než do nich vložíte potraviny. Funkce Extra mrazení pomáhá rychlému ochlazení mrazničky.
- Teplota ledničky je automaticky nastavená na 5° C a teplota mrazničky na -18° C. To je doporučené nastavení. Nastavené teploty můžete ručně změnit podle vlastních požadavků. Viz NASTAVENÍ TEPLOTY.

5.2 Doteková tlačítka

Tlačítka na ovládacím panelu jsou doteková tlačítka, která reagují na lehký dotek prstem.

5.3 Zapnutí/Vypnutí spotřebiče

Spotřebič je funkční, jakmile ho zapojíte do elektrické sítě.

Při prvním zapnutí přístroje, indikátory teploty "a" a "b1" ukazují přednastavené hodnoty (viz POZNÁMKY).

Poznámka: Přednastavení

- Spotřebič je nastavený na doporučenou teplotu 5°C (lednička) a -18°C (mraznička). Za normálních podmínek okolního prostředí není nutné teplotu nastavovat.
- Funkce přednastavení pro prostor My Zone box je Chiller.
- Když zapnete spotřebič po předchozím odpojení od elektrické sítě, může trvat až 12 hodin, než dosáhne správných teplot.

Před vypnutím spotřebič vyprázdněte. Chcete-li spotřebič vypnout, vytáhněte napájecí kabel z elektrické zásuvky.

5.4 Pohotovostní režim

Displej se automaticky vypne 30 sekund po stisknutí tlačítka. Displej se automaticky zamkne. Při doteku libovolného tlačítka nebo otevření dveří se automaticky rozsvítí.

5.5-1

5.5-2

5.5 Zamknout/Odemknout panel

Poznámka: Zámek ovládacího panelu

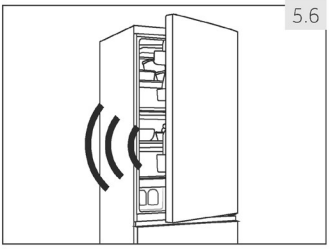
Ovládací panel se automaticky zablokuje proti aktivaci, není-li po dobu 30 sekund dotknuto žádné tlačítko. Chcete-li provést jakékoli nastavení, ovládací panel musí být odemčený.

- Chcete-li zablokovat všechny prvky na panelu proti aktivaci, držte po dobu 3 sekund tlačítko „D". (obr. 5.5-1).
- Rozsvítí se příslušná kontrolka „d". (obr. 5.5-2).
- Chcete-li panel odemknout, dotkněte se znovu tlačítka.

5.6 Alarm při otevřených dveřích

Jsou-li dveře ledničky otevřené více než 3 minuty, ozve se alarm dveří (obr. 5.6). Alarm lze vypnout zavřením dveří. Pokud jsou dveře otevřené déle než 7 minut, světlo uvnitř ledničky a osvětlení ovládacího panelu se automaticky vypnou.

5.6



5.7 Nastavení teploty

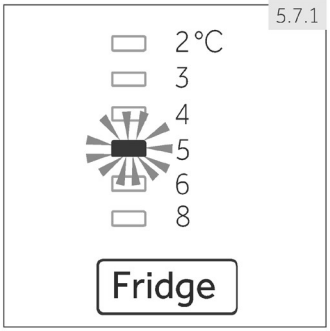
Vnitřní teploty ovlivňují níže uvedené faktory:

- Okolní teplota
- Četnost otevírání dveří
- Množství uchovávaných potravin
- Instalace spotřebiče

5.7.1 Nastavení teploty pro ledničku

1. Je li zamčený, odemkněte panel dotekem tlačítka „D" (obr. 5.5.-1).
2. Dotkněte se postupně tlačítka "A" (Chladnička), dokud nezačne blikat požadovaná hodnota indikátoru teploty "a" (obr. 5.7.1).
   Optimální teplota v chladničce je 5 °C. Nižší teplota představuje nadbytečnou spotřebu energie.
3. Po několika sekundách bude ukazatel teploty "a" svítit trvale a nastavení bude potvrzeno.

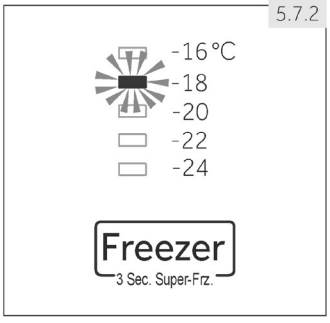
5.7.1



5.7.2 Nastavení teploty pro mrazničku

1. Je li zamčený, odemkněte panel dotekem tlačítka „D" (obr. 5.5.-1).
2. Dotkněte se postupně tlačítka "B" (Mraznička), dokud nezačne blikat požadovaná hodnota indikátoru teploty "b1". (obr. 5.7.2).
   Optimální teplota v mrazničce je -18°C. Nižší teplota představuje nadbytečnou spotřebu energie.
3. Po několika sekundách bude ukazatel teploty "a" svítit trvale a nastavení bude potvrzeno.

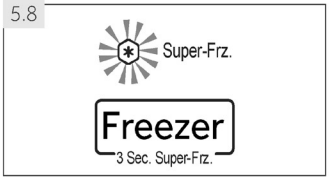
5.7.2



Poznámka: Konflikt s ostatními funkcemi

Teplotu v odpovídajícím prostoru nelze upravit v případě, pokud je aktivována jakákoli jiná funkce (Extra mrazení) nebo je displej uzamčen. Odpovídající indikátor bude blikat.

5.8



5.8 Funkce extra mrazení (Super Freeze)

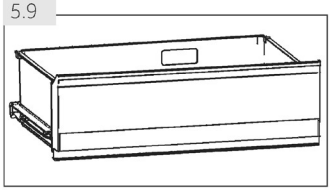
Čerstvé potraviny by měly být zcela zmrazeny co nejrychleji. Zachovají se tak nejlepší nutriční hodnoty, vzhled a chuť. Funkce Extra mrazení zrychluje zmražení čerstvých potravin a chrání již uložené potraviny před nežádoucím ztepláním. Pokud potřebujete jednorázově zmrazit velké množství potravin, doporučujeme zapnout funkci Extra mrazení 24 hodin před použitím mrazicího prostoru.

1. Je li zamčený, odemkněte panel dotekem tlačítka „D" (obr. 5.5.-1).
2. Dotkněte se tlačítka „B" (Mraznička) po dobu 3 sekund, rozsvítí se kontrolka „b2" a funkce se aktivuje (obr. 5.8).
3. Stejným postupem funkci Extra mrazení zrušíte.

Poznámka: Automaticky se vypne

Po 56 hodinách se funkce Extra mrazení automaticky vypne. Spotřebič pak bude pracovat při teplotě, která byla nastavena před použitím funkce Extra mrazení.

5.9



5.9 MyZone box

Prostor ledničky je vybaven My Zone boxem (Obr. 5.9). V souladu s požadavky na správné skladování potravin lze nastavit nejvhodnější teplotu, aby se zachovala optimální nutriční hodnota potravin. Jsou k dispozici následující režimy:

5.9.1 Funkce Chiller

Tato funkce nastaví teplotu v My Zone boxu na 0 °C. Je vhodná pro skladování čerstvých potravin, jako jsou maso a instantní výrobky. Většina potravin zůstane při teplotě 0 ° C čerstvá, ale nezamrzne.

Poznámka: Chiller

- Kvůli rozdílnému obsahu vody v mase se některá vlhčí masa zmrazí při teplotách nižších než 0 °C. Z toho důvodu by hodně čerstvá masa měla být uchovávána v zásuvce My Zone při teplotě minimálně 0°C.
- Ovoce citlivé na chlad (např. ananas, avokádo, banány, grapefruity), zelenina (např. brambory, lilek, fazole, okurky, cukety a rajčata), a sýry by se v zásuvce My Zone uchovávat neměly.
- Pokud jste zvolili "Chiller", nastavte teplotu chladicího prostoru ve střední úrovni (5°C), v zájmu uložení svých potravin si v optimálním skladovacím prostředí.

5.9.2 D-Frost (Rozmrazování)

Tato funkce umožňuje rozmrazit zmrazené potraviny bez tekutých zbytků z potraviny po rozmrazení. Ponechá jídlo částečně zmrazené, vhodné na řezání a vaření.

Teplota v prostoru MyZone je nastavena na +1 °C

Poznámka: D-Frost

Doba rozmrazování se může lišit v závislosti na velikosti a tloušťky potravin. Pro dobu rozmrazování mohou být použity následující hodnoty: 500 g: 7 h; 1000 g: 8 h, 1500 g: 10 h.

5.9.3 Q-Cool (Rychlé chlazení)

Tato funkce umožňuje rychlé chlazení nápoje v plechovkách, v krátkém čase. Před aktivací této funkce vyberte, prosím všechny lahve, mohou zamrznout.

Teplota v prostoru MyZone je nastavena na -1 °C

Poznámka: MyZone box

- Vždy musí být aktivovány jedna ze tří funkcí prostoru My Zone
- Pro snížení teploty chladničky použijte funkci Q-Cool. Pokud ji chcete zvýšit, použijte funkci D-Frost.

5.9.4 Volba funkce pro MyZone box

1. Je li zamčený, odemkněte panel dotekem tlačítka „D" (obr. 5.5.-1).
2. Dotkněte se postupně "C" (MyZone), dokud se nerozsvítí požadovaná funkce "c" (obr. 5.9.4) a nastavení se potvrdí.

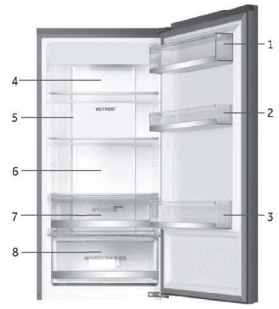
5.9.4

5.10 Tipy pro uchování čerstvých potravin

5.10.1 Ukládání do prostoru ledničky

- Udržujte teplotu v ledničce pod 5°C.
- Horká jídla se musí před uložením do ledničky zchladit na pokojovou teplotu.
- Potraviny by se před uložením do ledničky měly omýt a osušit
- Potraviny určené pro uložení do ledničky by měly být řádně utěsněny, aby se zabránilo změnám vůně nebo chuti.
- Neuchovávejte nadměrné množství potravin. Pro lepší a homogenní chlazení nechávejte mezi potravinami mezery, aby kolem nich mohl proudit chladný vzduch.
- Denně používané potraviny by se měly ukládat do přední části polic.
- Nechcete mezeru mezi potravinami a vnitřními stěnami ledničky, aby mohl vzduch volně proudit. Zejména ohlídejte, aby se potraviny nedotýkali zadní stěny: mohly by k ní přimrznout. Zabraňte přímému kontaktu potravin (zejména mastných nebo kyselých) s vnitřním povrchem, protože mastnota a kyseliny ho mohou rozrušit. Kdykoli narazíte na mastnou/kyselou špínu, hned ji vyčistěte.
- Mražené potraviny lze lehko rozmrazit v chladničce nebo s funkcí D-Frost v MyZone boxu. Ušetří se tím energie.
- Proces stárnutí ovoce a zeleniny, např. některé druhy zeleniny, melounů, papáji, banánů, ananasu atd., se může v ledničce urychlit. Proto není vhodné uchovávat je v ledničce. Zrání velmi nezralého ovoce se ale může o určitou dobu urychlit. Cibuli, česnek, zázvor a další kořenovou zeleninu je možné uchovávat při pokojové teplotě.
- Nepříjemné pachy uvnitř ledničky značí, že se něco vylilo a je nezbytné ledničku vyčistit. Viz PÉČE A ÚDRŽBA.
- Různé potraviny je třeba umístit na různá místa podle toho, jaké mají vlastnosti: (obr.:

5.10.1



Model s dodatečným regálem:

C3FE737C*JE
C3FE837CGJ
C3FE937CMJ
A3FE837CGJ
A3FE837CTJ
A3FE737CGJ

1 Máslo, sýry, vejce, koření, atd.
2 Vejce, konzervované potraviny, koření, atd.
3 Nápoje a zavařené potraviny.
4 Nakládané potraviny, konzervované potraviny, atd.
5 Masné výrobky, snack, těstoviny, mléko, tofu, mléčné výrobky atd.
6 Vařené maso, klobásy, atd.
7 MyZone box: Konzervované nápoje (Q-Cool), syrové čerstvé potraviny (Chiller), všechny mražené potraviny, které chcete rozmrazit (D-Frost)
8 Box Vlhká Oblast: Ovoce, zelenina, salát, atd.

5.10.2 Ukládání do prostoru mrazničky

- Udržujte teplotu v mrazničce na -18°C.
- 24 hodin před mražením zapněte funkci Extra mrazení; -pro malé množství potravin stačí 4-6 hodin.
- Horké potraviny je nutné před uložením do mrazničky zchladit na pokojovou teplotu.
- Potraviny nakrájené na malé porce zmrznou rychleji a bude snadnější je rozmrazit a uvařit. Doporučená váha každá porce je do 2.5 kg
- Je lepší potraviny před vložením do mrazničky zabalit. Vnější stana obalu musí být suchá, aby se balíčky k sobě nepřilepily. Obalové materiály musí být bez zápachu, neprodyšné, nesmí být toxické ani škodlivé.
- Abyste nepřekročili dobu uchovávání potravin, zapište prosím datum zmrazení, časový limit a název potraviny na obal. Řiďte se doporučenou dobou uchovávání u různých potravin.
- **UPOZORNĚNÍ!** Kyseliny, žíraviny a sůl atd. mohou narušit vnitřní povrch mrazničky. Neumísťujte přímo na vnitřní povrch potraviny, které obsahují tyto látky (např. mořské ryby). Slanou vodu je třeba z mrazničky ihned vyčistit.
- Nepřekračujte dobu skladování potravin které jsou doporučovány výrobci. Z mrazničky vyndávejte pouze požadované množství potravin.
- Rozmrazené potraviny rychle zkonzumujte. Rozmrazené jídlo znovu nezmrazujte, pokud ho nejdřív neuvaříte, protože by to negativně ovlivnilo jeho požívatelnost.
- Neukládejte do mrazničky nadměrné množství čerstvých potravin. Podívejte se na mrazicí kapacitu mrazničky – viz TECHNICKÁ DATA nebo údaje na výkonnostním štítku.
- Potraviny lze uchovávat v mrazničce při teplotě nejméně -18°C po dobu 2 až 12 měsíců podle vlastností potravin (např. maso: 3-12 měsíců, zelenina: 6-12 měsíců)
- Chcete-li zmrazit čerstvé potraviny, zabraňte jejich kontaktu s již zmrazenými potravinami. Nebezpečí tání!

Při zmrazování komerčně mražených potravin postupujte prosím podle těchto pokynů:

- Vždy věnujte pozornost pokynům výrobce o délce uchování potravin. Neporušujte tyto pokyny!
- Kvůli zachování kvality potravin se snažte, aby doba mezi nákupem a uložením potravin byla co nejkratší.
- Kupujte potraviny, které byly uchovávány při teplotě -18°C nebo nižší.
- Vyhněte se nákupu potravin, které mají na obale sníh nebo námrazu – může to značit, že výrobek byl částečně rozmrazen a znovu zmrazen – nárůst teploty ovlivňuje kvalitu potravin.

6- Tipy na ušetření energie

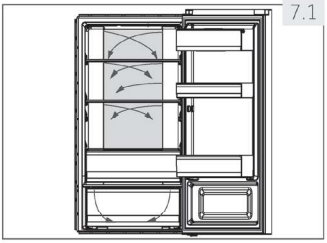
Tipy na ušetření energie

- Zkontrolujte, zda spotřebič správně větrá (viz INSTALACE).
- Neinstalujte spotřebič na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti tepelných zdrojů (např. sporák, radiátory).
- Nenastavujte na spotřebiči zbytečně nízké teploty. Čím nižší teplota je na spotřebiči nastavená, tím vyšší je spotřeba energie.
- Funkce EXTRA MRAZENÍ spotřebovává více energie.
- Teplé potraviny nechce před uložením do spotřebiče ochladit.
- Dveře spotřebiče otvírejte co nejméně a na co nejkratší dobu.
- Spotřebič nenaplňujte přes míru, aby nedošlo ke ztížení cirkulace vzduchu.
- Uvnitř potravinového balení by neměl být vzduch.
- Udržujte těsnění dveří čisté, aby se dveře vždy správně zavřely.
- Rozmrazujte mražené potraviny v úložném prostoru chladničky nebo použijte funkci D-Frost v MyZone box.

Poznámka: Rozdíly v závislosti na modelu

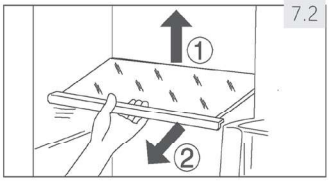
Z důvodu různých modelů, váš výrobek nemusí mít všechny následující funkce. Viz kapitola POPIS PRODUKTU.

7.1 Více-proudové chlazení


7.1

Lednička je vybavena systémem více-proudého chlazení, díky němuž je proud studeného vzduchu umístěný do každé police (obr. 7.1). Pomáhá to udržet rovnoměrnou teplotu a zajistit tak, že potraviny zůstanou déle čerstvé.

7.2 Nastavitelné poličky



7.2

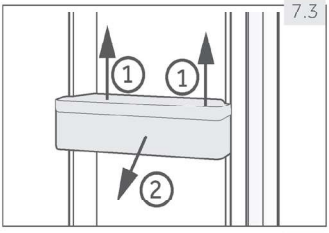
Výšku polic lze nastavit podle vašich požadavků.

1. Chcete-li přemístit polici, nejprve nadzvedněte její zadní okraj (1) a poté ji vytáhněte (2) (obr. 7.2).
2. Chcete polici znovu vložit do ledničky, položte ji na výstupky po obou stranách a zatlačte ji do krajní zadní polohy, dokud nezapadne do žlábků po stranách

Poznámka: Poličky

Zkontrolujte, že všechny strany police jsou ve stejné úrovni.

7.3 Snímatelné poličky na dveře



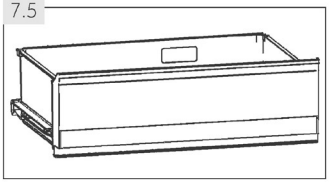
7.3

Poličky na dveře lze vyjmout kvůli čištění:

Položte ruce na obě strany poličky, zvedněte ji nahoru (1) a vytáhněte (2) (obr. 7.3).

Chcete-li vrátit poličku zpět na dveře, výše zmíněný postup obraťte.

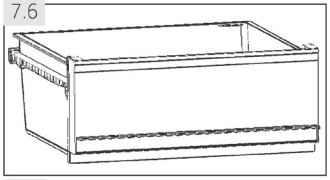
7.5



7.5 My Zone box

Chcete-li využívat a nastavit prostor My Zone (obr. 7.5), vyhledejte prosím sekci POUŽITÍ (My Zone box).

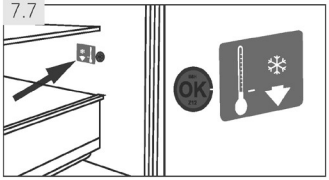
7.6



7.6 Box Vlhká Oblast

V tomto prostoru (obr. 7.6) je hladina vlhkosti asi 90%. Je automaticky řízena systémem a je vhodná pro skladování ovoce, zelenina, salátů atd.

7.7



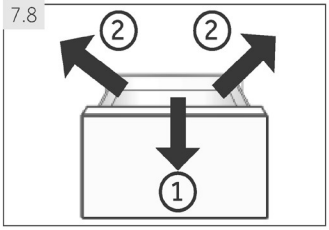
7.7 Kontrolka správné teploty

Kontrolku správné teploty (obr. 7.7) lze využít k udržování teploty pod +4°C. Pokud znaménko neukazuje „OK", snižujte postupně teplotu.

Poznámka: Nálepka OK

Po zapnutí spotřebiče může trvat až 12 hodin než se dosáhne správných teplot.

7.8

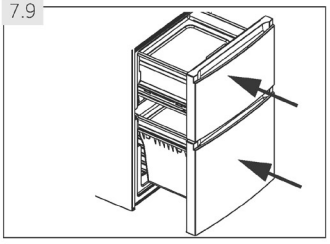


7.8 Vyjímatelná zásuvka mrazničky

Chcete-li odstranit zásuvku, vytáhněte ji v maximální míře (1), zvedněte a odstraňte ji (2).(obr. 7.8).

Chcete-li vrátit zásuvku, proveďte výše uvedené kroky v opačném pořadí.

7.9



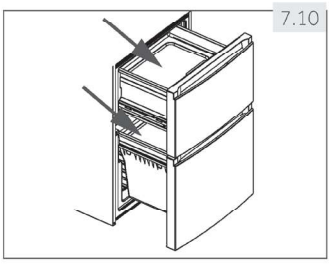
7.9 3D-mrazicí zásuvka

Zásuvky v mrazničce (obr. 7.9) lze úplně vytáhnout v přímém směru. Jsou namontovány na snadno se otáčející výsuvné jezdce, takže můžete pohodlně ukládat a odebírat zmrazené potraviny. Díky mechanismu automatického zavírání dveří je ovládání snadné a šetří energii.

UPOZORNĚNÍ

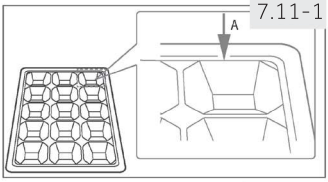
Nepřetěžujte zásuvky: Maximální zatížení každé zásuvky je: 35 kg!.

7.10 Přihrádka pro předmrazení

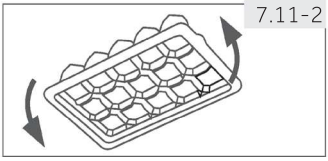

7.10

Každá zásuvka v mrazničce je vybavená přihrádkou pro před-mrazení (obr. 7.10). Čerstvě mrazené potraviny lze oddělit od již zmrazených, takže proces zmrazování může hladce probíhat a již zmrazené potraviny se nezahřejí. Přerovnáte-li zmrazené potraviny, lze tyto prostory využít pro snadné uložení malých věcí, např. bylinek, zmrzliny nebo zásobníku na ledové kostky.

7.11 Zásobník na ledové kostky



7.11-1


7.11-2

1. Naplňte zásobník na ledové kostky vodou do 3/4. pozor, abyste nepřekročili linii hladiny vody (A) (obr. 7.11-1). Zavřete zásobník krytem a položte jej do jednoho šuplíku skladovací mrazničky.
2. Aby se kostky ledu uvolnily, lehce otočte zásobník nebo ho podržte pod tekoucí vodou (obr. 7.11-2).

7.12 Světlo

Při otevření dveří. se rozsvítí LED vnitřní osvětlení. Výkon světel není ovlivněn dalšími nastaveními ostatních zařízení.

UPOZORNĚNÍ!

Než začnete s čištěním spotřebiče, odpojte ho od elektrické sítě.

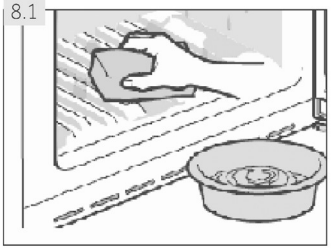
8.1 Obecně

Spotřebič čistěte, pouze když je prázdný nebo když je v něm jen malé množství uskladněných potravin.
Spotřebič by se měl čistit každé 4 týdny jednak kvůli správné údržbě a jednak aby se zabránilo pachům ze špatně uchovávaných potravin.

UPOZORNĚNÍ

- Spotřebič nečistěte tvrdými kartáči, drátěnými kartáči, čisticími prášky, benzínem, amyloacetáty, acetony a podobnými organickými prostředky, kyselinami nebo alkalickými čistidly. Abyste se vyhnuli poškození spotřebiče, používejte prosím k čištění speciální čisticí prostředky určené pro ledničky.
- Během čištění na spotřebič nestříkejte ani ho neoplachujte.
- Nepoužívejte při čištění kropicí ani parní přístroje.
- Studené skleněné police neomývejte horkou vodou. Náhlá změna teploty by mohla způsobit prasknutí skla.
- Nedotýkejte se vnitřního povrchu prostoru mrazničky, zejména mokrýma rukama, protože by vám mohly k povrchu přimrznout.
- Dojde-li k zahřátí, zkontrolujte stav zmrazených potravin.

8.1



- Těsnění na dveřích musí být vždy čisté.
- Vnitřek a plášť spotřebiče čistěte houbičkou navlhčenou teplou vodou a neutrálním čisticím prostředkem (obr. 8.1).
- Spotřebič omyjte a vysušte jemnou utěrkou.
- Vyčistěte příslušenství jen s teplou vodou a neutrálním mýdlem.
- Žádné součásti spotřebiče nemyjte v myčce nádobí.
- Před opakovaným spuštěním spotřebiče vyčkejte alespoň 5 minut, protože časté zapínání může poškodit kompresor.

8.2 Rozmrazování

Rozmrazování ledničky a mrazničky probíhá automaticky, není potřeba provádět ho ručně.

8.3 Výměna LED osvětlení

UPOZORNĚNÍ!

Nevyměňujte LED lampu sami, smí být vyměněna pouze výrobcem nebo autorizovaným servisním technikem.

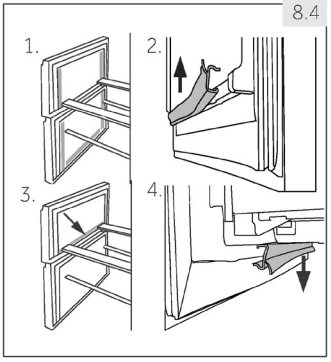
Ve spotřebiči je jako světelný zdroj LED osvětlení, protože spotřebovává malé množství energie a má dlouhou životnost. Vyskytne-li se nějaká závada, kontaktujte prosím zákaznický servis. Viz ZÁKAZNICKÝ SERVIS.

Parametry osvětlení:

Napětí ve V	12
Maximální výkon ve W	2
Množství světla v lumenech	150
LED Spec	bílá-5050
Teplota použití	-30°C až +85°C.

8.4 Odnímatelné doplňkové těsnění dveří

8.4



Na horní a dolní zásuvku mrazničky je k dispozici šest doplňkových těsnění.

1. Umístěte pět označených těsnění dveří na horní a dolní zásuvku mrazničky (obr. 8.4-1.).
2. Zajistěte, aby těsnění bylo připevněno zahnutou částí směrem dovnitř (obr. 8.4-2.).
3. Umístěte **spodní** těsnění horní zásuvky podle návodu (obr. 8.4-3.).
4. Zajistěte, aby těsnění bylo připevněno zahnutou částí směrem dolů (obr. 8.4-4.).

Tato těsnění stejně jako otočné dveře/těsnění zásuvek získáte prostřednictvím zákaznického servisu (viz Záruční list).

8.5 Nepoužívání spotřebiče po delší dobu

V případě, že přístroj není používán po delší časové období:

- Vyjměte potraviny.
- Odpojte síťový kabel.
- Očistěte spotřebič podle výše uvedeného návodu.
- Dveře a zásuvky/dveře mrazničky nechte otevřené, abyste zabránili vzniku nežádoucích pachů uvnitř spotřebiče.

Poznámka: Vypnutí

Spotřebič zapněte pouze pokud je to nezbytně nutné.

8.6 Stěhování spotřebiče

1. Vyjměte všechny potraviny a odpojte spotřebič od elektrické sítě.
2. Police a všechny pohyblivé části v ledničce a mrazničce zajistěte lepicí páskou.
3. Nenaklánějte spotřebič pod větším úhlem než 45°, aby nedošlo k poškození chladicího systému.

UPOZORNĚNÍ!

- ► Spotřebič nezvedejte za kliky.
- ► Nikdy nepokládejte spotřebič na podlahu v horizontální poloze.

Hodně vzniklých problémů můžete vyřešit sami bez zvláštní kvalifikace. Vyskytne-li se nějaký problém, dříve než se obrátíte na prodejce, zkontrolujte všechny uvedené možnosti a postupujte podle níže uvedených pokynů. Viz ZÁKAZNICKÝ SERVIS.

UPOZORNĚNÍ

- ► Před prováděním údržby spotřebič vypněte a odpojte ho od elektrické sítě.
- ► Elektrické součásti smí opravovat pouze kvalifikovaný odborník, protože neodborné zásahy by mohly způsobit rozsáhlá následná poškození.
- ► Poškozený síťový kabel musí vyměnit výrobce, autorizovaný servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo možným rizikům.

9.1 Tabulka řešení problémů

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Nefunguje kompresor.	• Zástrčka není zapojená do elektrické zásuvky.	• Zapojte spotřebič do elektrické sítě.
	• Spotřebič je ve fázi odtávání	• Při automatickém odmrazování je to normální
Spotřebič pracuje často nebo pracuje příliš dlouho.	• Vnitřní nebo vnější teplota je příliš vysoká.	• V tomto případě je běžné, že spotřebič pracuje delší dobu.
	• Spotřebič byl nějakou dobu bez přívodu elektrické energie.	• Běžně trvá 8 až 12 hodin než se spotřebič zcela ochladí.
	• Dveře/zásuvky spotřebiče nejsou těsně uzavřeny.	• Zavřete dveře/zásuvky a zkontrolujte, že spotřebič stojí na rovném podkladu a že se dveří nedotýkají žádné potraviny ani jiné překážky.
	• Dveře/zásuvky spotřebiče se otevíraly příliš často nebo na dlouhou dobu.	• Neotvírejte dveře/zásuvky příliš často.
	• Nastavená teplota mrazničky je příliš nízká.	• Nastavte vyšší teplotu, dokud se spotřebič nedostane na uspokojivou teplotu. • Ustálení teploty ledničky trvá 24 hodin.
	• Těsnění dveří/zásuvek je špinavé, opotřebované, prasklé nebo nevhodné.	• Očistěte těsnění dveří/zásuvek nebo je nechte vyměnit v zákaznickém servisu.
	• Není zajištěna požadovaná cirkulace vzduchu.	• Zajistěte dostatečnou ventilaci.
Vnitřek ledničky je špinavý a/nebo zapáchá.	• Je potřeba vyčistit vnitřek ledničky.	• • Umyjte vnitřek ledničky.
	• V ledničce jsou uložené potraviny s výraznou vůní.	• Potraviny důkladně zabalte.

9- Řešení problémů

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Uvnitř spotřebiče není dostatečně chladno.	• Je nastavena příliš vysoká teplota. • Byly vloženy teplé potraviny. • Bylo vloženo příliš mnoho potravin najednou. • Potraviny jsou příliš blízko u sebe. • Dveře/zásuvky spotřebiče nejsou těsně uzavřeny. • Dveře/zásuvky spotřebiče se otevíraly příliš často nebo na dlouhou dobu.	• Nastavte teplotu znovu. • Před uložením potraviny vždy ochlaďte. • Ukládejte vždy malé množství potravin. • Mezi potravinami nechávejte mezery, aby mohl vzduch volně proudit. • Zavřete dveře/zásuvku. • Neotvírejte dveře/zásuvky příliš často.
Uvnitř spotřebiče je příliš chladno.	• Nastavená teplota je příliš nízká. • Funkce Power-Freeze je aktivní nebo pracuje příliš dlouho.	• Nastavte teplotu znovu. • Vypněte funkci Power-Freeze.
Na vnitřní straně ledničky kondenzuje vlhkost.	• Ovzduší je příliš teplé a příliš vlhké. • Dveře/zásuvky spotřebiče nejsou těsně uzavřeny. • Dveře/zásuvky spotřebiče se otevíraly příliš často nebo na dlouhou dobu. • Nádoby na potraviny nebo tekutiny jsou otevřené.	• Zvyšte teplotu. • Zavřete dveře/zásuvku. • Neotvírejte dveře/zásuvky příliš často. • Nechte horké jídlo zchladnout na pokojovou teplotu a zakryjte potraviny a tekutiny.
Na vnějším povrchu nebo mezi dveřmi/dveřmi a zásuvkami se hromadí vlhkost.	• Ovzduší je příliš teplé a příliš vlhké. • Dveře/zásuvky nejsou těsně uzavřeny. Kondenzaci způsobuje studený vzduch ve spotřebiči a teplý vzduch venku.	• To je ve vlhkém prostředí normální. Změna nastane, až klesne vlhkost. • Ujistěte se, že dveře/zásuvka jsou těsně zavřené.
V mrazničce je silná vrstva ledu a námrazy.	• Potraviny nebyly správně zabalené. • Dveře/zásuvky spotřebiče nejsou těsně uzavřeny. • Dveře/zásuvky spotřebiče se otevíraly příliš často nebo na dlouhou dobu. • Těsnění dveří/zásuvek je špinavé, opotřebované, prasklé nebo nevhodné. • Uvnitř je překážka, která brání správnému zavření dveří/zásuvky.	• Potraviny vždycky správně zabalte. • Zavřete dveře/zásuvku. • Neotvírejte dveře/zásuvky příliš často. • Těsnění dveří/zásuvky očistěte nebo vyměňte za nové. • Přemístěte police, dveřní poličky nebo vnitřní zásobníky tak, aby bylo možné zavřít dveře/zásuvku.
Spotřebič dělá neobvyklý hluk.	• Spotřebič nestojí na rovné ploše. • Spotřebič je v kontaktu s nějakým předmětem.	• Vyrovnejte spotřebič nastavením nožiček. • Odstraňte předměty z okolí spotřebiče.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Měl by být slyšet tenký zvuk podobný zvuku tekoucí vody.	• To je normální.	• -
Uslyšíte pípnutí alarmu.	• Jsou otevřené dveře úložného prostoru ledničky.	• Zavřete dveře nebo alarm vypněte ručně.
Uslyšíte slabé hučení.	• Pracuje anti-kondenzační systém	• Zabraňuje to kondenzaci a je to v pořádku
Nefunguje vnitřní osvětlení nebo chladicí systém.	• Zástrčka není zapojená do elektrické zásuvky. • Zdroj napájení není v pořádku. • LED osvětlení nefunguje.	• Zapojte spotřebič do elektrické sítě. • Zkontrolujte, jestli přívod elektrické energie v místnosti. Kontaktujte místního dodavatele elektrického proudu! • Kvůli výměně světla prosím kontaktujte servis.
Boky skříně a pásy dveří se mohou zahřát.	• To je normální.	• -

9.2 Přerušení elektrické energie

V případě výpadku elektrického proudu by měly potraviny zůstat bezpečně vychlazené po dobu asi 13/14 hodin (Viz kapitola TECHNICKÉ ÚDAJE). V případě delšího výpadku proudu, zejména v létě, postupujte podle těchto pokynů:

- ► Otevírejte dveře/zásuvky co možná nejméně.
- ► Během výpadku proudu nepřidávejte do spotřebiče další potraviny.
- ► Pokud je výpadek proudu předem ohlášený a předpokládaná doba výpadku přesahuje 16 hodin, vyrobte led a vložte ho do zásobníku v horní části ledničky.
- ► Jakmile je dodávka energie obnovena, je nutné zkontrolovat stav potravin.
- ► V důsledku zvýšení teploty v ledničce během výpadku elektrického proudu nebo jiné poruchy dojde ke zkrácení doby uložení potravin a také se sníží jejich kvalita. Potraviny, které se rozmrazily, by se měly buď brzy zkonzumovat, nebo uvařit a znovu zmrazit (pokud je to vhodné), aby se předešlo zdravotním rizikům.

Poznámka: Funkce paměti při přerušení napájení

Po obnovení napájení přístroj pokračuje v nastaveních, které byly nastaveny před výpadkem proudu.

10.1 Vybalení

UPOZORNĚNÍ

- Spotřebič je těžký. Se spotřebičem manipulujte vždy nejméně ve dvou.
- Všechny obalové materiály udržujte mimo dosah dětí a zlikvidujte ho způsobem, který je šetrný k životnímu prostředí.

- Vyjměte spotřebič z obalu.
- Odstraňte všechny obalové materiály.

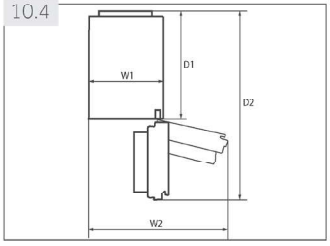
10.2 Podmínky životného prostředí

Teplota v místnosti by se měla pohybovat v rozmezí 10°C až 43°C, protože může ovlivňovat teplotu uvnitř spotřebiče a spotřebu energie. Neinstalujte spotřebič do blízkosti spotřebičů, které vydávají teplo (sporáky, ledničky), aniž by byl odizolován.

10.3 Obrácení dveří

Dříve než spotřebič trvale nainstalujete, zkontrolujte správné umístění závěsu dveří. Pokud je potřeba, viz sekce OBOUSTRANNÉ DVEŘE.

10.4

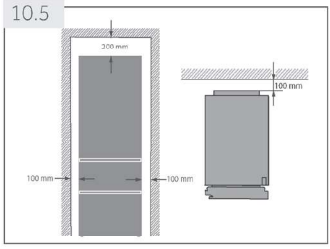


10.4 Prostorové požadavky

Prostor nutný při otevřených dveřích (obr. 10.4):

Model	Šířka spotřebiče v mm		Hloubka spotřebiče v mm	
	W1	W2	D1	D2
C3FE-737C*JE	595	925	580	1200
A3FE737CGJ				
A3FE-835C*JE C3FE-835C*JE A3FE837CGJ A3FE837CTJ C3FE837CGJ C3FE937CMJ	595	925	600	1220

10.5

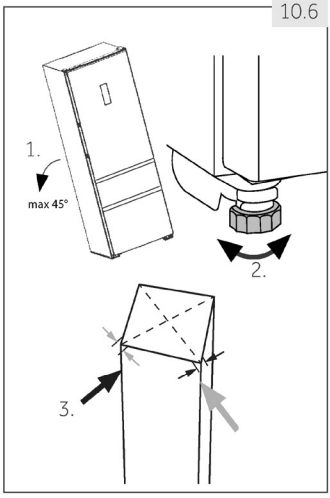


10.5 Ventilační systém

Pro dosažení dostatečné ventilace spotřeby z důvodu bezpečnosti, je nutné dodržet požadavky pro správné větrání (obr. 10.5).

10.6 Umístění spotřebiče

10.6

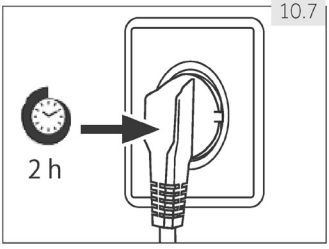


Spotřebič umístěte na rovný a pevný povrch.

1. Nakloňte spotřebič lehce dozadu (obr. 10.6).
2. Nastavte nožičky na požadovanou úroveň.
3. Stabilitu spotřebiče zkontrolujete tak, že střídavě udeříte do protilehlých stran. Mírné vychýlení by mělo být stejné v obou směrech. V opačném případě by mohlo dojít k deformaci rámu; důsledkem může být netěsnící zavírání dveří. Mírný náklon na zadní stranu usnadňuje zavírání dveří.

10.7 Čekací doba

10.7



V kapsli kompresoru je umístěný bezúdržbový olej. Při naklánění spotřebiče během převozu se olej mohl dostat přes zavřené potrubí. Vyčkejte 2 hodiny před zapojením spotřebiče do elektrické sítě (obr. 10.7), aby se olej mohl vrátit do pouzdra.

10.8 Elektrické připojení

Před každým zapojením zkontrolujte, zda:

- zdroj energie, zásuvka a pojistka odpovídají výkonnostnímu štítku.
- zásuvka je uzemněná a nepoužíváte prodlužovací kabel ani vícenásobné zásuvky.
- zástrčka a zásuvka se přesně shodují.

Zástrčku zapojte do řádně instalované domácí zásuvky.

UPOZORNĚNÍ

Poškozený napájecí kabel musí být vyměněn v zákaznickém servisu, aby nedošlo ke vzniku nebezpečí (viz Záruční list).

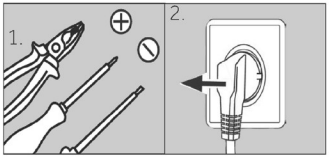
10.9 Obrácení dveří

Než připojíte spotřebič do elektrické sítě, měli byste zkontrolovat, zda není potřeba přemístit otevírání dveří z pravé strany (při dodání) na levou v závislosti na místě instalace spotřebiče.

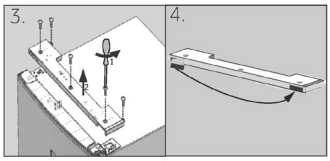
UPOZORNĚNÍ!

- Spotřebič je těžký. Na obrácení dveří jsou potřeba 2 osoby.
- Než se pustíte do jakékoli činnosti, odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Nenaklánějte spotřebič pod úhlem větším než 45°, aby nedošlo k poškození chladicího systému.

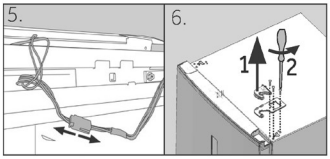
Kroky při montáži (obr. 10.9):



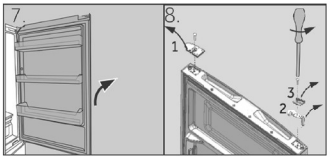
1. Připravte si potřebné nářadí.
2. Odpojte spotřebič od elektrického napětí.



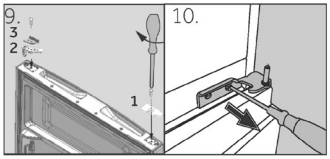
3. Odstraňte pět šroubů, které upevňují přední panel (1) a vyberte panel (2).
4. Odstraňte malý kryt předního panelu směrem sleva na pravou stranu.



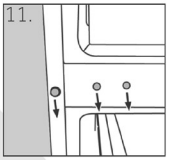
5. Odpojte spojovací kabel
6. Odstraňte kryt horního závěsu (1) a odšroubujte horní závěs (tři šrouby) na pravé straně (2).



7. Opatrně zdvihněte uvolněné dveře ledničky z dolního závěsu.
8. Otočte dvířka vzhůru nohama, odšroubujte kryt (1) a dveřní zarážku (2), s která umožní posílení dílem (3).



9. Vyberte nový kryt (1) a dveřní zarážku (2), s která umožní posílení dílem (3) z obalu s příslušenstvím a přišroubujte je na opačnou stranu.
10. Odstraňte spodní závěs horních dveří.



11. Vyměňte záslepky a šrouby na straně.

Další kroky (a-h) jsou nutné pouze pro modely s dvěma dveřmi:

a Odstraňte spodní dveře

b Pro tento krok je zapotřebí dvou osob; jedna drží spotřebič na svém místě a druhá vykonává montážní kroky!

Nakloňte spotřebič mírně dozadu a odstraňte spodní závěs s nohou (1). Změňte také pozici druhé nohy (2).

c Odšroubujte dvě závitové kolíky (1), vyjměte spodní závěs, otočte jej o 180° (2) a

d připevněte zpět spodní závěs s 2 nastavitelnými šrouby

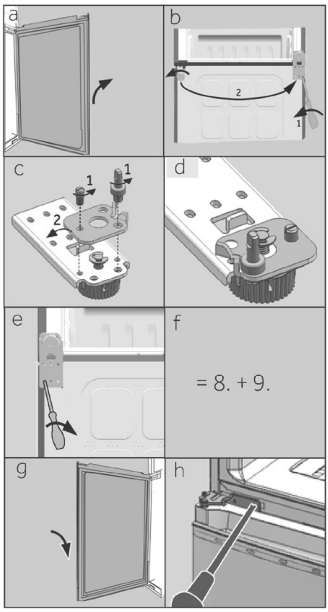
e Zašroubujte dolní závěs na levou straně spotřebiče.

f Proveďte kroky 8 a 9.

g Opatrně zdvihněte dolní dveře a nasaďte je na spodní závěs tak, aby čep zapadl do pantu.

Ujistěte se, že čep zapadá do držáku závěsu spodních dveří.

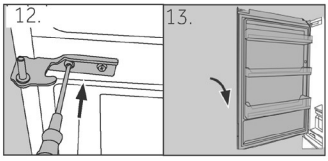
h Vyberte nový závěs z obalu s příslušenstvím a přišroubujte jej na levou stranu spotřebiče.



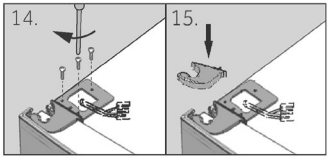
12. Vyberte nový spodní závěs horních dveří z obalu s příslušenstvím a přišroubujte jej na levou stranu přístroje.

13. Opatrně zdvihněte horní dveře a nasaďte je na spodní závěs tak, aby čep zapadl do pantu.

Ujistěte se, že čep zapadá do držáku závěsu spodních dveří.



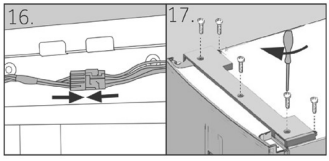
14. Vyjměte horní závěs z obalu s příslušenstvím. Přeložte připojovací kabel přes horní závěs a upevněte horní závěs s třemi šrouby na levé straně přístroje.



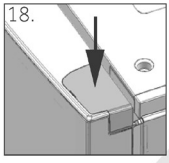
15 Nasaďte kryt závěsu (dodáván v obalu s příslušenstvím) na závěs.

16. Zapojte spojovací kabel a vložte ho do otvoru.

17. Vraťte zpět přední panel a připevněte jej pěti šrouby.



18 Vyjměte kryt z obalu s příslušenstvím a připevněte ho na pravou stranu horních dveří.



Po změně závěsu dveří zkontrolujte, zda je těsnění dveří správně umístěné na plášti a zda jsou všechny šrouby dostatečně utažené.

11.1 List výrobku podle nařízení EU č. 1060/2010

Obchodní značka							
Identifikační značka modelu	A3FE			C3FE			
	737CGJ	837CGJ	837CTJ	835C*JE	835C*JE	737C*JE	837CGJ	937CMJ
Kategorie modelu	Refrigerator-freezer						
Třída energetické účinnosti	A++	A+++			A++	A+++	
Roční spotřeba energie (kWh/rok) [1]	273	182	177	183	282	188	150
Objem chladicího prostoru (L)	257	257	231	231	257	257	257
Objem mrazicího prostoru (L) ****	97	97	97	108	108	108	108
Počet hvězdiček	****						
Teplota dalších prostorů > 14°C	Nepoužitelné						
Beznámrazový systém	Ano						
Zabezpečení při výpadku proudu (h)	13	14			13	14	
Mrazicí kapacita (kg/24h)	12						
Klimatická třída Spotřebič je určený pro použití při teplotě okolní prostředí mezi 10°C a 43°C.	SN/N/ST/T						
Vzduchem šířené emise hluku (db(A) re 1pW)	40	39			40	39	
Typ konstrukce	Volně stojící						

*= Barevní kód

[1] na základě výsledků 24 hodinové normalizované zkoušky. Skutečná spotřeba energie bude záviset na používání a umístění spotřebiče.

11.2 Doplňkové technické údaje

Identifikační značka modelu	A3FE			C3FE			
	737CGJ	837CGJ	837CTJ	835C*JE	835C*JE	737C*JE	837CGJ	937CMJ
Napětí / Frekvence	220-240V ~/ 50Hz						
Chladicí kapalina	R600a						
Celkový objem (L)	395			370	375	400	
Čistý objem (L)	354			328	339	365	
Rozměry (v mm) Hloubka	657	677			657	677	
Šířka	595						
Výška	2005			1905		2005	

11.3 Normy a směrnice

CE

Tento výrobek vyhovuje požadavkům všech odpovídajících směrnic ES včetně souvisejících harmonizovaných norem, které jsou nutné pro to, aby výrobek mohl nést označení CE.

12- Zákaznický servis

Doporučujeme používat originální náhradní díly a služby zákaznického servisu Haier.
Máte-li se spotřebičem nějaký problém, podívejte se prosím nejprve do sekce ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.

Pokud tam nenajdete řešení, kontaktujte prosím

- místního prodejce nebo
- sekce Service & Support na stránkách www.haier.com, kde můžete najít telefonní čísla a můžete aktivovat váš servisní požadavek.

Ještě než budete kontaktovat naše Servisní centrum, zkontrolujte, zda máte níže uvedené informace.
Informace najdete na výkonnostním štítku.

Model _____ Výrobní číslo. _____

Zkontrolujte také Záruční list, který je dodáván spolu se spotřebičem pro případ reklamace.

Pro všeobecné obchodní otázky vyhledejte naše níže uvedené evropské adresy.

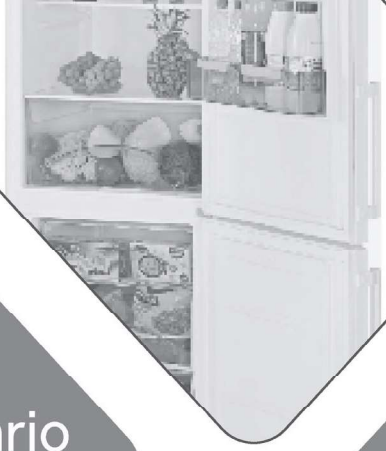
Evropské adresy Haier

Země*	Poštovní adresa	Země*	Poštovní adresa
Italy	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALY	**France**	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCE
Španělsko **Portugalsko**	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	**Belgie-FR** **Belgie-NL** **Nizozemsko** **Lucembursko**	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Germany **Rakousko**	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANY	**Poland** **Česko** **Maďarsko** **Grecko** **Rumunsko** **Rusko**	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
Spojené království	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR Velká Británie		

*Pro více informací prosím jděte na www.haier.com

A3FE-C3FE-937C-837C-737C-835C-JE-GB-V04-032018

Haier



Manual del usuario

Frigorífico-Congelador

A3FE835C*JE
C3FE835C*JE
C3FE737C*JE
A3FE837CGJ
A3FE837CTJ
C3FE837CGJ
C3FE937CMJ
A3FE737CGJ

*= Código de color:
S, B, P o R

ES

Haier

Gracias por comprar un producto Haier.

Lea con atención todas las instrucciones antes de utilizar el aparato. Estas instrucciones contienen información importante que le permitirá dar un buen uso al aparato y garantizar su instalación, uso y mantenimiento de forma segura y adecuada.

Conserve el manual en un lugar de fácil acceso para consultarlo en cualquier momento y garantizar el uso seguro y adecuado del aparato.

Si vende, regala o deja el aparato al mudarse, asegúrese de entregar este manual al nuevo propietario para que pueda familiarizarse con el aparato y las precauciones que debe tomar para garantizar un uso seguro.

Leyenda

Advertencia – Información de seguridad importante

Información general y sugerencias

Información ambiental

Desecho

Ayude a proteger el medio ambiente y la salud de las personas. Coloque el embalaje en los contenedores adecuados para reciclarlo. Ayude a reciclar los desechos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche aparatos que contengan este símbolo junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a las instalaciones de reciclaje local o comuníquese con su oficina municipal.

¡ADVERTENCIA!

¡Riesgo de lesiones o asfixia!

Se deben desechar los refrigerantes y gases de manera profesional. Verifique que las tuberías del circuito de refrigeración no estén dañadas antes de desecharlas de forma adecuada. Desconecte el aparato de la fuente de energía eléctrica. Corte el cable de alimentación y deséchelo. Sacar las bandejas y cajones, y los cierres y juntas de las puertas, para evitar que los niños y mascotas queden encerrados en el aparato.

Contenido

ES

1- Información de seguridad 5

2- Uso previsto 9

3- Descripción del producto 10

4- Panel de mandos 11

5- Uso 12

6- Sugerencias de ahorro energético 18

7- Equipo 19

8- Cuidado y limpieza 22

9- Solución de problemas 25

10- Instalación 28

11- Datos técnicos 32

12- Servicio al cliente 34

Antes de encender el aparato por primera vez, ¡lea las siguientes instrucciones de seguridad!:

¡ADVERTENCIA!

Antes del primer uso

- Asegúrese de que no presente daños ocasionados durante el transporte.
- Retire todo el embalaje y mantenga fuera del alcance de los niños.
- Espere al menos dos horas antes de instalar el aparato para asegurarse de que el circuito de refrigeración funcione completamente.
- Siempre mueva el aparato con al menos dos personas ya que es pesado.

Instalación

- El aparato se debe colocar en un lugar bien ventilado. Asegúrese de que haya un espacio libre de al menos 20 cm por encima y 10 cm alrededor del aparato.
- Nunca coloque el aparato en un lugar húmedo o lugar donde pueda ser salpicado con agua. Limpie y seque las salpicaduras de agua y las manchas con un paño suave y limpio.
- No instale el aparato en un lugar donde reciba luz solar de forma directa o cerca de una fuente de calor (por ejemplo, estufas, calentadores).
- Instale y nivele el aparato en un área adecuada para su tamaño y uso.
- Mantenga las aberturas de ventilación, en el aparato o en la estructura incorporada, sin obstáculos.
- Asegúrese de que la información eléctrica de la placa de especificaciones coincida con la fuente de alimentación. En caso contrario, comuníquese con un electricista.
- El aparato funciona con una fuente de alimentación de 220~-240 V CA /50 Hz. La fluctuación de tensión anormal puede causar que el frigorífico no arranque, o dañar el control de la temperatura o compresor, o puede haber un ruido anormal cuando funciona. En tal caso, se deberá usar un regulador automático.
- Utilice un enchufe con toma a tierra separado de fácil acceso para conectar el aparato. El frigorífico debe tener una conexión a tierra.
- **Solo para el Reino Unido:** El cable de alimentación del aparato está equipado con un enchufe de 3 hilos (conexión a tierra) que se ajusta a una toma estándar de 3 cables (puesta a tierra). Nunca corte o desmonte la tercera clavija (de toma a tierra). Una vez instalado el aparato, el enchufe debe ser de fácil acceso.

¡ADVERTENCIA!

- No use adaptadores múltiples y cables prolongadores eléctricos.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado por el frigorífico. No pise el cable de alimentación.
- No dañe el circuito refrigerante.

Uso diario

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros involucrados.
- Mantenga a los niños menores de 3 años alejados del aparato a menos que se encuentren bajo supervisión permanente.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Si el gas refrigerante u otro gas inflamable se está filtrando en las proximidades del frigorífico, cierre la válvula de la fuga de gas, abra las puertas y ventanas y no desconecte ningún enchufe en el cable de alimentación del frigorífico o cualquier otro aparato.
- Tenga en cuenta que el aparato ha sido diseñado para funcionar en un rango de temperatura ambiente específico de 10 °C a 43 °C. Si se lo deja durante mucho tiempo en un lugar con temperaturas superiores o inferiores al rango indicado, es posible que el aparato no funcione de forma adecuada.
- No coloque artículos inestables (objetos pesados, contenedores llenos de agua) en la parte superior del aparato, para evitar lesiones ocasionadas por una caída o una descarga eléctrica por contacto con el agua.
- No tire de los estantes de la puerta. Se puede inclinar la puerta, puede salirse la bandeja portabotellas o puede caerse el aparato.
- Abra y cierre las puertas solo con las manijas. El espacio entre las puertas y el gabinete es muy estrecho. No extienda sus manos en estas áreas para no apretarse los dedos. Abra o cierre las puertas del frigorífico solo cuando no haya niños parados dentro del espacio de movimiento de la puerta.
- No guarde ni use materiales inflamables, explosivos o corrosivos en el aparato o en los alrededores.
- No guarde medicamentos, bacterias o agentes químicos en el frigorífico. Este frigorífico es un electrodoméstico. No se recomienda almacenar materiales que requieran temperaturas estrictas.

¡ADVERTENCIA!

- No almacene líquidos en botellas o latas (aparte de las bebidas de alta graduación alcohólica), especialmente bebidas gaseosas, en el congelador, ya que pueden estallar al congelarse.
- Compruebe el estado de los alimentos si ha aparecido una señal de advertencia en el congelador.

Uso diario

- No fije la temperatura demasiado baja sin necesidad en el compartimiento del frigorífico. Puede obtener temperaturas bajo cero con ajustes altos del control de temperatura. Atención: Las botellas pueden estallar.
- No toque los alimentos congelados con las manos húmedas (use guantes). En especial, no coma paletas heladas apenas los retira del compartimiento del congelador. Corre el riesgo de que se quede le pegado o de que se le formen ampollas por congelamiento. PRIMEROS auxilios: ponga de inmediato la superficie afectada bajo agua corriente. ¡No tire para separar!
- No toque la superficie interna del compartimiento de almacenamiento del congelador con el aparato en funcionamiento, especialmente con las manos húmedas, ya que sus manos pueden quedar adheridas a la superficie.
- Desenchufe el frigorífico en caso de una interrupción de energía o antes de limpiarlo. Espere al menos 5 minutos antes de reiniciar el aparato ya que el arranque frecuente puede dañar el compresor.
- No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos para alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

Mantenimiento y Limpieza

- Asegúrese de que los niños estén supervisados si realizan tareas de limpieza o mantenimiento.
- Desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento de rutina. Espere al menos 5 minutos antes de reiniciar el aparato ya que el arranque frecuente puede dañar el compresor.
- Sostenga el conector, no el cable, cuando desenchufe el aparato.

¡ADVERTENCIA!

- No intente remover la escarcha y el hielo con objetos afilados. No utilice aerosoles, calentadores eléctricos como calefactores, secadores de pelo, limpiadores a vapor u otras fuentes de calor para evitar daños a los componentes plásticos.
- No utilice ningún dispositivo mecánico, ni ningún otro aparato, para acelerar el proceso de descongelación, salvo los recomendados por el fabricante.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por personal cualificado, con el fin de evitar situaciones de peligro.

Mantenimiento y Limpieza

- No intente reparar, desensamblar o modificar el aparato usted mismo. Comuníquese con el centro de atención al cliente si necesita reparación.
- Elimine el polvo de la parte trasera de la unidad al menos una vez por año para evitar daños por incendio y un mayor consumo de energía.
- No rocíe o enjuague el aparato durante la limpieza.
- No utilice un rociador de agua o vapor para limpiar el aparato.
- No limpie los estantes de vidrio fríos con agua caliente. Un cambio brusco de temperatura puede causar la ruptura del vidrio.

Información sobre el gas refrigerante

¡ADVERTENCIA!

El aparato contiene el gas refrigerante inflamable ISOBUTANO (R600a). Asegúrese de que el circuito de refrigeración no haya sufrido daños durante el transporte o la instalación. Una pérdida de refrigerante puede ocasionar lesiones en la vista o inflamarse. Si se ha producido un daño, mantenga el aparato alejado de fuentes de ignición como llamas abiertas, ventile la habitación por completo, **no** enchufe o desenchufe los cables de alimentación del aparato o de otros aparatos. Informe el daño al centro de atención al cliente.

Si sus ojos entran en contacto con el refrigerante, enjuáguelos de inmediato con agua corriente y comuníquese con un oftalmólogo.

2.1 Uso pensado

Este aparato ha sido diseñado para refrigerar y congelar alimentos. Es solo para uso doméstico, de interior, en ambientes secos. No es adecuado para un uso comercial o industrial.

No puede realizar cambios o modificaciones al aparato. Cualquier otro uso del aparato puede producir lesiones e invalidar la garantía.

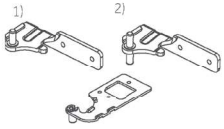
2.2 Accesorios

Compruebe los accesorios y su documentación de acuerdo con esta lista (Fig.:2.2):

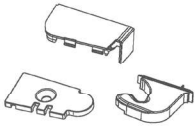
2.2

Bandeja para cubos de hielo con tapa

1) 2)



Bisagras de la puerta



Cubiertas

Tope de puerta [3]

Bandejas para huevos

Etiqueta de energía

Tarjeta de garantía

Manual de usuario

1) Modelo con una puerta: A3FE835C*JE ,A3FE837CGJ,A3FE837CTJ,A3FE737CGJ

2) Modelos con dos puertas: C3FE835C*JE, C3FE737C*JE ,C3FE837CGJ,C3FE937CMJ

3) Una pieza para el modelo con una puerta, dos piezas para el modelo con dos puertas

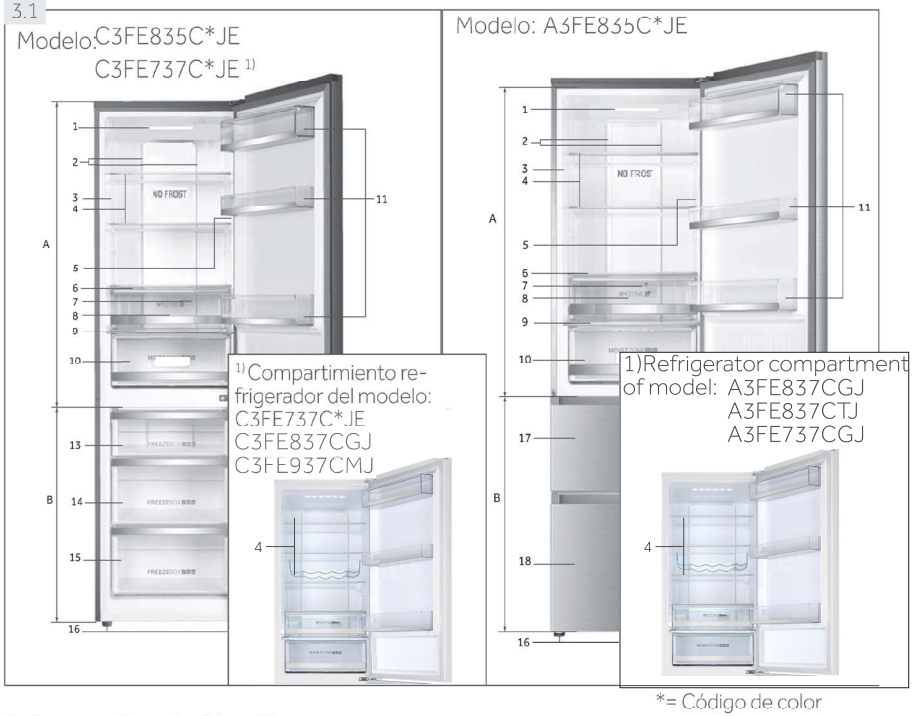
*= Código de color

Aviso: Diferencias

Debido a los cambios técnicos y diferentes modelos, algunas de las ilustraciones de este manual pueden diferir de su modelo.

Imágenes de los aparatos (Fig. 3.1)

3.1



*= Código de color

A: Compartimento frigorífico

1 Lámpara LED del frigorífico
2 Conducto de aire y sensor (detrás del panel)
3 Placa de especificaciones
4 Estantes de vidrio
5 O.K.-indicador de temperatura
6 Tapa del cajón MyZone
7 Conducto de aire (detrás de los cajones)
8 Cajón MyZone
9 Cubierta del cajón de la zona húmeda
10 Cajón de la zona húmeda
11 Estante de la puerta

B: Congelador

13 Cajón superior de congelación
14 Cajón intermedio de congelación
15 Cajón inferior de congelación
16 Patas ajustables
17 Cajón de almacenamiento superior del congelador con estante de precongelación
18 Cajón de almacenamiento inferior del congelador con estante de precongelación

Panel de control (Fig. 4)

Teclas:

A Ajuste de la temperatura del frigorífico

B Ajuste de la temperatura del congelador y la función de encendido/apagado de Super.Frz.

C Configuración de My Zone

D Bloqueo / desbloqueo del panel

Indicadores :

a Temperatura del frigorífico

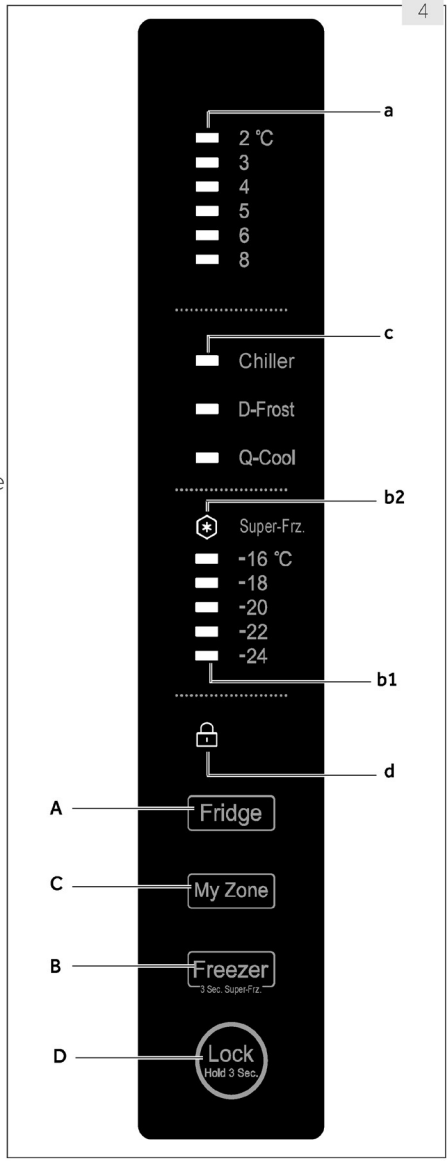
b1 Temperatura del compartimiento de congelador

b2 Función Super freeze ("Super.Frz")

c Función MyZone

d Bloqueo del panel

4



5.1 Antes del primer uso

- Retire todos los materiales de embalaje, manténgalos fuera del alcance de los niños y deséchelos de forma ecológica.
- Limpie el interior y el exterior del aparato, así como el interior y los accesorios con agua y un detergente suave y séquelo bien con un paño suave.
- Una vez que el aparato esté nivelado y limpio, espere al menos 2 horas antes de conectarlo a la energía eléctrica. Consulte la sección INSTALACIÓN.
- Regule la temperatura a valores elevados para enfriar los compartimientos antes de guardar alimentos en el frigorífico. La función Super-Freze ayuda a enfriar el compartimiento del congelador rápidamente.
- Las temperaturas del frigorífico y del congelador se ajustan de forma automática a 5 °C y -18 °C respectivamente. Estos son los ajustes de temperatura recomendados. Si lo desea, puede cambiarlos de forma manual. Consulte AJUSTAR LA TEMPERATURA.

5.2 Teclas de sensor

Los botones del panel de control son teclas de contacto que responden con solo tocarlas levemente con un dedo.

5.3 Encender y apagar el aparato

El aparato comienza a funcionar apenas lo conecta a la fuente de alimentación.

Cuando el aparato se enciende por primera vez, los indicadores de temperatura "a" y "b1" muestran los valores de preajuste (Consulte el AVISO).

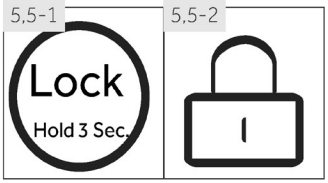
Aviso: Preconfiguración

- El aparato está preconfigurado para funcionar a las temperaturas recomendadas de 5 °C (frigorífico) y - 18 °C (congelador). En condiciones ambiente normales, no es necesario ajustar la temperatura.
- El modo preconfigurado para el compartimento de My Zone es Chiller (Enfriador).
- Al encender el aparato después de haberlo desconectado de la fuente de alimentación, puede tardar hasta 12 horas en alcanzar las temperaturas adecuadas.

Vacíe el aparato antes de apagarlo. Para apagar el aparato, extraiga el cable de alimentación del enchufe.

5.4 Modo en espera

La pantalla se apaga de forma automática luego de 30 segundos de haber presionado una tecla. La pantalla se bloquea de forma automática. Se ilumina automáticamente tocando cualquier tecla o abriendo la puerta.



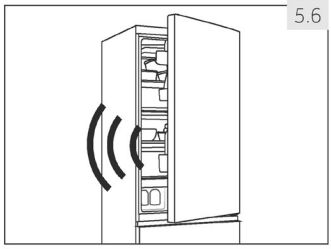
5.5 Bloquear/desbloquear el panel

Aviso: Bloqueo del panel

El panel de control se bloquea de forma automática si no se presiona ningún botón durante 30 segundos. Para realizar cualquier ajuste, debe desbloquear el panel de control.

- Toque la tecla "D" durante 3 segundos para bloquear todos los elementos del panel contra la activación (Fig. 5.5.-1).
- El indicador relacionado "d" se muestra ahora (Fig. 5.5.-2).
- Presione nuevamente el botón para desbloquearlo.

5.6 Alarma de apertura de puerta


5.6

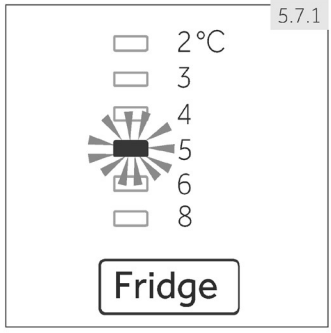
Cuando queda abierta la puerta del frigorífico durante más de 3 minutos, sonará la alarma de puerta abierta (Fig. 5.6). La alarma se puede silenciar al cerrar la puerta. Si la puerta queda abierta por más de 7 minutos, la luz en el interior del frigorífico y control de iluminación del panel se apagará automáticamente.

5.7 Ajuste la temperatura

Los siguientes factores afectan a las temperaturas internas del frigorífico:

- Temperatura ambiente
- Frecuencia de apertura de la puerta
- Cantidad de alimentos almacenados
- Instalación del aparato

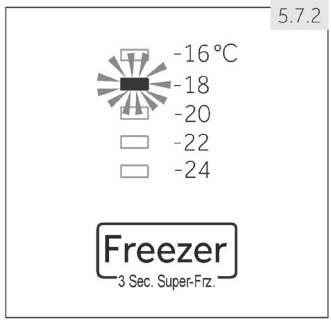
5.7.1 Ajuste de temperatura del frigorífico



5.7.1

1. Desbloquee el panel tocando la tecla "D" si está bloqueado (Fig. 5.5.-1).
2. Toque la tecla secuencial "A" (Frigorífico) hasta que el valor deseado del indicador de temperatura "a" parpadee (Fig. 5.7.1).
   La temperatura óptima en el congelador es de 5 °C. Menores temperaturas implican un consumo innecesario de energía.
3. Después de unos segundos el indicador de temperatura "a" brillará permanentemente y el ajuste se confirmará.

5.7.2 Ajuste la temperatura del congelador



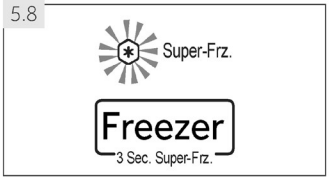
5.7.2

1. Desbloquee el panel tocando la tecla "D" si está bloqueado (Fig. 5.5.-1).
2. Toque secuencialmente la tecla "B" (Congelador) hasta que el valor deseado del indicador de temperatura "b1" parpadee. (Fig. 5.7.2).
   La temperatura óptima en el congelador es de -18 °C. Menores temperaturas implican un consumo innecesario de energía.
3. Después de unos segundos el indicador de temperatura "a" brillará permanentemente y el ajuste se confirmará.

Aviso: Conflicto con otras funciones

La temperatura en el compartimento correspondiente no se puede ajustar si se activa cualquier otra función (Super-Freeze está activado o la pantalla está bloqueada. El indicador correspondiente parpadeará .

5.8



5.8 Función Super-Freeze (Súper congelamiento)

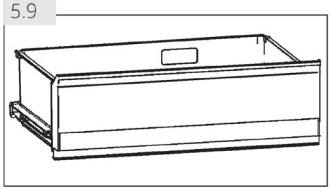
Los alimentos frescos deben congelarse por completo con la mayor rapidez posible. De esta forma, se preservan sus mejores valores nutricionales, aspecto y sabor. La función de Super-Freeze (Súper congelamiento) acelera el congelamiento de alimentos frescos y evita que los alimentos que ya están guardados pierdan frío. Si necesita congelar una gran cantidad de alimentos de una vez, se recomienda seleccionar la función de Super-Freeze (Súper congelamiento) con 24 horas de anticipación antes de utilizar el espacio de congelamiento.

1. Desbloquee el panel tocando la tecla "D" si está bloqueado (Fig. 5.5.-1).
2. Toque la tecla "B" (congelador) durante 3 segundos; El indicador "b2" se encenderá y la función se activará (Fig. 5.8).
3. La misma operación puede salir de la función Super-Freeze (Súper congelamiento).

Aviso: Apagado automático

La función Super-Freeze se desactivará de forma automática luego de 56 horas. El aparato seguirá funcionando a la temperatura ajustada con anterioridad.

5.9



5.9 Cajón MyZone

El compartimiento del frigorífico está equipado con un cajón My Zone (Fig. 5.9). De acuerdo a las necesidades de almacenamiento de los alimentos, se puede seleccionar la temperatura más adecuada para obtener los valores nutricionales óptimos de los alimentos. Los siguientes modos están disponibles:

5.9.1 Función "Chiller"

Esta función ajusta la temperatura en el cajón MyZone a 0 °C. Adecuado para almacenar alimentos frescos como carne o productos instantáneos. La mayoría de los alimentos se mantienen frescos a 0°C, pero sin congelar.

Aviso: Chiller (Enfriador)

- Debido a los diferentes contenidos de agua de la carne, algunas carnes con más humedad se congelarán a temperaturas inferiores a 0 °C. Por lo tanto, la carne que ha sido "recientemente cortada" debe almacenarse en el cajón My Zone a una temperatura inferior a 0 °C.
- Las frutas sensibles al frío, como la piña, el aguacate, la banana, el pomelo y los vegetales como papas, berenjenas, judías, pepinos, calabacines y tomates y el queso no deben almacenarse en el cajón My Zone.
- Cuando seleccione "Chiller" ("Enfriador"), ajuste la temperatura del compartimiento refrigerante en el nivel medio (5 °C), para preservar sus alimentos en un ambiente de almacenamiento óptimo.

5.9.2 D-Frost (Descongelación)

Esta función permite descongelar los alimentos congelados sin residuos líquidos en los alimentos después de la descongelación. Se dejará la comida parcialmente congelada, conveniente para cortar y cocinar.

La temperatura en el compartimento MyZone está establecida a +1 °C.

Aviso: D-Frost

El tiempo de descongelación puede variar de acuerdo con el tamaño y grosor del alimento. Los siguientes valores se pueden utilizar para descongelar: 500 g: 7 h; 1000 g: 8 h; 1500 g: 10 h.

5.9.3 Q-Cool (Enfriado rápido)

Esta función permite la rápida refrigeración de bebidas enlatadas en un corto tiempo. Por favor saque las botellas antes de activar esta función, ya que podrían congelarse.

La temperatura en el compartimento MyZone está establecida a -1 °C.

Aviso: Cajón MyZone

- Una de las tres funciones del compartimento My Zone debe estar siempre activada
- Para reducir la temperatura del compartimiento frigorífico use la función Q-Cool. Para aumentarla, utilice la función D-Frost.

5.9.4 Seleccione la función para el cajón MyZone

1. Desbloquee el panel tocando la tecla "D" si está bloqueado (Fig. 5.5.-1).
2. Toque secuencialmente "C" (MyZone) hasta que la función "c" esté parpadeando (Fig. 5.9.4) y el ajuste sea confirmado.

5.9.4

5.10 Sugerencias para almacenar alimentos frescos

5.10.1 Almacenamiento de alimentos en el compartimiento del frigorífico

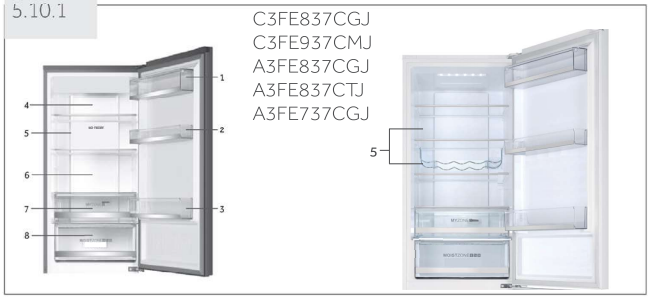
- Mantenga la temperatura de su frigorífico a menos de 5 °C.
- Deje enfriar los alimentos calientes a temperatura ambiente antes de guardarlos en el aparato.
- Lave y seque los alimentos que almacena en el frigorífico.
- Coloque los alimentos en envases herméticamente cerrados para evitar la formación de olores o la alteración de los sabores.
- No almacene grandes cantidades de alimentos. Deje espacio entre los alimentos para permitir el movimiento de aire frío entre ellos y así lograr un enfriamiento más adecuado y homogéneo.
- Los alimentos de consumo diario deben almacenarse en la parte delantera del estante.
- Deje un espacio entre los alimentos y las paredes internas, para permitir el movimiento del aire. Tenga especial cuidado de no almacenar alimentos contra la pared trasera, ya que podrían congelarse. Evite el contacto directo de los alimentos (especialmente la comida grasosa o alimentos ácidos) con el revestimiento interno del frigorífico, ya que la grasa o el ácido pueden erosionarlo. Limpie la suciedad aceitosa / ácida cada vez que la encuentre.
- Los alimentos congelados se pueden descongelar suavemente en el compartimiento del refrigerador o con la función D-Frost en el cajón MyZone. Esto ahorra energía.
- El frigorífico puede acelerar el proceso de maduración de las frutas y vegetales como los calabacines, melones, papaya, banana, piñas, etc. Por ello, no se recomienda guardarlos en el frigorífico. Sin embargo, se puede promover la maduración de ciertas frutas muy verdes durante un cierto periodo. Ciertas verduras, como la cebolla, el ajo, el jengibre y otros tubérculos también deben guardarse a temperatura ambiente.
- La presencia de olores desagradables dentro de la heladera indica que se ha volcado algún alimento y es necesario realizar una limpieza del compartimiento. Consulte la sección CUIDADO Y LIMPIEZA.
- Debe colocar los diferentes alimentos en diferentes áreas de acuerdo a sus propiedades (Fig.: 5.10.1).

5.10.1

Modelos con bastidores adicionales:

C3FE737C*JE

C3FE837CGJ
C3FE937CMJ
A3FE837CGJ
A3FE837CTJ
A3FE737CGJ



1 Mantequilla, queso, huevos, especias, etc.
2 Huevos, latas, alimentos enlatados, especias, etc.
3 Bebidas y alimentos enlatados.
4 Alimentos en escabeche, alimentos enlatados, etc.
5 Productos de carne, snacks, pasta, leche, tofu, lácteos, etc.
6 Cocidos de carne, salchichas, etc.
7 Cajón MyZone: bebidas enlaladas (Q-Cool), alimentos frescos crudos (Chiller), todos los alimentos congelados que se deben descongelar (D-Frost)
8 Cajón de la zona húmeda: Frutas, vegetales, ensaladas, etc.

5.10.2 El almacenamiento en el compartimiento congelador

- Mantenga la temperatura del congelador a -18 °C.
- Encienda la función de Super-Freeze (Súper congelamiento) 24 horas antes de congelar los alimentos. Para pequeñas cantidades de alimentos, bastará con 4 a 6 horas de anticipación.
- Deje enfriar los alimentos calientes a temperatura ambiente antes de guardarlos en el compartimiento del congelador.
- Los alimentos cortados en pequeñas porciones se congelarán más rápido y se facilitará su descongelamiento y cocción. El peso recomendado para cada porción es de 2,5 kg.
- Es mejor embalar los alimentos antes de guardarlos en el congelador. La parte exterior del embalaje debe estar seca para evitar que las bolsas se peguen entre ellas. Los materiales de embalaje deben estar libres de olores, ser herméticos y no ser tóxicos o nocivos.
- Para evitar el vencimiento de los periodos de almacenamiento, anote la fecha de congelamiento, el límite de tiempo y el nombre del alimento en el paquete de acuerdo a los periodos de congelamiento para cada tipo de alimento.
- **¡ADVERTENCIA!:** Las sustancias ácidas, alcalinas, la sal, etc., pueden erosionar la superficie interna del congelador. No coloque alimentos con estas sustancias (por ejemplo pescado de mar) apoyados directamente sobre la superficie interna. Limpie de inmediato cualquier resto de agua salada en el congelador.
- No exceda los plazos de conservación de alimentos recomendados por los fabricantes. Solo retire del congelador la cantidad de alimentos que necesita.
- Consuma los alimentos descongelados con rapidez. No puede volver a congelar alimentos descongelados a menos que los cocine primero. De otra forma pueden perder sus propiedades.
- No almacene una cantidad excesiva de alimentos en el compartimiento del congelador. Consulte la capacidad de congelamiento de este compartimiento, en la sección DATOS TÉCNICOS o en los datos especificados en la placa de identificación del aparato.
- Se pueden almacenar alimentos en el congelador a una temperatura de al menos -18 °C durante 2 a 12 meses dependiendo de sus propiedades (por ejemplo, carne: 3 a 12 meses, vegetales: 6 a 12 meses)
- Al congelar alimentos frescos, evite que entren en contacto con alimentos ya congelados. ¡Riesgo de descongelamiento!

Siga los siguientes lineamientos para guardar alimentos congelados de forma comercial:

- Siempre siga las indicaciones de los fabricantes para saber por cuánto tiempo se pueden almacenar los alimentos. ¡No exceda estos tiempos!
- Trate de guardar los alimentos lo antes posible luego de comprarlos para preservar su calidad.
- Compre alimentos congelados, que han sido almacenados a una temperatura de -18 °C o menor.
- Evite comprar alimentos que tengan hielo o escarcha en el embalaje. Esto indica que el producto puede haber sido descongelado de forma parcial y vuelto a congelar en algún momento –los aumentos de temperatura afectan la calidad de los alimentos.

6- Sugerencias de ahorro energético

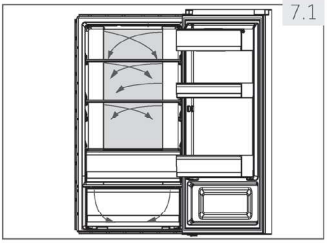
Consejos para ahorrar energía

- Asegúrese de que el aparato tenga la ventilación adecuada (consulte la sección VENTILACIÓN).
- No instale el aparato en un lugar donde reciba luz solar de forma directa o cerca de una fuente de calor (por ejemplo, estufas, calentadores).
- No fije la temperatura del frigorífico demasiado baja sin necesidad. Cuanto menor es la temperatura del aparato, mayor es el consumo de energía.
- Funciones como SUPER- FREEZE consumen más energía.
- Deje enfriar la comida caliente antes de guardarla en el frigorífico.
- Abra la puerta del aparato lo menos posible.
- No guarde una cantidad excesiva de alimentos para evitar obstruir el movimiento del aire.
- Guarde los alimentos en envases herméticos.
- Mantenga limpios los sellos de las puertas para asegurar un cierre adecuado.
- Descongele los alimentos congelados en el compartimiento de almacenamiento del refrigerador o utilice la función D-Frost en el cajón MyZone.

Aviso: Diferencias dependiendo del modelo

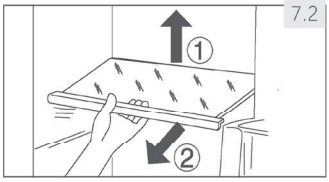
Debido a los diferentes modelos, es posible que su producto no tenga todas las características siguientes. Consulte el capítulo DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO.

7.1 Flujo de aire múltiple


7.1

El frigorífico está equipado con un sistema de múltiple flujo de aire, que permite que cada nivel de estantes reciba flujos de aire frío (Fig. 7.1). Esto ayuda a mantener una temperatura uniforme para garantizar que sus alimentos se mantienen más frescos durante más tiempo.

7.2 Estantes ajustables



7.2

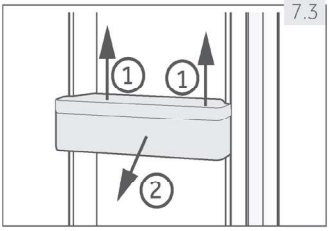
Se puede ajustar la altura de los estantes para adecuarse a sus necesidades de almacenamiento.

1. Para reubicar un estante, primero debe extraerlo levantando su borde posterior (1) y tirando hacia afuera (2) (Fig. 7.2).
2. Para volver a instalarlo, colóquelo en las guías a ambos lados y deslice el estante hacia adentro hasta que la parte posterior quede fijada en las ranuras a ambos lados.

Aviso: Estantes

Asegúrese de que todos los extremos del estante estén nivelados.

7.3 Bastidores de puerta extraíbles



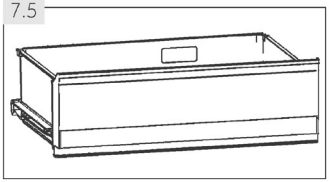
7.3

Puede retirar los estantes de la puerta para su limpieza:

Coloque sus manos a ambos lados del estante, tire hacia arriba (1) y extráigalo (2) (Fig. 7.3).

Siga los pasos anteriores en el orden inverso para volver a colocar el estante de la puerta.

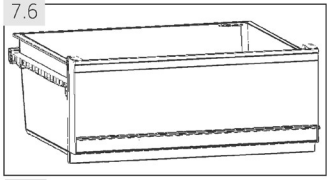
7.5



7.5 Cajón My Zone

Para el uso y ajuste del compartimiento My Zone (Fig. 7.5), consulte la sección USO (cajón My Zone).

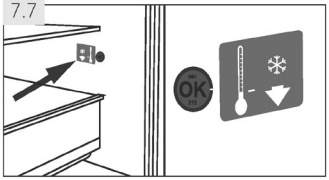
7.6



7.6 Cajón Moist Zone

En este compartimiento (Fig. 7.6) el nivel de humedad es de alrededor de 90%. Es controlado automáticamente por el sistema y es adecuado para almacenar frutas, verduras, ensaladas, etc.

7.7



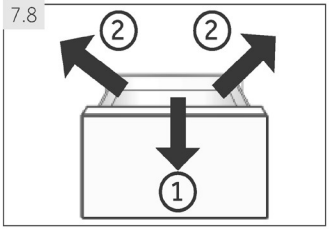
7.7 Indicador de temperatura correcta

Puede utilizar el indicador de temperatura correcta (Fig. 7.7) para determinar temperaturas inferiores a 4 °C. Baje la temperatura de forma gradual si el signo no marca "correcto".

Aviso: Etiqueta OK

Al encender el aparato, puede tardar hasta 12 horas en alcanzar las temperaturas adecuadas.

7.8

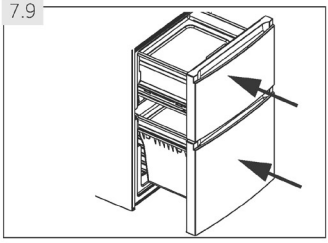


7.8 Cajón del congelador desmontable

Para extraer el cajón, tire hasta al máximo (1), levante y quite (Fig. 7.8).

Con el fin de insertar el cajón, los pasos anteriores se llevan a cabo en orden inverso.

7.9



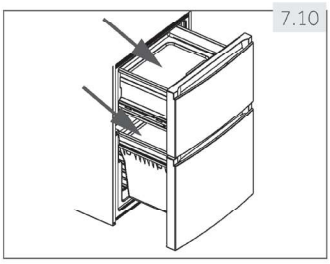
7.9 Cajón de congelamiento 3D

Los cajones del congelador (Fig. 7.9) pueden abrirse por completo de forma recta. Están montados sobre correderas telescópicas de fácil deslizamiento para que pueda almacenar y extraer los alimentos con comodidad. Este compartimiento cuenta con un mecanismo de cierre automático de la puerta que facilita el manejo y ahorra energía.

¡ADVERTENCIA!

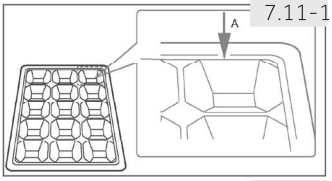
No sobrecargue los cajones: Carga máxima de cada cajón: ¡35 kg!.

7.10 Estante para pre-congelar

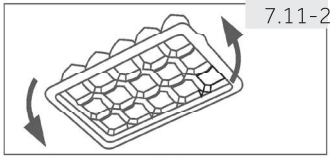

7.10

Cada cajón del congelador está equipado con un compartimiento de precongelamiento (Fig. 7.10). Los alimentos frescos congelado pueden mantenerse separados de los alimentos ya congelados para promover un proceso de congelamiento uniforme y evitar que se descongelen los alimentos ya congelados. Luego de reorganizar los alimentos congelados, pueden usarse estos compartimientos para un fácil almacenamiento de artículos pequeños como hierbas y helado o para colocar la bandeja de cubos de hielo.

7.11 Bandeja de cubos de hielo



7.11-1


7.11-2

1. Llene la bandeja de cubitos de hielo a 3/4 de agua, tenga cuidado de no exceder la línea de nivel de agua (A) (Fig. 7.11-1). Cierre la bandeja con la cubierta y colóquela en uno de los cajones de almacenamiento del congelador.
2. Tuerza la bandeja de cubitos de hielo ligeramente o sosténgala bajo agua corriente para aflojar los cubos de hielo (Fig. 7.11-2).

7.12 La luz

La iluminación interior por LED se enciende cuando se abre la puerta. El funcionamiento de las luces no es afectado por ninguno de los otros ajustes del aparato.

¡ADVERTENCIA!

Desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de limpiarlo.

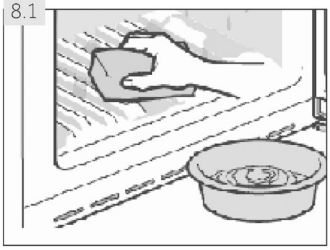
8.1 General

Limpie el aparato cuando haya pocos o ningún alimento almacenado.
Para asegurar un buen mantenimiento y evitar la formación de malos olores, limpie el aparato cada cuatro semanas.

¡ADVERTENCIA!

- No limpie el aparato con cepillos duros, cepillos de alambre, detergente en polvo, gasolina, acetato de amilo, acetona y otras soluciones orgánicas similares, soluciones ácidas o alcalinas. Utilice un detergente especial para frigorífico a fin de evitar daños.
- No rocíe o enjuague el aparato durante la limpieza.
- No utilice un rociador de agua o vapor para limpiar el aparato.
- No limpie los estantes de vidrio fríos con agua caliente. Un cambio brusco de temperatura puede causar la ruptura del vidrio.
- No toque la superficie interna del compartimiento de almacenamiento del congelador, especialmente con las manos húmedas, ya que sus manos pueden quedar adheridas a la superficie.
- En caso de calentamiento, verifique el estado de los alimentos congelados.

8.1



- Siempre mantenga limpia la junta de la puerta.
- Limpie el interior y los compartimientos del aparato con una esponja humedecida con agua tibia y un detergente neutral (Fig. 8.1).
- Enjuague y seque con un paño suave.
- Limpie el accesorio solo con agua tibia y detergente neutro suave.
- No limpie ninguna parte del aparato en un lavavajillas.
- Espere al menos 5 minutos antes de reiniciar el aparato ya que el arranque frecuente puede dañar el compresor.

8.2 Descongelamiento

Este aparato tiene un proceso de descongelamiento automático de los compartimientos del frigorífico y el congelador. No debe seguir ningún procedimiento manual.

8.3 Reemplazo de las lámparas LED

¡ADVERTENCIA!

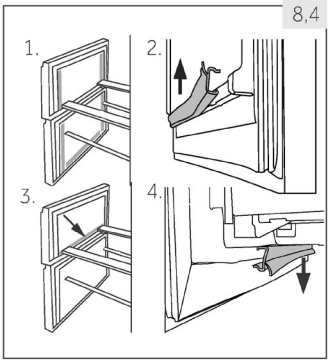
No reemplace la lámpara de LED usted mismo, solo debe ser reemplazada por el fabricante o el agente de servicio autorizado.

El aparato utiliza lámparas LED como fuente de luz, las que tienen un bajo consumo de energía y una larga vida útil. Si detecta alguna anomalía, comuníquese con el centro de atención al cliente. Consulte la sección ATENCIÓN AL CLIENTE.

Parámetros de la lámpara:

Voltaje en V	12
Potencia máxima en W	2
Cantidad de luz en lúmenes	150
Características del LED	luz blanca-5050
Temperatura de uso	-30°C a +85°C

8.4 Juntas demontables de la puerta auxiliar



Hay seis juntas de las puertas auxiliares en el cajón del congelador superior e inferior.

1. Ubique las cinco juntas auxiliares de las puertas de los cajones superior e inferior del congelador (Fig. 8.4-1.).
2. Asegúrese de que las rebanadas dobladas de las juntas apunten hacia adentro al sujetar (Fig. 8.4-2.).
3. Ubique la junta **inferior** del cajón superior como se indica (Fig. 8.4-3.).
4. Asegúrese de que las rebanadas dobladas de las juntas apunten hacia abajo al sujetar (Fig. 8.4-4.).

Comuníquese con el centro de atención al cliente para obtener estas juntas, al igual que las juntas de la puerta giratoria y de los cajones (consulte la tarjeta de la garantía).

8.5 Falta de uso durante un periodo prolongado

Si el aparato no se utiliza durante un período de tiempo prolongado:

- Retire los alimentos.
- Desconecte el cable de alimentación.
- Limpie el aparato como se describe anteriormente.
- Deje la puerta del frigorífico y los cajones del congelador abiertos para evitar la formación de malos olores.

Aviso: Apáguelo

Solo apague el aparato de ser estrictamente necesario.

8.6 Mover el aparato

1. Retire todos los alimentos y desenchufe el aparato.
2. Asegure con cinta adhesiva los estantes y otras partes móviles del frigorífico y del congelador.
3. No incline el frigorífico más de 45° para evitar dañar el sistema de refrigeración.

¡ADVERTENCIA!

- ► No levante el aparato por sus manijas.
- ► Nunca coloque el aparato sobre el suelo en posición horizontal.

Puede solucionar muchos problemas usted mismo sin necesidad de conocimientos específicos. Si se presenta un problema, compruebe todas las posibilidades señaladas y siga las indicaciones que figuran a continuación antes de comunicarse con el servicio posventa. Consulte la sección ATENCIÓN AL CLIENTE.

¡ADVERTENCIA!

- Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, apague el aparato y desconecte el cable de alimentación.
- El servicio técnico solo debe estar a cargo de electricistas calificados, ya que una reparación inadecuada puede causar daños importantes.
- Recurra solo al fabricante, su servicio técnico o similares personas capacitadas, para reemplazar un componente dañado y evitar así cualquier peligro.

9.1 Tabla de solución de problemas

Problema	Causa posible	Solución posible
El compresor no funciona.	• El enchufe no está conectado a la fuente de alimentación.	• Conecte el aparato a la fuente de alimentación.
	• El aparato está en el ciclo de descongelamiento.	• Esto es normal para un aparato con descongelación automática.
El aparato funciona con demasiada frecuencia o durante periodos demasiado prolongados.	• La temperatura interior o exterior es demasiado elevada.	• En este caso, el aparato suele funcionar durante periodos más prolongados.
	• El aparato ha estado desconectado de la fuente de alimentación durante un periodo de tiempo.	• Normalmente, el aparato necesita entre 8 y 12 horas para enfriarse por completo.
	• Una puerta o cajón del aparato no está bien cerrada.	• Cierre la puerta o el cajón y asegúrese de que el aparato esté ubicado en una superficie nivelada y que no haya ningún alimento o envase que haga vibrar la puerta.
	• Se abrió la puerta o cajón con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo.	• No abra la puerta o el cajón con demasiada frecuencia.
	• El ajuste de temperatura del compartimiento del congelador es demasiado bajo.	• Ajuste la temperatura a un valor más elevado hasta lograr una temperatura del frigorífico satisfactoria. Se requieren 24 horas para estabilizar la temperatura del frigorífico.
	• La junta de la puerta o el cajón está sucia, gastada, resquebrajada o mal colocada.	• Limpie la junta de la puerta o el cajón o comuníquese con el centro de atención al cliente para pedir su cambio.
	• No se garantiza la circulación de aire requerida.	• Asegúrese que haya una ventilación adecuada.
La parte interior del frigorífico está sucia y/o con mal olor.	• El interior del frigorífico necesita una limpieza.	• Limpie el interior del frigorífico.
	• Se han guardado alimentos con un olor muy fuerte en el frigorífico.	• Envuelva los alimentos por completo.

9- Solución de problemas

Problema	Causa posible	Solución posible
No hay una temperatura lo suficientemente baja dentro del aparato.	• La temperatura está ajustada demasiado alta. • Se han guardado alimentos demasiado calientes. • Se ha guardado demasiada comida a la vez. • Los alimentos están guardados con muy poco espacio de separación. • Una puerta o cajón del aparato no está bien cerrada. • Se abrió la puerta o cajón con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo.	• Vuelva a ajustar la temperatura. • Siempre deje que se enfríen los alimentos antes de guardarlos. • Siempre almacene pequeñas cantidades de alimentos. • Deje un espacio entre los alimentos para permitir la circulación de aire. • Cierre la puerta o el cajón. • No abra la puerta o el cajón con demasiada frecuencia.
Está demasiado frío dentro del aparato.	• La temperatura está ajustada demasiado baja. • La función Power-Freezer está activa o se ha ejecutado por demasiado tiempo.	• Vuelva a ajustar la temperatura. • Apague la función Power-Freezer.
Formación de humedad en el interior del compartimiento del frigorífico.	• El clima es demasiado cálido y húmedo. • Una puerta o cajón del aparato no está bien cerrada. • Se abrió la puerta o cajón con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo. • Se han dejado abiertos envases de alimentos o líquidos.	• Aumente la temperatura. • Cierre la puerta o el cajón. • No abra la puerta o el cajón con demasiada frecuencia. • Deje enfriar los alimentos calientes a temperatura ambiente y tape los alimentos y líquidos.
Acumulación de humedad en la superficie exterior del frigorífico o entre la/s puerta/s y el cajón.	• El clima es demasiado cálido y húmedo. • La puerta o cajón no está bien cerrada. Se condensan el aire frío dentro del aparato y el aire cálido del exterior.	• Esto es normal en climas húmedos y se modificará cuando baje la humedad. • Asegúrese de que la puerta o el cajón estén bien cerrados.
Mucho hielo y escarcha en el compartimiento del congelador.	• Los alimentos no estaban envasados de forma adecuada. • Una puerta o cajón del aparato no está bien cerrada. • Se abrió la puerta o cajón con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo. • La junta de la puerta o el cajón está sucia, gastada, resquebrajada o mal colocada. • Algún artículo dentro del aparato evita que se cierre bien la puerta o el cajón.	• Siempre guarde los alimentos bien embalados. • Cierre la puerta o el cajón. • No abra la puerta o el cajón con demasiada frecuencia. • Limpie o reemplace la junta de la puerta o el cajón. • Cambie la posición de los estantes, los estantes de la puerta o los contenedores internos para permitir que se cierre la puerta o el cajón.

Problema	Causa posible	Solución posible
El aparato hace un ruido anormal.	• El aparato no está ubicado sobre una superficie nivelada. • El aparato está tocando algún objeto que se encuentra a su alrededor.	• Ajuste las patas para nivelar el aparato. • Retire los objetos ubicados alrededor del aparato.
Debe escuchar un leve sonido similar al de agua que corre.	• Esto es normal.	• -
Escuchará un bip de alarma.	• La puerta del compartimiento de almacenamiento del frigorífico está abierta.	• Cierre la puerta o apague la alarma de forma manual.
Escuchará un tenue zumbido.	• El sistema de anticondensación está funcionando.	• Esto evita la condensación y es normal.
La luz interior o el sistema de refrigeración no funcionan.	• El enchufe no está conectado a la fuente de alimentación. • La fuente de alimentación no está intacta. • La lámpara LED no funciona.	• Conecte el aparato a la fuente de alimentación. • Revise la fuente de alimentación de la habitación. ¡Comuníquese con la empresa proveedora de energía eléctrica local! • Comuníquese con el servicio técnico para que cambien la lámpara.
Los lados del gabinete y la tira de la puerta se calientan.	• Esto es normal.	• -

9.2 Interrupción de energía

En caso de un corte de energía, los alimentos podrán permanecer fríos durante aproximadamente 13/14 horas (consulte la sección DATOS TÉCNICOS). Siga estos consejos durante una interrupción prolongada del suministro de energía eléctrica, especialmente en verano.

- Abrir la puerta o los cajones lo menos posible.
- No colocar otros alimentos en el frigorífico durante el corte eléctrico.
- Si se trata de un corte programado con aviso y el suministro de energía eléctrica estará interrumpido por más de 16 horas, preparar hielo y colocarlo en un contenedor en la parte superior del compartimiento del frigorifico.
- Será necesaria una inspección de los productos inmediatamente después de la interrupción.
- Como se producirá un aumento de la temperatura dentro del frigorífico durante un corte de energía u otra falla, esto reducirá el periodo de almacenamiento y la calidad organoléptica de los alimentos. Puede consumir, cocinar o volver a congelar (en los casos en que sea adecuado) cualquier alimento que se descongele a la brevedad luego del corte para evitar daños a la salud.

Aviso: Función de memoria durante la interrupción de la alimentación

Después de la restauración del poder del aparato continúe con los ajustes hechos antes de la falla de energía.

10.1 Desempaque

¡ADVERTENCIA!

- El aparato es pesado. Siempre mueva el aparato con al menos dos personas.
- Mantenga todos los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelos de forma ecológica.

- Saque el aparato del embalaje.
- Retire todos los materiales de embalaje.

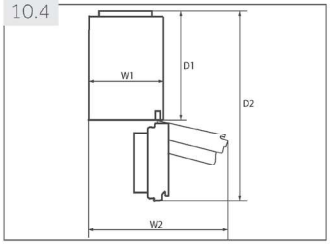
10.2 Condiciones medio ambientales

La temperatura ambiente siempre debe estar entre los 10 °C y los 43 °C, ya que puede afectar a la temperatura dentro del aparato y su consumo de energía. No instale el aparato cerca de otros artefactos que emitan calor (hornos, frigoríficos), sin un aislamiento adecuado.

10.3 Reversibilidad de la puerta

Antes de realizar la instalación definitiva del aparato, compruebe la posición correcta de la bisagra de la puerta. Consulte la sección PUERTA REVERSIBLE, de ser necesario.

10.4

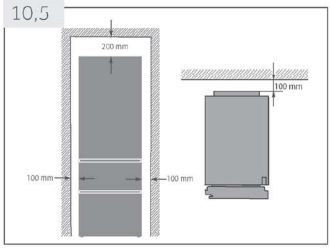


10.4 Espacio requerido

Espacio requerido para abrir la puerta (Fig. 10.4):

Modelo	Ancho del aparato en mm W1	W2	Profundidad del aparato en mm D1	D2
C3FE-737C*JE	595	925	580	1200
A3FE737CGJ				
A3FE-835C*JE C3FE-835C*JE A3FE837CGJ A3FE837CTJ C3FE837CGJ C3FE937CMJ	595	925	600	1220

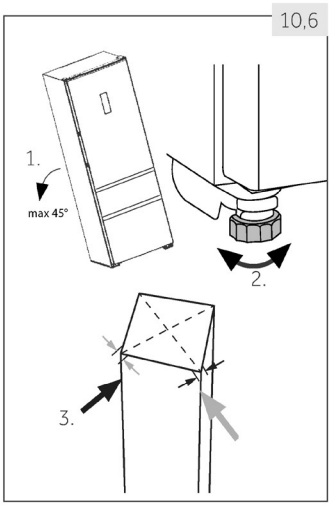
10.5



10.5 Ventilador a través de las secciones

Para lograr una ventilación suficiente del aparato por razones de seguridad, debe observarse la información de las secciones transversales de ventilación requeridas (Fig. 10.5).

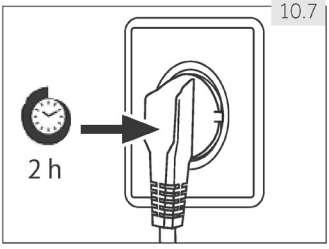
10.6 Alineación del aparato



Coloque el aparato sobre una superficie plana y sólida.

1. Inclínelo levemente hacia atrás (Fig. 10.6).
2. Fije las patas en el nivel adecuado.
3. Puede comprobar la estabilidad del aparato golpeando ligeramente las diagonales de forma alterna. El leve vaivén debería ser igual en ambas direcciones. De lo contrario, se podría torcer la estructura y afectar el cierre hermético de las puertas. Una leve inclinación hacia atrás facilita el cierre de la puerta.

10.7 Tiempo de espera



El aceite de lubricación libre de mantenimiento está ubicado en la cápsula del compresor. Si se inclina el aparato durante el transporte, este aceite puede pasar al sistema de tuberías cerradas. Debe esperar 2 horas antes de conectar el aparato a la fuente de alimentación (Fig. 10.7) para que el aceite regrese a la cápsula.

10.8 Conexión eléctrica

Antes de cada conexión, compruebe si:

- la fuente de alimentación, el toma corriente y los fusibles son adecuados, según la placa de especificaciones.
- el toma corriente tiene conexión a tierra y no se está usando ningún adaptador múltiple o cable prolongador eléctrico.
- el enchufe y el toma corriente son compatibles.

Conecte el enchufe a un toma corriente doméstico instalado de forma correcta.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar riesgos, comuníquese con el centro de atención al cliente para solicitar el cambio de un cable eléctrico dañado (consulte la tarjeta de la garantía).

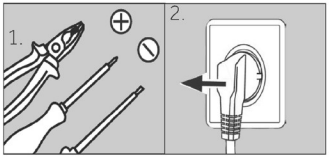
10.9 Reversibilidad de la puerta

Antes de conectar el aparato a la fuente de alimentación, compruebe si es necesario cambiar la orientación de la apertura de la puerta de derecha (como se entrega) a izquierda, en función del lugar donde instala el aparato y su uso.

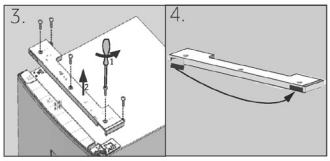
¡ADVERTENCIA!

- El aparato es pesado. Necesita realizar esta tarea con dos personas.
- Antes de cualquier operación, desconecte el aparato de la fuente de alimentación.
- No incline el frigorífico más de 45° para evitar dañar el sistema de refrigeración.

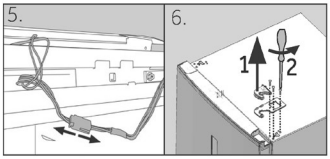
Pasos del ensamblaje (Fig. 10.9):



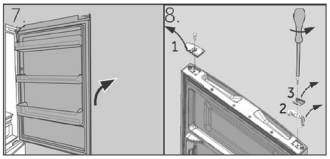
1. Asegúrese de tener las herramientas adecuadas.
2. Desconecte el aparato.



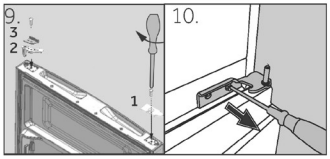
3. Quite los cinco tornillos que fijan el panel frontal (1) y retire el panel (2).
4. Retire la pequeña cubierta del panel frontal de izquierda a derecha.



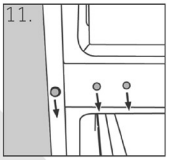
5. Desenchufe el cable de conexión.
6. Retire la cubierta superior de la bisagra (1) y desenrosque la bisagra superior (tres tornillos) en el lado derecho (2).



7. Levante la puerta del refrigerador suelta de la bisagra inferior.
8. Gire la puerta boca abajo, desenrosque la tapa (1) y el tope de la puerta (2) con la pieza de fijación (3).



9. Saque la nueva cubierta (1) y el tope de la puerta (2) con la pieza de fijación (3) de la bolsa de accesorios y atorníllela al lado opuesto.
10. Retire la bisagra inferior de la puerta superior.



11. Cambie las posiciones de los tapones obturadores y del tornillo en el costado de la puerta.

Los próximos pasos (a-f) solo son necesarios para los modelos con dos puertas:

a Retire la puerta inferior

b ¡Este paso necesita dos personas, una que sostenga el aparato en su lugar y otro que lleve a cabo los pasos de montaje!

Incline el aparato ligeramente hacia atrás y retire la bisagra inferior junto con las patas (1). También cambie la posición de las otras patas (2).

c Desenrosque los dos tornillos prisioneros (1), retire la bisagra inferior, gire 180° (2) y

d Vuelva a colocar la bisagra inferior con los 2 tornillos prisioneros

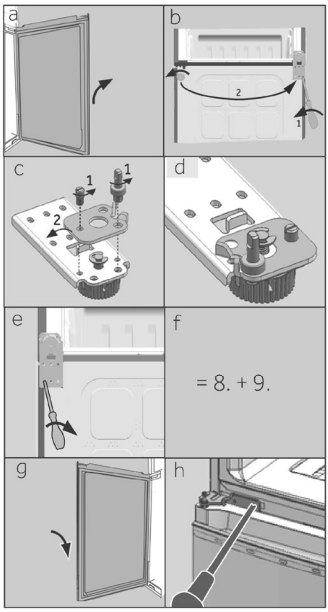
e Atornille la bisagra inferior al lado izquierdo del aparato.

f Siga los pasos 8 y 9.

g Levante la puerta con cuidado y colóquela sobre la bisagra inferior de forma tal que el pasador encaje en el barril de la bisagra.

Asegúrese de que el pivote entre en el barril de la bisagra de la puerta inferior.

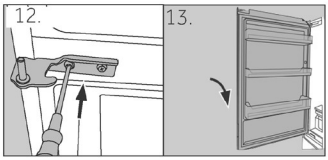
h Saque la nueva bisagra de la bolsa de accesorios y atorníllela al lado izquierdo del aparato.



12. Saque la nueva bisagra de la bolsa de accesorios y atorníllela al lado izquierdo del aparato.

13. Levante la puerta con cuidado y colóquela sobre la bisagra inferior de forma tal que el pasador encaje en el barril de la bisagra.

Asegúrese de que el pivote entre en el barril de la bisagra de la puerta inferior.

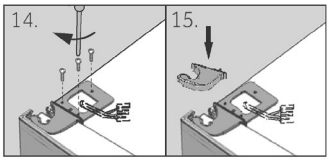


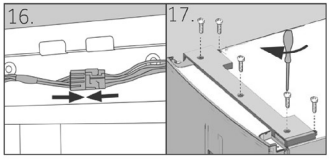
14. Saque la bisagra superior de la bolsa de accesorios. Coloque el cable de conexión a través de la bisagra superior y fije la bisagra superior con los tres tornillos en el lado izquierdo del aparato.

15 Coloque la cubierta de la bisagra (suministrada en la bolsa de accesorios) sobre la bisagra.

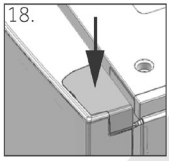
16. Enchufe el cable de conexión y ajústelo dentro de la apertura.

17. Reemplace el panel frontal y fíjelo con los cinco tornillos.





18 Saque la cubierta de la bolsa de accesorios y fíjela en el lado derecho de la puerta superior.



Una vez cambiada la dirección de apertura de la puerta, compruebe que los sellos herméticos de la puerta estén colocados de forma adecuada en la estructura y que todos los tornillos estén bien ajustados.

11.1 La ficha del producto está de conformidad con la regulación EU Nro. 1060/2010

Marca							
Identificador del modelo	A3FE			C3FE			
	7373CGJ	8373CGJ	8373CTJ	8835C*JE	7737C*JE	8737CGJ	9737CMJ
Categoría del modelo	Frigorífico-congelador						
Clasificación energética	A++	A+++			A++	A+++	
Consumo de energía anual (kWh/año) [1)]	273	182	177	183	282	188	150
Capacidad de almacenamiento del frigorífico (litros)	257	257	231	231	257	257	257
Capacidad de almacenamiento del congelador (litros) ****	97	97	97	108	108	108	108
Clasificación por estrellas	****						
Temperatura de otros compartimientos > 14 °C	No aplica						
Sistema libre de escarcha	Si						
Mantenimiento del frío durante un corte de energía (en horas)	13	14			13	14	
Capacidad de congelamiento (kg/24 horas)	12						
Clase climática Este aparato ha sido diseñado para el uso en una temperatura ambiente entre 10 °C y 43 °C.	SN/N/ST/T						
Emisiones de ruido aéreo (db(A) re 1pW)	40	39			40	39	
Tipo de construcción	Soporte independiente						

*= Código de color

[1)] basado en los resultados de pruebas estándar de 24 horas. El consumo real de energía dependerá del uso y ubicación del aparato de refrigeración.

11.2 Datos técnicos adicionales

Identificador del modelo	A3FE			C3FE			
	737CGJ	837CGJ	837CTJ	835C*JE	835C*JE	737C*JE	837CGJ	937CMJ
Voltaje / frecuencia	220-240V ~/ 50Hz							
Refrigerante	R600a							
Volumen total (L)	395			370	375	400		
Volumen neto (L)	354			328	339	365		
Medidas (en mm) Profundidad	657	677				657	677	
Ancho	595							
Altura	2005			1905		2005		

11.3 Normas y directivas CE

Este producto cumple todos los requerimientos de las directivas de la EU aplicables con las normas armonizadas correspondientes, y ostenta la marca CE.

12- Servicio al cliente

Recomendamos recurrir al centro de atención al cliente de Haier y utilizar repuestos originales.

Si tiene un problema con su aparato, consulte primero la sección SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.

Si no puede encontrar una solución en esta sección, comuníquese con

- su distribuidor local o
- el área de Servicio y Soporte en www.haier.com, donde puede encontrar números de teléfono y Preguntas frecuentes y donde puede activar la solicitud de servicios.

Antes de contactar a nuestro servicio técnico, asegúrese de tener los siguientes datos disponibles.

Puede encontrar la información en la tabla de especificaciones.

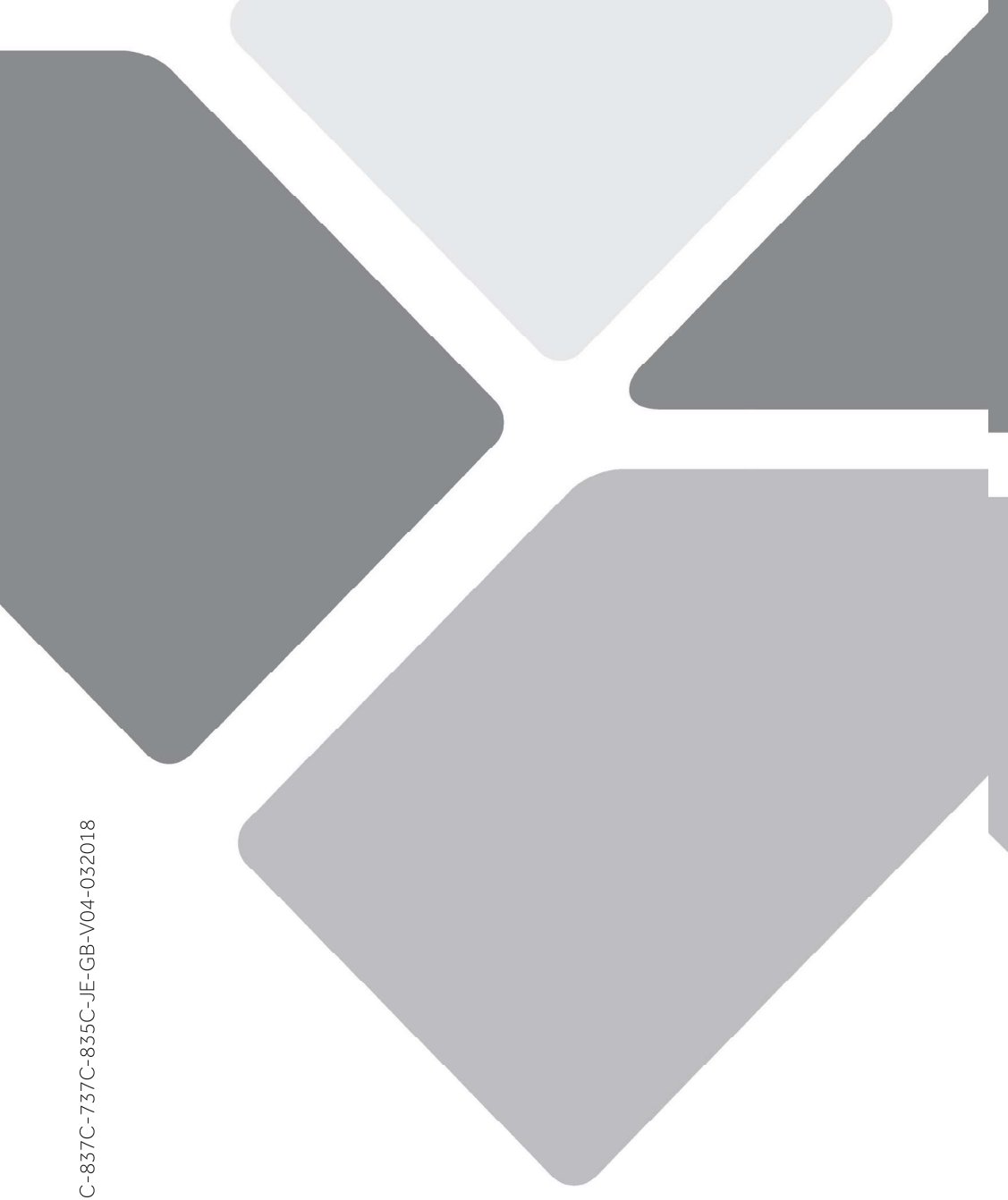
Modelo _____ Núm. de serie _____

Asimismo, compruebe la tarjeta de la garantía suministrada con el producto si éste aún está en garantía.

Para consultas generales de negocios se adjuntan a continuación nuestras direcciones en Europa:

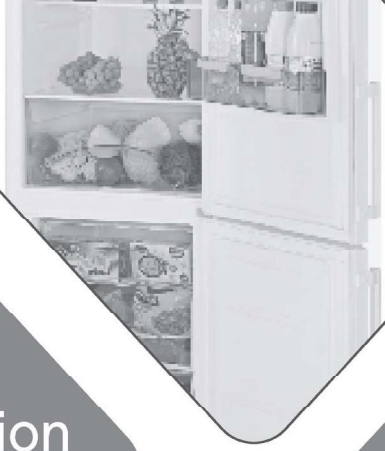
Direcciones de Haier en Europa			
País*	**Dirección postal**	**País***	**Dirección postal**
Italia	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALIA	**Francia**	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCIA
España **Portugal**	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ESPAÑA	**Bélgica-FR** **Bélgica-NL** **Países Bajos** **Luxemburgo**	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BÉLGICA
Alemania **Austria**	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg ALEMANIA	**Polonia** **República Checa** **Hungría** **Grecia** **Rumanía** **Rusia**	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLONIA
Reino Unido	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR RU		

*Para obtener más información por favor consulte www.haier.com



A3FE-C3FE-937C-837C-737C-835C-JE-GB-V04-032018

Haier



Manuel d'utilisation

Réfrigérateur-congélateur

A3FE835C*JE

C3FE835C*JE

C3FE737C*JE

A3FE837CGJ

A3FE837CTJ

C3FE837CGJ

C3FE937CMJ

A3FE737CGJ

*= Code couleur :
V, B, S ou R

FR

Haier

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Haier.

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil. Ces instructions sont des informations utiles vous permettant de mieux exploiter cet appareil, et vous assurer une installation, une utilisation et un entretien sécurisés et adéquats.

Veuillez bien garder ce manuel et toujours vous y référer pour une utilisation sécurisée et adéquate de l'appareil.

Si vous devez vendre, donner ou abandonner l'appareil pour cause de déménagement, assurez-vous également de laisser ce manuel afin que le prochain utilisateur puisse maîtriser l'appareil, notamment les règles de sécurité.

Légende

Attention - Règles importantes de sécurité

Renseignements généraux et conseils

Informations sur l'environnement

Mise au rebut

Contribuez à la protection de l'environnement et de la santé humaine. Veuillez mettre les emballages au rebut dans les espaces prévus pour leur recyclage. Contribuez à recycler les déchets d'appareils électriques et électroniques. Ne mettez pas au rebut les appareils marqués de ce symbole avec les déchets ménagers. Veuillez déposer l'appareil à votre usine de recyclage locale, ou prendre contact avec votre bureau municipal.

AVERTISSEMENT !

Risque de blessure ou d'asphyxie !

Les réfrigérants et les gaz doivent être mis au rebut par des professionnels. Avant toute mise au rebut, assurez-vous que la tuyauterie du système de réfrigération n'est pas endommagée. Débranchez l'appareil du secteur. Coupez le câble d'alimentation et mettez l'appareil au rebut. Retirez les plateaux et coffrets ainsi que le verrou de porte et les joints, pour éviter qu'un enfant ou un animal domestique ne reste coincé dans l'appareil.

Sommaire

FR

1- Consignes de sécurité 5

2- Utilisation prévue 10

3- Description du produit 11

4- Panneau de commande 12

5- Utilisation 13

6- Conseils pour économiser de l'énergie 20

7- Équipement 21

8- Entretien et nettoyage 25

9- Dépannage 28

10- Installation 31

11- Informations techniques 36

12- Service client 38

Avant de mettre l'appareil en marche pour la première fois, veuillez lire les consignes de sécurité ci-après :

AVERTISSEMENT !

Avant la première utilisation

- Vérifiez que l'appareil n'a subi aucun dommage lié au transport.
- Retirez tous les emballages et tenez-les hors de portée des enfants.
- Attendez au moins deux heures avant d'installer l'appareil pour une meilleure efficacité du système de réfrigération.
- Il faut toujours au moins deux personnes pour la manipulation de l'appareil car il est lourd.

Installation

- Placez l'appareil dans un endroit bien ventilé. Laissez un espace d'au moins 20 cm de haut et 10 cm autour de l'appareil.
- Ne placez jamais l'appareil dans une zone ou à un endroit humide où il pourrait être éclaboussé par de l'eau. Nettoyez et séchez les éclaboussures d'eau et les tâches à l'aide d'un chiffon doux et propre.
- N'installez pas l'appareil en direction des rayons solaires ou à proximité des sources de chaleur (par exemple, les cuisinières, chauffe-eau).
- Installez et positionnez l'appareil dans un espace adéquat tenant compte de sa taille et son utilisation.
- Tenez les ouvertures d'aération de l'appareil ou dans les structures encastrées libres de toute obstruction.
- Vérifiez que les informations électriques sur la plaque signalétique sont conformes à l'alimentation électrique. Si ce n'est pas le cas, veuillez contacter un électricien.
- L'appareil fonctionne avec une alimentation de 220~-240 VCA/50 Hz. Des fluctuations anormales de tension peuvent entraîner un échec de démarrage ou endommager le régulateur de température ou le compresseur, ou l'appareil peut émettre un bruit anormal pendant le fonctionnement. Dans de tels cas, installez un régulateur automatique.
- Pour l'alimentation électrique, utilisez une prise avec terre différente facilement accessible. Mettez à la terre cet appareil.

AVERTISSEMENT !

- **Uniquement pour le Royaume-Uni :** Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation avec fiche à 3 fils (mise à la terre), répondant aux normes de la prise à 3 fils (mise à la terre). Ne coupez jamais ou ne démontez jamais le troisième fil (mise à la terre). Une fois l'appareil installé, la prise doit être accessible.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas sous le réfrigérateur. Évitez de marcher sur le câble d'alimentation.
- N'endommagez pas le circuit réfrigérant.

Utilisation quotidienne

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au minimum 8 ans, ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience et connaissances, si elles sont supervisées ou ont été formées à l'utilisation sécurisée de l'appareil et comprennent les risques y relatifs.
- Tenez les enfants de moins de 3 ans hors de portée de l'appareil, sauf s'ils sont en permanence surveillés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- En cas de fuite de gaz froid ou de tout autre gaz inflammable aux alentours du réfrigérateur, arrêtez la vanne d'alimentation du gaz qui s'échappe, ouvrez les portes et fenêtres et ne débranchez pas ni ne branchez le câble d'alimentation de l'appareil ou de tout autre appareil.
- Rassurez-vous que l'appareil est programmé pour fonctionner à une plage de température entre 10 et 43 °C. L'appareil pourrait ne pas bien fonctionner si vous le faites fonctionner pendant longtemps à une température en dessous ou au-dessus de la plage indiquée.
- Ne placez pas des objets instables (objets lourds, récipients remplis d'eau) au-dessus du réfrigérateur pour éviter tout dommage corporel suite à une chute de l'objet ou un choc électrique causé par le contact avec l'eau.
- Ne tirez pas sur les étagères de la porte. La porte pourrait se pencher, le rayon des bouteilles pourrait sauter ou l'appareil pourrait basculer.

AVERTISSEMENT !

- Ouvrez et fermez les portes uniquement à l'aide des poignées. L'espace entre les portes et le placard est très réduit. N'envoyez pas vos mains dans ces endroits pour éviter de coincer vos doigts. Ouvrez ou fermez les portes du réfrigérateur uniquement lorsque les enfants ne se trouvent pas près du réfrigérateur.
- Évitez de ranger ou utiliser des produits inflammables, des explosifs ou des matières corrosives à l'intérieur ou autour de l'appareil.
- Ne conservez pas des médicaments, des bactéries ou des agents chimiques dans le réfrigérateur. Le présent réfrigérateur est un appareil électroménager. Il n'est pas recommandé de conserver des matériaux qui requièrent des températures strictes.
- Évitez de conserver des liquides dans des bouteilles ou des cannettes (à l'exception de vins et spiritueux fortement alcoolisés), notamment des boissons gazeuses car elles peuvent exploser pendant la congélation.
- Vérifiez le conditionnement des aliments si le congélateur devient plus chaud.

Utilisation quotidienne

- Ne programmez pas inutilement le compartiment réfrigérateur à une température basse. Les températures basses peuvent survenir lorsque les températures hautes sont programmées. Attention : Les bouteilles peuvent éclater.
- Ne touchez pas les aliments congelés avec des mains mouillées (portez des gants). Surtout, ne mangez pas les sucettes glacées immédiatement après les avoir sorties du congélateur. Vous risquez une congélation de la langue ou la formation d'ampoules suite à la congélation. PREMIERS soins : placez votre langue sous le robinet avec la sucette. Ne la tirez pas de force !
- Ne touchez pas la surface intérieure du compartiment congélateur pendant qu'il est en marche, notamment avec les mains mouillées ; vos mains pourraient se congeler sur la surface.
- Débranchez l'appareil en cas de coupure de courant ou avant de le nettoyer. Attendez au moins 5 minutes avant de redémarrer l'appareil car plusieurs redémarrages endommagent le compresseur.

AVERTISSEMENT !

- N'utilisez pas d'appareils électriques de type autre que ceux recommandés par le fabricant, à l'intérieur des compartiments de stockage d'aliments de l'appareil.

Entretien et nettoyage

- Assurez-vous que les enfants sont sous surveillance s'ils se chargent du nettoyage et de l'entretien.
- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant d'entreprendre tout entretien. Attendez au moins 5 minutes avant de redémarrer l'appareil car plusieurs redémarrages endommagent le compresseur.
- Tenez la fiche et non le cordon pour débrancher l'appareil.
- Ne raclez pas le givre ou la glace à l'aide d'objets tranchants. N'utilisez pas de vaporisateurs, d'appareils de chauffage électriques, de sèche-cheveux, de nettoyants à vapeur ou toute autre source de chaleur afin d'éviter des dommages sur les parties en plastique.
- N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou des moyens autres que ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, son agent de service ou par des personnes qualifiées similaires afin d'éviter tout risque.

Entretien et nettoyage

- N'essayez pas de réparer, de démonter ou de changer vous-même l'appareil. En cas de réparation, veuillez contacter notre service clientèle.
- Dépoussiérez l'arrière de l'appareil au moins une fois par an afin d'éviter tout risque d'incendie, et pour réduire votre consommation énergétique.
- N'utilisez pas de vaporisateur ou ne rincez pas l'appareil pendant le nettoyage.
- N'utilisez pas un pulvérisateur d'eau ou nettoyant à vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Ne nettoyez pas les rayons de congélation en verre avec de l'eau chaude. Le changement soudain de température pourrait briser le verre.

Informations sur le gaz frigorigène

AVERTISSEMENT !

Cet appareil contient du réfrigérant inflammable ISOBUTANE (R600a). Assurez-vous que le système de réfrigération n'est pas endommagé pendant le transport et l'installation. Une fuite de gaz frigorigène pourrait causer des dommages oculaires ou un incendie. En cas de dommage, tenez-vous hors des sources d'incendie visibles, aérez correctement l'espace, évitez de **branchez** ou de débranchez la prise d'alimentation de l'appareil ou de tout autre appareil. Informez le service clientèle.

En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment les yeux avec de l'eau et consultez immédiatement un ophtalmologue.

2.1 Utilisation prévue

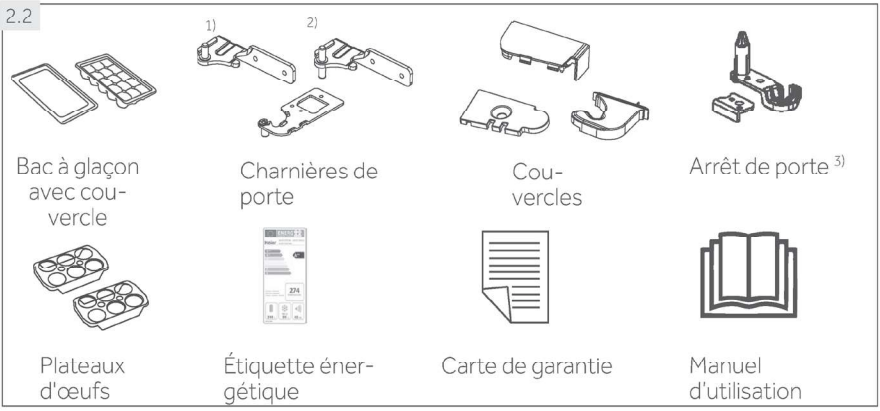
Cet appareil a été conçu pour la réfrigération et la congélation des aliments. Il est destiné exclusivement à un usage ménager et dans des compartiments secs. Il n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel.

Aucune modification ou altération de cet appareil n'est autorisée. Toute utilisation inadéquate vous expose à des risques et la perte des droits de garantie.

2.2 Accessoires

Vérifiez les accessoires et la documentation suivant cette liste (Fig. 2.2) :

2.2



1) Modèle à une porte : A3FE835C*JE ,A3FE837CGJ,A3FE837CTJ,A3FE737CGJ
2) Modèle à deux portes : C3FE835C*JE, C3FE737C*JE,C3FE837CGJ,C3FE937CMJ
3) Une pièce pour le modèle à une porte, deux pièces pour le modèle à deux portes

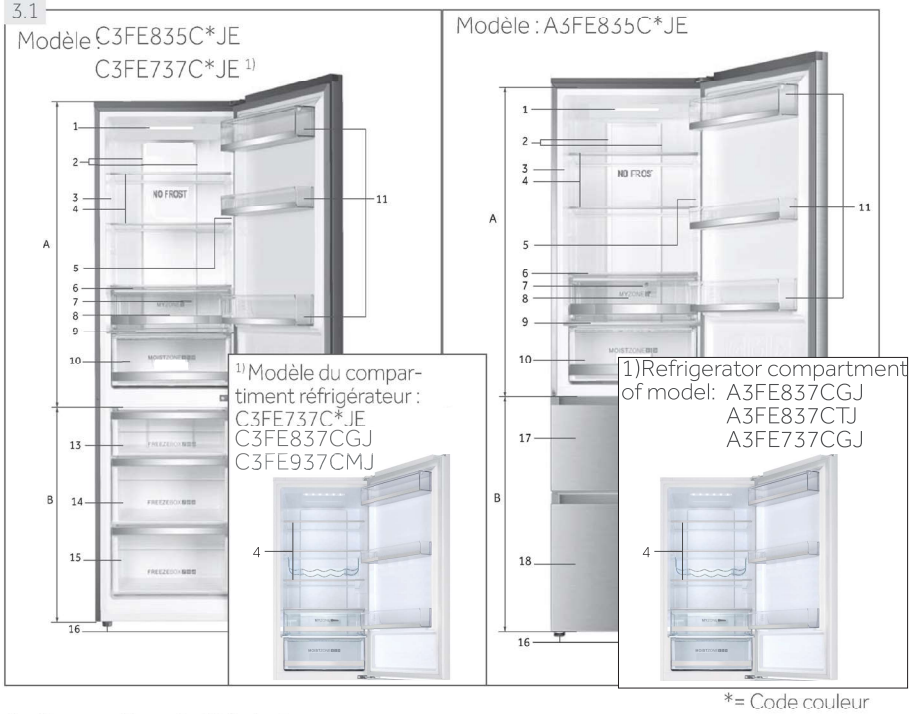
*= Code couleur

Remarque : Différences

En raison des modifications techniques et des divers modèles, certaines illustrations de ce manuel peuvent être différentes de votre modèle.

Images des appareils (Fig. 3.1)

3.1



*= Code couleur

A : Compartiment réfrigérateur

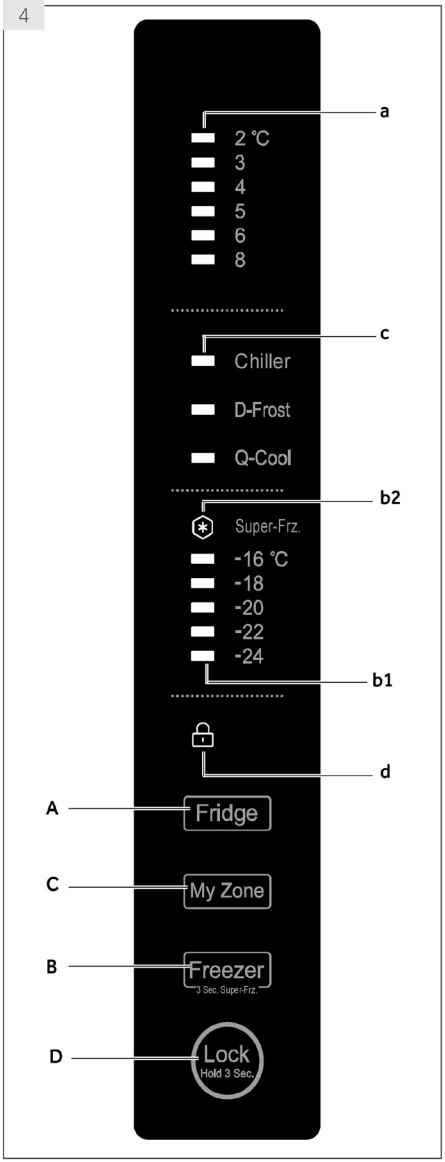
1 Lampe d'éclairage du réfrigérateur en LED
2 Conduit d'air et capteur (derrière le panneau)
3 Plaque signalétique
4 Clayettes en verre
5 Indicateur de température OK
6 Couvercle du rayon MyZone
7 Conduit d'air (derrière le tiroir)
8 Rayon MyZone
9 Couvercle du tiroir Moist Zone
10 Tiroir Moist Zone
11 Casier de porte

B : Compartiment congélateur

13 Tiroir supérieur du congélateur
14 Tiroir central du congélateur
15 Tiroir inférieur du congélateur
16 Pieds ajustables
17 Tiroir supérieur du congélateur avec casier de pré-congélation
18 Tiroir inférieur du congélateur avec casier de pré-congélation

Panneau de commande (Fig. 4)

4



Touches :

A Réglage de la température du réfrigérateur

B Réglage de la température du congélateur et activation/désactivation de la fonction Super congélation

C Réglage My Zone

D Verrouillage/déverrouillage du panneau

Indicateurs :

a Température du compartiment réfrigérateur

b1 Température du compartiment congélateur

b2 Fonction Super congélation (« Super cong. »)

c Fonction MyZone

d Verrouillage du panneau

5.1 Avant la première utilisation

- Retirez tous les emballages et tenez-les hors de portée des enfants, puis mettez-les au rebut dans le respect de l'environnement.
- Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil ainsi que les accessoires avec de l'eau et un détergent doux et séchez-le soigneusement à l'aide d'un chiffon doux.
- Une fois l'appareil bien positionné et nettoyé, attendez au minimum 2 heures avant de le brancher à une source d'alimentation. Voir la Section INSTALLATION.
- Pré-réfrigérez les compartiments à fortes températures avant de charger les aliments. La fonction Super congélation permet de refroidir rapidement le compartiment congélateur.
- Les températures du réfrigérateur et du congélateur sont automatiquement réglées à 5° C et -18°C respectivement. Ces derniers sont les réglages recommandés. Au besoin, vous pouvez modifier les températures manuellement. Veuillez REGLER LA TEMPERATURE.

5.2 Touches sensitives

Les boutons sur le panneau de commande sont des touches de détection qui répondent une fois que vous les effleurez avec le doigt.

5.3 Mise en marche / arrêt de l'appareil

L'appareil se met en marche une fois qu'on le branche à l'alimentation électrique.

Lorsque l'appareil est mis en marche pour la première fois, les indicateurs de température « a » et « b1 » indiquent les valeurs prédéfinies (voir la REMARQUE).

Remarque : Préréglages

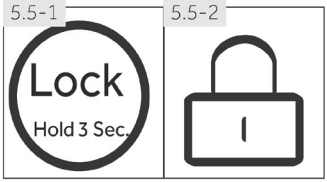
- L'appareil et réglé à la température recommandée de 5 °C (réfrigérateur) et -18 °C (congélateur). Sous une température ambiante normale, nul besoin de régler la température.
- La fonction de préréglage du compartiment My Zone est Refroidisseur.
- Une fois que l'appareil est mis en marche et débranché de l'alimentation électrique principale, il faut 12 heures pour que les bonnes températures soient atteintes.

Videz l'appareil avant de l'arrêter. Pour arrêter l'appareil, débranchez sa prise de l'alimentation électrique.

5.4 Mode Veille

L'écran d'affichage s'éteint automatiquement 30 secondes après la pression d'une touche. L'écran se verrouille automatiquement. Il se rallume automatiquement lorsque vous appuyez sur une touche ou lorsque vous ouvrez la porte.

5.5-1 5.5-2



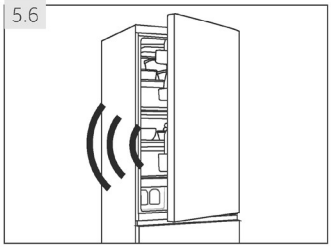
5.5 Verrouillage/Déverrouillage du panneau

Remarque : Verrouillage du panneau

Pour éviter toute activation, le panneau de commande se verrouille automatiquement si aucune touche n'est appuyée pendant 30 secondes. Pour tout réglage, le panneau de commande doit être déverrouillé.

- Appuyez sur la touche « D » pendant 3 secondes pour verrouiller toutes les touches du panneau et éviter toute activation (Fig. 5.5.-1).
- L'indicateur correspondant « d » s'affiche à l'écran (Fig. 5.5.-2).
- Pour déverrouiller le panneau de commande, appuyez une seconde fois sur cette touche.

5.6



5.6 Alarme d'ouverture de la porte

Lorsque la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant plus de 3 minutes, l'alarme d'ouverture de la porte résonne (Fig. 5.6). Vous pouvez arrêter l'alarme en fermant la porte. Si la porte reste ouverte pendant plus de 7 minutes, la lumière à l'intérieur du compartiment et du panneau de commande s'éteint automatiquement.

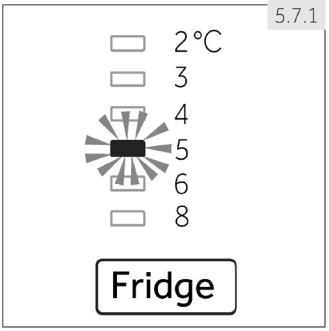
5.7 Réglage de la température

Les températures intérieures sont influencées par les facteurs suivants :

- La température ambiante
- La fréquence d'ouverture de la porte
- La quantité d'aliments conservés
- L'installation de l'appareil

5.7.1 Réglez la température du réfrigérateur

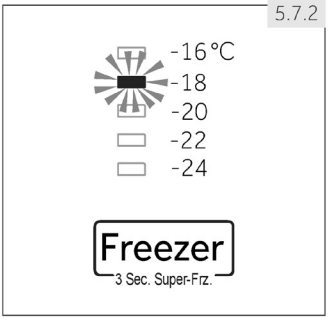
5.7.1



1. Déverrouillez le panneau en appuyant sur la touche « D » s'il est verrouillé (Fig. 5.5.-1).
2. Appuyez de manière séquentielle la touche « A » (réfrigérateur) jusqu'à ce que la valeur souhaitée de l'indicateur de température « a » clignote (Fig. 5.7.1).
   La température optimale du réfrigérateur est de 5 °C. Les températures inférieures veulent dire une consommation énergétique inutile.
3. Au bout de quelques secondes, l'indicateur de température « a » brille de manière permanente et le réglage est confirmé.

5.7.2 Réglage de la température du réfrigérateur

5.7.2

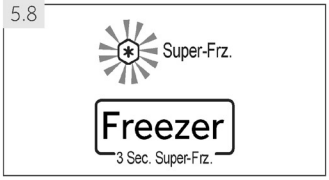


1. Déverrouillez le panneau en appuyant sur la touche « D » s'il est verrouillé (Fig. 5.5.-1).
2. Appuyez de manière séquentielle sur la touche « B » (Congélateur) jusqu'à ce que la valeur désirée de l'indicateur de température « b1 » clignote. (Fig. 5.7.2).
   La température optimale du congélateur est de -18 °C. Les températures inférieures veulent dire une consommation énergétique inutile.
3. Au bout de quelques secondes, l'indicateur de température « a » brille de manière permanente et le réglage est confirmé.

Remarque : Conflit avec d'autres fonctions

Vous pouvez régler la température dans le compartiment correspondant si une autre fonction (Super Congélation) est activée ou si l'écran est verrouillé. L'indicateur correspondant clignote continuellement.

5.8



5.8 Fonction Super congélation

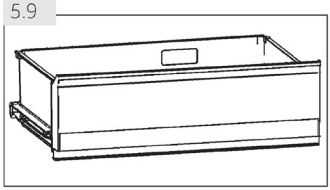
Les aliments frais doivent se congeler à fond le plus rapidement possible. Ceci permet de préserver au mieux les valeurs nutritives, l'apparence et le goût des aliments. La fonction Super congélation accélère la congélation d'aliments frais et aide à protéger les aliments déjà conservés de la chaleur. Si vous voulez congeler une grande quantité d'aliments en une fois, il est recommandé de régler la fonction Super congélation 24 h à l'avance avant d'utiliser le compartiment congélation.

1. Déverrouillez le panneau en appuyant sur la touche « D » s'il est verrouillé (Fig. 5.5.-1).
2. Appuyez sur la touche « B » (congélateur) pendant 3 secondes ; l'indicateur « b2 » s'allume et la fonction s'active (Fig. 5.8).
3. La même opération permet de désactiver la fonction Super congélation.

Remarque : Désactivation automatique

La fonction Super congélation se désactive automatiquement après 56 heures. L'appareil fonctionne ensuite à la température préalablement réglée.

5.9



5.9 Rayon MyZone

Le compartiment de congélation est équipé d'un rayon My Zone (Fig. 5.9). En fonction des besoins de conservation des aliments, la température la plus indiquée peut se régler afin d'obtenir la meilleure valeur nutritive des aliments. Les modes ci-après sont disponibles :

5.9.1 Fonction Refroidisseur

Cette fonction permet de régler la température dans le rayon MyZone à 0 °C. Cette fonction est appropriée pour la conservation de produits frais tels que la viande ou les denrées instantanées. La plupart des aliments conservent leur fraîcheur à 0 °C, sans être pour autant congelés.

Remarque : Refroidisseur

- En raison de la variation de teneur en eau des viandes, les viandes qui moisissent rapidement sont congelées à une température inférieure à 0 °C. Ainsi, coupez immédiatement la viande à conserver et gardez là dans le rayon My Zone à une température inférieure à 0°C.
- Les fruits sensibles comme l'ananas, l'avocat, la banane et les raisins, ainsi que les légumes comme la pomme, l'aubergine, le haricot, le concombre, la courgette et les tomates, ou encore le formage ne doivent pas être conservés dans le rayon My Zone.
- Lorsque vous avez choisi « Refroidisseur », réglez la température du compartiment réfrigérateur au niveau moyen (5 °C) pour conserver vos aliments dans un environnement de stockage optimal.

5.9.2 D-Frost (Dégivrage)

Cette fonction permet de dégivrer les aliments congelés sans résidus liquides sur l'aliment après dégivrage. L'aliment reste à moitié congelé, facile à couper et à cuisiner.

La température dans le compartiment MyZone est réglée à +1 °C.

Remarque : Fonction D-Frost

Le temps de dégivrage peut varier selon le type et l'épaisseur de l'aliment. Vous pouvez utiliser les valeurs suivantes pour le dégivrage : 500 g : 7 h ; 1 000 g : 8 h, 1 500 g : 10 h.

5.9.3 Q-Cool (Réfrigération rapide)

Cette fonction permet de refroidir rapidement des boissons en cannette. Retirez de ce compartiment toutes les bouteilles avant d'activer cette fonction, car elles pourraient se congeler.

La température dans le compartiment MyZone est réglée à -1 °C.

Remarque : Rayon MyZone

- L'une des trois fonctions du compartiment MyZone doit toujours être activée.
- Pour réduire la température du compartiment réfrigérateur, utilisez la fonction Q-Cool. Pour l'augmenter, utilisez la fonction D-Frost.

5.9.4 Sélection d'une fonction pour le rayon MyZone

1. Déverrouillez le panneau en appuyant sur la touche « D » s'il est verrouillé (Fig. 5.5.-1)
2. Appuyez successivement sur la touche « C » (MyZone) jusqu'à l'activation de la fonction « c » souhaitée (Fig. 5.9.4) et la confirmation du réglage.

5.9.4

5.10 Conseils sur la conservation des aliments frais

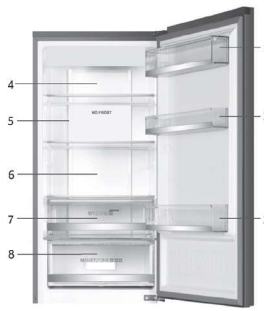
5.10.1 Conservation dans le compartiment réfrigérateur

- Maintenez votre réfrigérateur à une température inférieure à 5 °C.
- Les aliments chauds doivent être refroidis à la température ambiante avant de les conserver dans l'appareil.
- Les aliments à conserver dans le réfrigérateur doivent être lavés et séchés avant de les conserver.
- Les aliments à conserver doivent être bien couverts pour éviter les odeurs ou une altération du goût.
- Ne conservez pas de grandes quantités d'aliments. Laissez de l'espace entre les aliments pour permettre à l'air froid de circuler entre eux, pour une meilleure réfrigération et homogène.
- Les aliments consommés tous les jours peuvent être conservés à l'avant du rayon.
- Laissez un espace entre les aliments et les parois internes, pour que l'air y circule. Surtout, ne conservez pas d'aliments près des parois arrière : les aliments peuvent congeler et s'y coller. Évitez un contact direct entre les aliments (notamment les aliments huileux et acides) et la paroi interne, car les aliments huileux/acides peuvent l'éroder. Nettoyez l'huile/les acides qui sont sur les aliments.
- Vous pouvez décongeler lentement les aliments congelés dans le compartiment réfrigérateur ou à l'aide de la fonction D-Frost dans le rayon MyZone afin d'économiser de l'énergie.
- Le processus de vieillissement des fruits et des légumes tels que la courgette, le melon, la papaye, la banane, l'ananas, etc. ; peut accélérer dans le réfrigérateur. Par conséquent, il est recommandé de les conserver dans le réfrigérateur. Cependant, le mûrissement des aliments complètement verts peut être retardé pendant un certain temps. Les oignons, l'ail, le gingembre, et autres légumes à racine se conservent à une température ambiante.
- Les odeurs désagréables à l'intérieur du réfrigérateur signalent que quelque chose s'est versé et qu'il faut nettoyer. Voir ENTRETIEN ET NETTOYAGE.
- Les aliments différents doivent se conserver dans des rayons différents en fonction de leurs caractéristiques Fig. 5.10.1).

5.10.1

Modèle doté d'un casier supplémentaire

C3FE737C*JE
C3FE837CGJ
C3FE937CMJ
A3FE837CGJ
A3FE837CTJ
A3FE737CGJ



1 Beurre, fromage, œufs, épices, etc.
2 Œufs, conserves, épices, etc.
3 Boissons, aliments en conserve.
4 Aliments marinés, conserves, etc.
5 Produits à base de viande, en-cas, pâtes alimentaires, lait, tofu, produits laitiers, etc.
6 Viande cuite, saucisses, etc.
7 Rayon MyZone : boissons en cannette (fonction Q-Cool), aliments crus et frais (fonction Refroidisseur), tout aliment congelé à dégivrer (fonction D-Frost)
8 Tiroir Moist Zone : Fruits, légumes, salade

5.10.2 Conservation dans le compartiment congélateur

- Réglez la température de congélation à -18° C.
- 24 heures avant la congélation, réglez la fonction Super congélation ; pour de petites quantités d'aliments 4 à 6 heures sont suffisantes.
- Les aliments chauds doivent être refroidis à la température ambiante avant de les conserver dans le congélateur.
- Les aliments découpés en petits morceaux se congèlent plus rapidement et se dégivrent aussi facilement pour la cuisson. Le poids recommandé pour chaque portion est moins de 2.5kg.
- Il vaut mieux conditionner les aliments avant de les conserver dans le congélateur. L'extérieur du conditionnement doit être sec pour éviter que les sacs ne se collent les uns contre les autres. Le matériel de conditionnement doit être sans odeur, hermétique, et non toxique.
- Pour éviter de dépasser le temps de conservation, veuillez inscrire la date de congélation, l'heure et le nom de l'aliment sur l'emballage en fonction des temps de conservation des différents aliments.
- **AVERTISSEMENT ! :** Les acides, les alcalis, le sel, etc peuvent éroder la surface intérieure du congélateur. Ne placez pas les aliments contenant ces substances (par exemple les poissons d'eau profonde) directement sur les surfaces intérieures. L'eau salée dans le congélateur doit immédiatement être nettoyée.
- Évitez de dépasser la durée recommandée par le fabricant pour la conservation des aliments. Ne sortez que la quantité d'aliments nécessaire du congélateur.
- Consommez rapidement les aliments décongelés. Les aliments décongelés ne doivent pas être recongelés, à moins qu'ils ne soient cuits au préalable, au risque de devenir incomestibles.
- Ne gardez pas une trop grande quantité d'aliments dans le congélateur. Vérifiez la capacité de congélation du congélateur – voir DONNÉES TECHNIQUES ou les données de la plaque signalétique.
- Les aliments peuvent être conservées dans le congélateur à une température d'au moins -18°C pour une durée de 2 à 12 mois selon ses propriétés (ex : la viande : 3-12 mois, les légumes : 6-12 mois)
- Lorsque vous congelez des aliments frais, évitez de les mettre contre des aliments déjà congelés. Risque de décongélation !

Lorsque vous conservez les aliments surgelés, veuillez suivre les instructions suivantes :

- Suivez toujours les instructions des fabricants concernant le temps de conservation de ces aliments. Ne pas dépasser ces délais !
- Faites en sorte que le temps entre l'achat et la conservation soit le plus court possible pour préserver la qualité de l'aliment.
- Achetez les aliments surgelés qui peuvent se conserver à une température de -18 °C ou moins.
- Évitez d'acheter des aliments qui ont du givre ou de la glace sur l'emballage - cela indique que ces aliments ont été partiellement décongelés puis recongelés à un moment donné - la montée de température affecte la qualité des aliments.

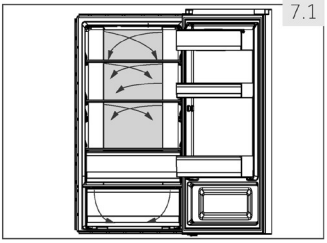
Conseils pour économiser de l'énergie

- Assurez-vous que l'appareil est suffisamment ventilé (Voir INSTALLATION).
- N'installez pas l'appareil en direction des rayons solaires ou à proximité des sources de chaleur (par exemple, les cuisinières, chauffe-eau).
- Évitez de faire fonctionner l'appareil à une température inutilement basse. La consommation énergétique augmente lorsque l'appareil fonctionne à des températures basses.
- Les fonctions telles que SUPER CONGÉLATION consomment plus d'énergie.
- Laissez les aliments refroidir avant de les mettre dans l'appareil.
- Ouvrez la porte de l'appareil le moins possible et le plus brièvement possible.
- Ne remplissez pas l'appareil pour ne pas obstruer le flux d'air.
- Évitez que l'air n'entre dans les aliments emballés.
- Maintenez toujours les joints de porte propres pour que la porte se ferme correctement.
- Dégivrez les aliments congelés dans le compartiment de congélation ou utilisez la fonction D-Frost du rayon MyZone.

Remarque : Différences en fonction des modèles

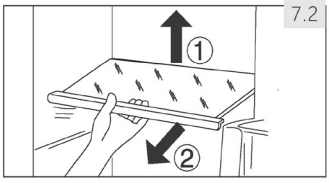
Selon le modèle, votre produit pourrait ne pas posséder les fonctionnalités suivantes. Reportez-vous au chapitre DESCRIPTION DU PRODUIT.

7.1 Ventilation multiple


7.1

Le réfrigérateur est équipé d'un système de ventilation multiple, qui permet à l'air froid de circuler dans tous les rayons (Fig. 7.1). Ce système permet de maintenir une température homogène et de conserver les aliments pendant plus longtemps.

7.2 Étagères réglables



7.2

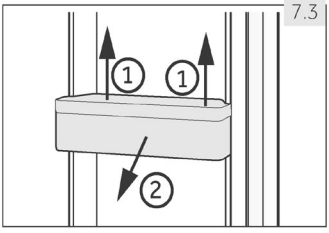
Réglez la hauteur des étagères selon vos besoins de conservation.

1. Pour réaménager une étagère, retirez-la d'abord en soulevant ses bords arrière (1) puis sortez-la (2) (Fig. 7.2).
2. Pour le réinstaller, placez-le sur les anses des deux côtés puis poussez-le en profondeur vers l'arrière jusqu'à ce que l'arrière se fixe dans les anses sur les côtés.

Remarque : Grilles

Assurez-vous que tous les bouts du rayon sont uniformes.

7.3 Balconnets réfrigérateur



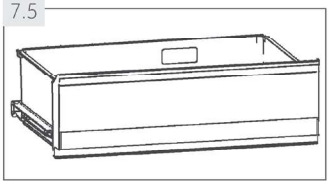
7.3

Les casiers de porte peuvent être démontés pour les nettoyer.

Placez les mains sur chaque côté du casier, soulevez-le (1) puis retirez-le (2) (Fig. 7.3).

Pour remettre le casier, répétez ces procédures dans le sens inverse.

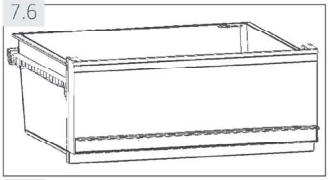
7.5



7.5 Rayon My Zone

Pour utiliser et régler la température du compartiment My Zone (Fig. 7.5), veuillez vous référer à la partie UTILISATION (Rayon My Zone).

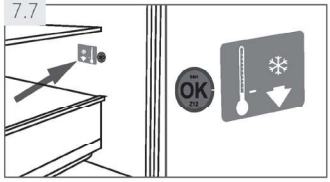
7.6



7.6 Tiroir Moist Zone

Le taux d'humidité de ce compartiment (Fig. 7.6) avoisine 90 %. Il est automatiquement contrôlé par le système et est approprié pour la conservation des fruits, des légumes, des salades, etc.

7.7



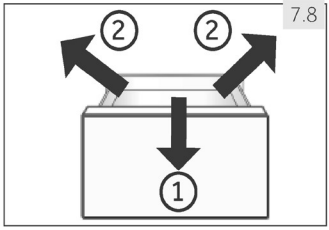
7.7 Indicateur de température OK

L'indicateur de température OK (Fig. 7.7) sert à déterminer les températures en dessous de +4 °C. Diminuez progressivement la température si le signe « OK » ne s'affiche pas.

Remarque : Autocollant OK

Une fois que l'appareil est mis en marche, il faut 12 heures pour atteindre les bonnes températures.

7.8 Tiroir de congélateur démontable

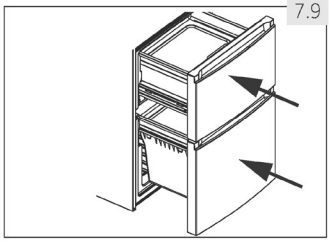


7.8

Pour retirer le tiroir, tirez-le au maximum (1) puis soulevez et sortez-le (2) (Fig. 7.8).

Pour remettre le tiroir, répétez ces étapes dans le sens inverse.

7.9 Tiroir de congélation 3D

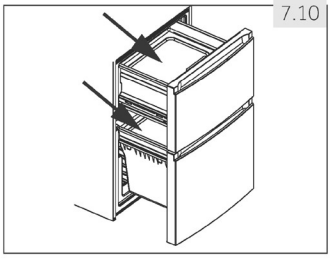

7.9

Les tiroirs du congélateur (Fig. 7.9) sont complètement extensibles. Ils sont équipés de glissières télescopiques à roulement facile pour vous permettre de mieux sortir et de remettre les tiroirs dans le congélateur. Grâce à son système de fermeture automatique de porte, il est facile de manœuvrer et d'économiser ainsi l'énergie.

AVERTISSEMENT !

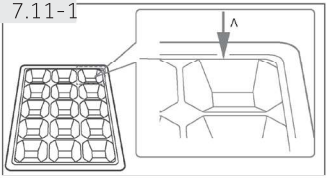
Ne surchargez pas les tiroirs. Charge maximale pour chaque tiroir : 35 kg !

7.10 Casier de pré-congélation


7.10

Chaque tiroir est équipé d'un casier de pré-congélation (Fig. 7.10). Les aliments surgelés frais peuvent être séparés des aliments déjà congelés pour que le processus de congélation soit homogène et pour que les aliments frais ne décongèlent pas les aliments congelés. Après avoir réaménagé les aliments surgelés, ces compartiments peuvent servir à conserver facilement autres choses comme les herbiers, les glaces ou les bacs à glaçons.

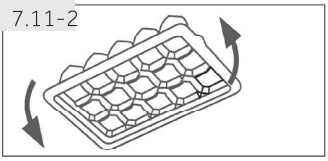
7.11-1



7.11 Bac à glaçons

1. Remplissez les bacs à glaçons avec de l'eau au 3/4. veillez à ne pas dépasser la ligne de niveau d'eau (A) (figure 7.11-1). Fermez le bac avec le couvercle et mettez-le dans l'un des tiroirs de rangement du congélateur.
2. Tordez légèrement le bac ou tenez-le sous le robinet pour décoller les glaçons (Fig.7.11-2).

7.11-2



7.12 Éclairage

Le voyant LED intérieur s'allume à l'ouverture de la porte. La qualité des lumières n'est affectée par aucun appareil ou réglage.

AVERTISSEMENT !

Débranchez l'appareil de la prise d'alimentation avant de le nettoyer.

8.1 Généralités

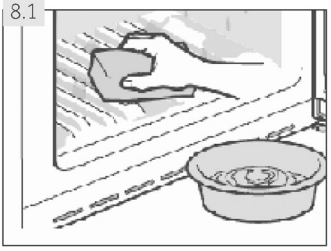
Nettoyez l'appareil uniquement lorsqu'il y a moins d'aliments ou pas d'aliments.
Pour un bon entretien et afin de prévenir les mauvaises odeurs, veuillez nettoyer l'appareil toutes les quatre semaines.

AVERTISSEMENT !

- Évitez de nettoyer l'appareil à l'aide de brosses dures, métalliques, de détergent en poudre, d'essence, d'acétate d'amyle, d'acétone et toute autre solution similaire organique, acide ou alcaline. Veuillez nettoyer avec du détergent spécial réfrigérateur pour éviter tout dommage.
- N'utilisez pas de vaporisateur ou ne rincez pas l'appareil pendant le nettoyage.
- N'utilisez pas un pulvérisateur d'eau ou nettoyant à vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Ne nettoyez pas les rayons de congélation en verre avec de l'eau chaude. Le changement soudain de température pourrait briser le verre.
- Évitez de toucher la surface intérieure du compartiment de stockage du congélateur, surtout avec les mains mouillées, elles pourraient se congeler au contact de ladite surface.
- En cas de chauffage, vérifiez l'état des aliments congelés.

- Gardez toujours le joint de la porte propre.
- Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec une éponge humide humidifiée dans de l'eau tiède et un détergent doux (Fig. 8.1).
- Rincez avec un torchon doux.
- Ne nettoyez les accessoires qu'avec de l'eau et du détergent neutre.
- Ne lavez aucune pièce de l'appareil dans le lave-vaisselle.
- Attendez au moins 5 minutes avant de redémarrer l'appareil car plusieurs redémarrages endommageraient le compresseur.

8.1



8.2 Dégivrage

Le réfrigérateur et le congélateur se dégivrent automatiquement, aucune opération manuelle n'est nécessaire.

8.3 Remplacement des lampes LED

AVERTISSEMENT !

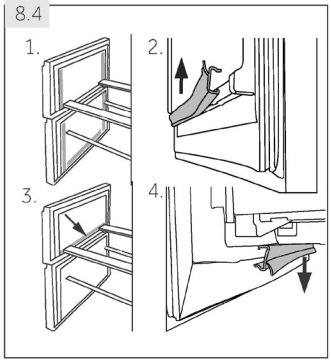
Ne remplacez pas la lampe DEL vous-même, elle doit être remplacée uniquement par le fabricant ou l'agent de maintenance agréé.

Les lampes sont des lampes LED ; elles consomment moins d'énergie et ont une longue durée de vie. En cas de problème, veuillez contacter le service clientèle. Voir SERVICE CLIENTÈLE.

Caractéristiques des lampes :

Tension en V	12
Puissance maximale en W	2
Quantité de lumière en lumen	150
Caractéristique du voyant LED	blanc-5050
Température utilisée	de -30°C à +85°C

8.4



8.4 Joints de porte secondaires démontables

L'appareil dispose de six joints de porte sur les tiroirs inférieur et supérieur du congélateur.

1. Localisez les cinq joints de porte en haut et en bas du tiroir du congélateur (Fig. 8.4-1.).
2. Assurez-vous que les côtés pliés des joints pointent vers l'intérieur lors de la fixation (Fig. 8.4-2.).
3. Localisez **le joint** inférieur du tiroir supérieur tel qu'indiqué (Fig. 8.4-3.).
4. Assurez-vous que son côté plié pointe vers l'intérieur lors de la fixation (Fig. 8.4-4.).

Vous pouvez avoir ces joints ainsi que les joints de la porte / tiroir pivotant auprès du service clientèle (voir la carte de garantie).

8.5 Non-utilisation pendant une longue période

Si l'appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période :

- Retirez les aliments.
- Débranchez la prise d'alimentation.
- Nettoyez l'appareil tel qu'indiqué ci-dessus.
- Laissez la porte et les tiroirs/porte du congélateur ouverts pour éviter les mauvaises odeurs à l'intérieur.

Remarque : Hors tension

N'éteignez l'appareil que si c'est absolument nécessaire.

8.6 Déplacement de l'appareil

1. Retirez tous les aliments et débranchez l'appareil.
2. Sécurisez les rayons et autres pièces amovibles à l'intérieur du réfrigérateur et du congélateur à l'aide d'un ruban adhésif.
3. Ne penchez pas le réfrigérateur à plus de 45° pour éviter d'endommager le système de réfrigération.

AVERTISSEMENT !

- Ne soulevez pas l'appareil par les poignées.
- Ne placez jamais l'appareil horizontalement au sol.

AVERTISSEMENT !

- Avant tout entretien, veuillez éteindre l'appareil et le débrancher du secteur.
- Les appareils électriques doivent être entretenus uniquement par des experts en électricité, parce qu'une mauvaise intervention pourrait causer des dommages considérables.
- Faites remplacer le cordon d'alimentation endommagé par le fabricant, son représentant ou par des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.

9.1 Tableau de dépannage

Vous pouvez résoudre la plupart des problèmes qui pourraient survenir sans expertise précise. En cas de problème, veuillez vérifier toutes les solutions possibles en suivant les instructions ci-dessous avant de contacter un service après-vente. Voir SERVICE CLIENTÈLE.

Problème	Causes probables	Solutions possibles
Le compresseur ne fonctionne pas.	• La fiche principale n'est pas branchée à la prise.	• Branchez la fiche.
	• L'appareil est en cycle de dégivrage.	• Ce processus est normal pour un dégivrage automatique.
L'appareil tourne continuellement ou tourne pendant trop longtemps.	• La température intérieure et extérieure est trop élevée.	• Dans ce cas, il est normal que l'appareil tourne plus longtemps.
	• L'appareil a été en arrêt pendant trop longtemps.	• Normalement, il faut 8 à 12 heures pour que l'appareil se dégivre complètement.
	• Une porte / un tiroir de l'appareil ne se ferme pas correctement.	• Fermez la porte / le tiroir et assurez-vous que l'appareil est placé sur une surface plane et qu'on ne retrouve pas d'aliments ou de récipient qui cognent sur la porte.
	• La porte / le tiroir a été ouvert(e) trop souvent ou pendant trop longtemps.	• N'ouvrez pas la porte / le tiroir trop fréquemment.
	• La température du congélateur est trop basse.	• Réglez la température le plus haut possible jusqu'à obtenir une température du réfrigérateur satisfaisante. Il faut 24 heures pour que la température du réfrigérateur se stabilise.
	• Le joint de porte / tiroir est sale, usé, fissuré ou pas compatible.	• Nettoyez le joint de la porte / du tiroir ou faites-le remplacer par le service client.
	• Le flux d'air nécessaire n'est pas garanti.	• Assurez une ventilation adéquate.
L'intérieur du réfrigérateur est sale et/ou dégage des odeurs.	• L'intérieur du réfrigérateur a besoin de nettoyage.	• Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur.
	• Les aliments aux odeurs fortes sont conservés dans le réfrigérateur.	• Emballez les aliments correctement.
L'appareil n'est pas suffisamment froid.	• La température est trop élevée.	• Réglez à nouveau la température
	• Des aliments trop chauds sont placés dans le congélateur.	• Laissez toujours les aliments refroidir avant de les conserver.
	• Trop d'aliments ont été conservés à la fois.	• Conservez toujours de petites quantités d'aliments.
	• Les aliments sont trop près les uns des autres.	• Laissez de l'espace entre les différents aliments pour permettre à l'air de circuler.
	• Une porte / un tiroir de l'appareil ne se ferme pas correctement.	• Fermez la porte / le tiroir.
	• La porte / le tiroir a été ouvert(e) trop souvent ou pendant trop longtemps.	• N'ouvrez pas la porte / le tiroir trop fréquemment.

Problème	Causes probables	Solutions possibles
L'intérieur de l'appareil est trop froid.	• La température est trop basse. • La fonction Super congélation est activée ou a fonctionné pendant longtemps.	• Réglez à nouveau la température • Désactivez la fonction Super congélation.
Formation de moisissure à l'intérieur du réfrigérateur.	• Le climat est trop chaud et trop humide. • Une porte / un tiroir de l'appareil ne se ferme pas correctement. • La porte / le tiroir a été ouvert(e) trop souvent ou pendant trop longtemps. • Les récipients contenant les aliments ou les liquides sont laissés ouverts.	• Augmentez la température • Fermez la porte / le tiroir. • N'ouvrez pas la porte / le tiroir trop fréquemment. • Laissez les aliments chauds refroidir à la température ambiante avant de les couvrir et de les placer dans l'appareil.
La moisissure s'accumule sur les surfaces extérieures du réfrigérateur ou entre la porte et le tiroir.	• Le climat est trop chaud et trop humide. • La porte / le tiroir n'est pas hermétiquement fermé(e). L'air froid dans l'appareil et l'air chaud à l'extérieur est en condensation.	• Ceci est normal en zone humide et cela change lorsque l'humidité diminue. • Assurez-vous que la porte / le tiroir est bien fermé(e).
Du givre dur dans le congélateur.	• Les aliments ne sont pas bien emballés. • Une porte / un tiroir de l'appareil ne se ferme pas correctement. • La porte / le tiroir a été ouvert(e) trop souvent ou pendant trop longtemps. • Le joint de porte / tiroir est sale, usé, fissuré ou pas compatible. • Quelque chose à l'intérieur empêche la porte de se fermer correctement.	• Emballez toujours bien les aliments. • Fermez la porte / le tiroir. • N'ouvrez pas la porte / le tiroir trop fréquemment. • Nettoyez les joints de la porte / du tiroir ou remplacez-les par de nouveaux. • Repositionnez les rayons, les casiers de porte, ou les récipients à l'intérieur pour permettre à la porte/tiroir de se fermer.
L'appareil produit des sons bizarres.	• L'appareil n'est pas placé sur une surface plane. • L'appareil est en contact avec certains objets.	• Réglez les supports afin d'équilibrer l'appareil. • Retirez les objets autour de l'appareil.

Problème	Causes probables	Solutions possibles
Un son léger comparable à celui de l'eau qui coule retentit.	• C'est normal.	• -
Vous entendrez un bip.	• La porte du réfrigérateur est ouverte.	• Fermez la porte ou arrêtez l'alarme manuellement.
Vous entendrez un léger ronronnement.	• Le système anti-condensation fonctionne.	• Ceci prévient la condensation et c'est normal.
Le voyant intérieur ou le système de refroidissement ne fonctionne pas.	• La fiche principale n'est pas branchée à la prise. • L'alimentation électrique est anormale. • La lampe LED ne fonctionne pas.	• Branchez la fiche. • Vérifiez l'alimentation électrique de la pièce. Contactez la compagnie d'électricité. • Veuillez contacter le service client pour changer la lampe.
Les côtés de l'armoire et la bande de porte deviennent chauds.	• C'est normal.	• -

9.2 Coupure de courant

En cas de coupure d'électricité, les aliments sont en sécurité au froid pendant environ 13/14 heures (voir section DONNÉES TECHNIQUES). Suivez les conseils suivants pour une interruption de courant prolongée, notamment en été :

- ► Ouvrez la porte / le tiroir à des fréquences très réduites.
- ► Ne conservez pas plus d'aliments dans l'appareil pendant l'interruption de courant.
- ► Si vous êtes informé à l'avance de la coupure et de ce que l'interruption durera plus de 16 heures, faites des boules de glace, mettez-les dans un récipient et placez le récipient au-dessus du réfrigérateur.
- ► Il est conseillé d'inspecter les aliments une fois le courant rétabli.
- ► Étant donné que la température à l'intérieur du réfrigérateur va augmenter pendant l'interruption ou autre panne, la période de conservation et la qualité des aliments seront réduites. Tout aliment décongelé doit être consommé, cuisiné ou recongelé (si possible), immédiatement après, pour éviter tout risque sur la santé.

Remarque : Fonction Mémoire pendant la coupure d'électricité

Après le retour de l'électricité, l'appareil continue de fonctionner avec les réglages définis au préalable avant l'interruption du courant.

10.1 Déballage

AVERTISSEMENT !

- L'appareil est lourd. Il faut toujours être au moins à deux pour le manœuvrer.
- Tenez tous les emballages hors de portée des enfants et mettez-les au rebut dans le respect de l'environnement.

- Sortez l'appareil de l'emballage.
- Retirez tous les emballages.

10.2 Conditions environnementales

La température de la pièce doit toujours varier entre 10 °C et 43 °C, parce qu'elle peut influencer la température à l'intérieur de l'appareil et la consommation énergétique. N'installez pas l'appareil près d'autres appareils qui produisent de la chaleur (cuisinières, réfrigérateurs) sans isolation.

10.3 Réversibilité des portes

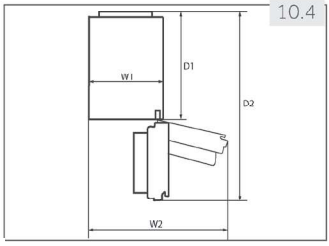
Avant d'installer l'appareil de manière permanente, vérifiez la position exacte de la charnière de la porte. En cas de besoin, vois la partie DOOR REVERSIBILITY.

10.4 Exigences en matière d'espace

Espace nécessaire lorsque la porte est ouverte (Fig. 10.4) :

Modèle	Largeur de l'appareil en mm : W1	W2	Profondeur de l'appareil en mm : D1	D2
C3FE-737C*JE A3FE737CGJ	595	925	580	1200
A3FE-835C*JE C3FE-835C*JE A3FE837CGJ A3FE837CTJ C3FE837CGJ C3FE937CMJ	595	925	600	1220

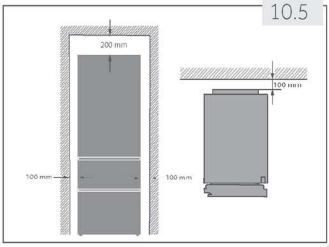
10.4



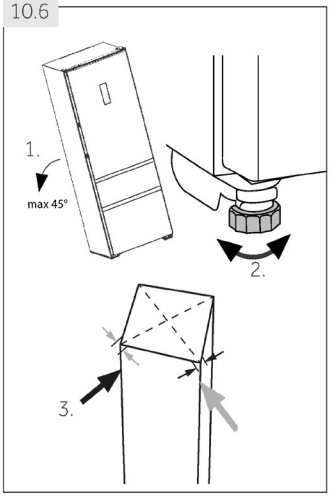
10.5 Ventilation croisée

Pour une meilleure ventilation de l'appareil pour des raisons de sécurité, les instructions sur la ventilation croisée doivent être respectées (Fig. 10.5).

10.5



10.6

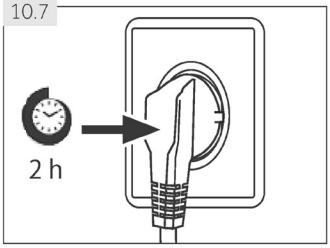


10.6 Alignement de l'appareil

L'appareil doit être placé sur une surface plane et solide.

1. Penchez légèrement l'appareil vers l'arrière (Fig. 10.6).
2. Réglez les supports de fixation au niveau souhaité.
3. Vérifiez la stabilité en basculant entre les diagonales. Faites basculer légèrement dans les deux directions. Sinon le cadre peut se déformer causant ainsi une fuite au niveau des joints de porte. Une légère inclinaison vers l'arrière facilite la fermeture de la porte.

10.7



10.7 Temps d'attente

L'huile d'entretien du compresseur se trouve dans la capsule du compresseur. Cette huile peut se déverser dans le circuit fermé du système pendant le transport. Avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique, vous devez attendre 2 heures (Fig. 10.7) pour permettre à l'huile de retourner dans la capsule.

10.8. Raccordement électrique

Avant chaque branchement, vérifiez si :

- L'alimentation, la prise et le fusible sont adaptés à la plaque signalétique.
- La prise est mise à la terre et il n'existe aucune prise multi-fiche ou extension.
- la prise d'alimentation et la fiche correspondent parfaitement.

Connectez la fiche à une prise correctement installée.

AVERTISSEMENT !

Pour éviter tout risque, le cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par le service client (voir la garantie).

10.9 Réversibilité des portes

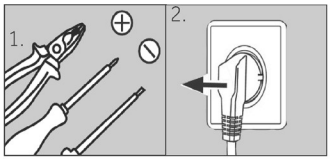
Avant de raccorder l'appareil à l'alimentation électrique, vérifiez que la porte bascule de droite (tel que livré) à gauche, selon les commodités de l'emplacement d'installation et l'utilisation.

AVERTISSEMENT !

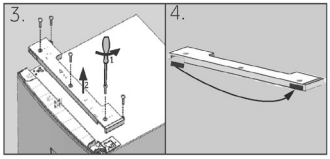
- L'appareil est lourd. Deux personnes doivent manœuvrer la réversibilité de la porte.
- Avant toute opération, débranchez d'abord l'appareil de l'alimentation.
- Ne penchez pas le réfrigérateur à plus de 45 ° pour éviter d'endommager le système de réfrigération.

Étapes de montage (Fig. 10.9) :

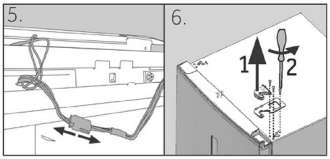
1. Prévoyez les outils nécessaires.
2. Débranchez l'appareil.



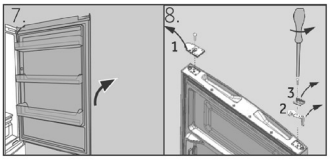
3. Retirez les cinq vis qui maintiennent le panneau avant (1) et retirez le panneau (2).
4. Retirez le petit couvercle du panneau avant du côté gauche vers le côté droit.



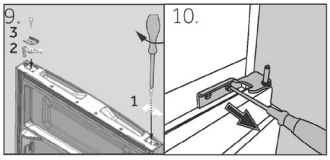
5. Débranchez le câble de raccordement
6. Retirez le cache de la charnière supérieure (1) et desserrez-la (trois vis) du côté droit (2).



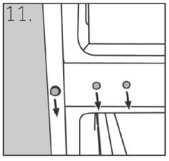
7. Soulevez soigneusement la porte du réfrigérateur démontée de la charnière inférieure.
8. Retournez la porte, desserrez le couvercle (1) et l'arrêt de porte (2) à l'aide de la pièce de fixation (3).

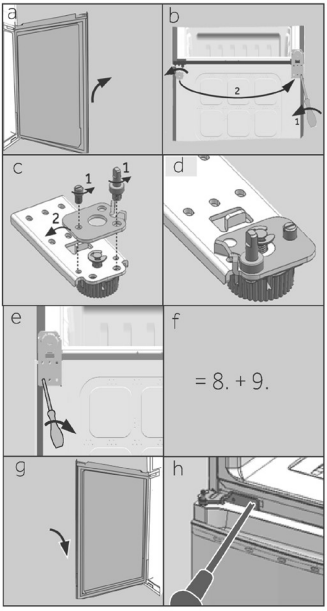


9. Retirez le nouveau couvercle (1) et l'arrêt de porte (2) à l'aide de la pièce de fixation (3) du sac contenant les accessoires et vissez-les sur l'autre côté.
10. Retirez la charnière inférieure de la porte supérieure.



11. Changez la position des fiches et vissez-les sur le côté.





Les étapes suivantes (a-h) sont nécessaires uniquement pour les modèles à deux portes :

a Retirez la porte inférieure

B Cette étape requiert la présence de deux personnes ; l'un maintient l'appareil pendant que l'autre suit les étapes de montage !

Penchez légèrement l'appareil vers l'arrière et retirez la charnière inférieure à l'aide des pieds (1). Changez également la position des autres pieds (2).

C Desserrez les deux vis sans tête (1), retirez la charnière inférieure, tournez à 180° (2) et

d fixez à nouveau la charnière inférieure à l'aide des 2 vis sans tête

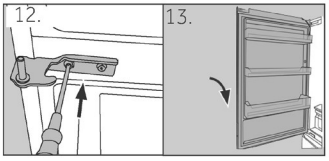
e Vissez la charnière inférieure sur le côté gauche de l'appareil.

f Suivez les étapes 8 et 9.

g Soulevez doucement la porte inférieure vers la charnière inférieure pour que le pivot se fixe dans le manche de la charnière.

Assurez-vous que le pivot se fixe dans le manche de la charnière de la porte inférieure.

h Sortez la nouvelle charnière du sac contenant les accessoires et vissez-la sur le côté gauche de l'appareil.



12. Sortez la nouvelle charnière inférieure de la porte supérieure du sac contenant les accessoires et vissez-la sur le côté gauche de l'appareil.

13. Soulevez doucement la porte supérieure vers la charnière inférieure pour que le pivot se fixe dans le manche de la charnière.

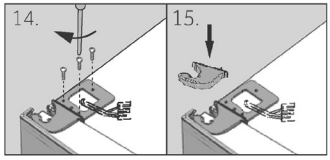
Assurez-vous que le pivot se fixe dans le manche de la charnière de la porte inférieure.

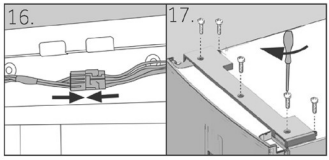
14. Retirez la charnière supérieure du sac contenant les accessoires. Passez le câble de raccordement dans la charnière supérieure et fixez-la à l'aide des trois vis situées sur le côté gauche de l'appareil.

15 Placez le cache de la charnière (fourni dans le sac contenant les accessoires) sur la charnière.

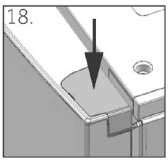
16. Connectez le câble de raccordement et fixez-le dans l'ouverture.

17. Replacez le panneau avant et fixez-le à l'aide des cinq vis.





18 Sortez la nouvelle charnière du sac contenant les accessoires et fixez-la sur le côté gauche de la porte supérieure.



Une fois la porte changée, vérifiez que les joints de port sont correctement montés sur le cadre et que toutes les vis sont bien serrées.

11.1 Fiche du produit conforme à la réglementation UE N° 1060/2010

Marque de fabrique							
	A3FE			C3FE			
Numéro d'identification du modèle	737CGJ	837CGJ 837CTJ	835C*JE	835C*JE	737C*JE	837CGJ	937CMJ
Catégorie du modèle	Réfrigérateur-congélateur						
Classe d'efficacité énergétique	A++	A+++			A++	A+++	
Consommation énergétique annuelle (kWh/an) [1]	273	182	177	183	282	188	150
Volume de conservation réfrigération (L)	257	257	231	231	257	257	257
Volume de conservation congélation (L) ****	97	97	97	108	108	108	108
Classement en étoile	****						
Température des autres compartiments > 14 °C	Non applicable						
Système de givre	Oui						
Protection anti-interruption électrique (h)	13	14			13	14	
Capacité de congélation (kg/24 h)	12						
Classe climatique Cet appareil doit être utilisé à une température ambiante variant entre 10 °C et 43 °C.	SN/N/ST/T						
Émissions de bruits aériens acoustiques (db(A) re 1pW)	40	39			40	39	
Type de fabrication	Position libre						

*= Code couleur

[1] basé sur des résultats d'essais standards pendant 24 heures. La consommation réelle d'énergie dépendra de l'utilisation de l'appareil et de sa position.

11.2 Autres données techniques

	A3FE			C3FE			
Numéro d'identification du modèle	737CGJ	837CGJ	837CTJ	835C*JE	835C*JE	737C*JE	837CGJ	937CMJ
Tension/Fréquence	220-240V ~/ 50Hz							
Refroidissant	R600a							
Volume total (en L)	395			370	375	400		
Volume net (en L)	354			328	339	365		
Dimension (en mm) Profondeur	657	677			657	677		
Largeur	595							
Hauteur	2005			1905	2005			

11.3 Normes et directives

CE

Ce produit répond aux exigences de toutes les directives CE applicables ainsi que les normes harmonisées correspondantes, qui prévoient le marquage CE.

Nous vous recommandons notre service clients Haier et l'utilisation de pièces de rechange d'origine.

Si vous avez un problème avec l'appareil, veuillez vous référer à la section DÉPANNAGE.

Si vous ne trouvez pas de solution, veuillez contacter

- votre vendeur local ou
- rendez-vous sur le site www.haier.com, dans la zone Service et support, vous trouverez des numéros de téléphone et une FAQ. Vous pourrez également contacter le service de réclamation.

Pour contacter notre Service, rassurez-vous que les informations ci-après sont disponibles.

Ces informations sont disponibles sur la plaque signalétique.

Modèle _____ N° de série _____

Vérifiez également la Carte de garantie fournie avec le produit en cas de garantie.

Pour des renseignements généraux concernant les entreprises, vous trouverez ci-jointes nos adresses en Europe :

Adresses de Haier en Europe			
Pays*	**Adresse postale**	**Pays***	**Adresse postale**
Italie	Haier Europe Trading S.R.L. Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALIE	**France**	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCE
Espagne **Portugal**	Haier Iberie SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelone ESPAGNE	**Belgique-FR** **Belgique-NL** **Pays-Bas** **Luxembourg**	Haier Bénélux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIQUE
Allemagne **Autriche**	Haier Allemagne GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg ALLEMAGNE	**Pologne** **République Tchèque** **Hongrie** **Grèce** **Roumanie** **Russie**	Haier Pologne Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLOGNE
United Kingdom	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR Royaume-Uni		

*Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site www.haier.com

A3FE-C3FE-937C-837C-737C-835C-JE-GB-V04-032018

Haier

Felhasználói kézikönyv

Hűtő-fagyasztó

A3FE835C*JE
C3FE835C*JE
C3FE737C*JE
A3FE837CGJ
A3FE837CTJ
C3FE837CGJ
C3FE937CMJ
A3FE737CGJ

*= Színkód:
ü, F, E vagy V

HU

Haier

Köszönjük, hogy Haier terméket vásárolt.

A készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Az utasítások fontos információkat tartalmaznak, melyek segítenek abban, hogy a legjobban kihasználhassa készülékét, valamint biztosítsa a biztonságos és helyes üzembe helyezést, használatot és karbantartást.

Tartsa ezt a kézikönyvet könnyen hozzáférhető helyen, hogy mindig megnézhesse a készülék biztonságos és helyes használata érdekében.

Ha eladja a készüléket, mellékelje a kézikönyvet, illetve ha elköltözik, hagyja a lakásban, és mindenképpen adja át ezt a kézikönyvet az új tulajdonosnak, hogy megismerhesse a készüléket és a biztonsági figyelmeztetéseket.

Jelmagyarázat

Figyelem - Fontos biztonsági utasítások

Általános információk és tippek

Környezetvédelmi információ

Hulladékkezelés

Segítsen a környezet és az emberi egészség védelmében. Helyezze a csomagolást megfelelő gyűjtőedénybe az újrahasznosításhoz. Segítsen az elektronikus és elektromos készülékek hulladékának újrahasznosításában. Az ezzel a jelzéssel ellátott készülékeket ne helyezze a háztartási hulladék közé. Jutassa el a terméket a helyi újrafeldolgozó üzembe vagy vegye fel a kapcsolatot az önkormányzattal.

FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés vagy fulladásveszély!

A hűtőközegeket és gázokat professzionális módon kell ártalmatlanítani. A helyes leselejtezéskor ellenőrizze, hogy a hűtőkör csővezetéke nem sérült-e meg. Válassza le a készüléket az áramforrásról. Vágja el az elektromos kábelt és selejtezze le. Távolítsa el a tálcákat és a fiókokat, valamint az ajtóreteszt és a tömítéseket, hogy megakadályozza a gyermekek és állatok bezáródását a készülékbe.

Tartalomjegyzék

HU

1- Biztonsági információ 5

2- Felhasználási javaslat 9

3- Termékleírás 10

4- Kezelőpanel 11

5- Használat 12

6- Energiatakarékossági tanácsok 18

7- Berendezés 19

8- Ápolás és tisztítás 22

9- Hibaelhárítás 25

10- Üzembe helyezés 28

11- Műszaki adatok 32

12- Ügyfélszolgálat 34

Mielőtt bekapcsolná a készüléket, figyelmesen olvassa el a kovetkező biztonsági utasításokat!:

FIGYELMEZTETÉS!

Az első használat előtt

- Ellenőrizze, hogy a készülék a szállítás során nem sérült-e meg.
- Távolítson el minden csomagolást és taratsa a gyerekektől távol.
- Várjon legalább két órát a készülék üzembe helyezése előtt, hogy a hűtőkör teljes hatékonysággal működhessen.
- A készülék nehéz, ezért mindig két személy kezelje.

Üzembe helyezés

- A készüléket egy jól szellőztetett helyen kell elhelyezni. A készülék felett legalább 20 cm, a készülék körül pedig legalább 10 cm szabad hely maradjon.
- Soha ne helyezze a hűtőszekrényt nedves környezetbe vagy olyan helyre, ahol víz érheti. A fröccsenő vizet és a foltokat tiszta, puha ruhával távolítsa el.
- Ne helyezze a készüléket olyan helyre, ahol közvetlen napfény éri, vagy hőforrás (tűzhely, fűtőtest) közelébe.
- A készüléket méretének és felhasználási módjának megfelelő helyre telepítse és vízszintezze.
- Hagyja szabadon a készülék és a beépített rendszerek szellőzőnyílásait.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán feltüntetett elektromos adatok megfelelnek az áramforrás adatainak. Ha nem, forduljon villanyszerelőhöz.
- A készülék 220-240 V-on, 50 Hz-es hálózaton működik. Rendellenes feszültségingadozás következtében a készülék nem indulhat el, vagy károsodhat a hőmérséklet szabályozó vagy a kompresszor, vagy működés közben rendellenes hangot adhat ki. Ebben az esetben automata feszültségszabályozó telepítése szükséges.
- Könnyen elérhető, különálló, földelt aljzatot használjon áramforrásként. A készüléket le kell földelni.
- **Csak az Egyesült Királyságban:** A készülék tápkábelén három érintkezős (földelt) dugasz található, amely a szabványos három érintkezős (földelt) aljzatba illeszkedik. Soha ne vágja le vagy szerelje le a harmadik érintkezőt (a földelést). A készülék üzembe helyezése után is elérhetőnek kell lennie a dugasznak.

FIGYELMEZTETÉS!

- Ne használjon elosztót és hosszabbítót.
- Ellenőrizze, hogy a tápkábelt nem csípte-e be a hűtőszekrény. A tápkábelre ne lépjen rá.
- Ne okozzon sérülést a hűtőkörön.

Napi használat

- A készülék használható 8 éves és ennél nagyobb gyermekek által, valamint csökkentett fizikális, érzékelési vagy mentális készségekkel rendelkező személyek által, vagy tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek által, ha őket a biztonságukért felelős személy a készülék használatával kapcsolatban tájékoztatással vagy iránymutatással látta el.
- Tartsa távol a 3 évnél fiatalabb gyermekeket a készüléktől, amenynyiben nincsenek folyamatosan felügyelet alatt.
- Ne hagyja a gyermekeket a készülékkel játszani.
- Ha városi gáz vagy más gyúlékony gáz szivárog a hűtőszekrény közelében: zárja el a szivárgó gáz csapját, nyissa ki az ajtókat és az ablakokat, és ne húzza ki vagy dugja be a hűtőszekrény vagy más készülék tápkábelét.
- Vegye figyelembe, hogy a készüléket 10 és 43 °C fok közötti környezeti hőmérsékleten való üzemeltetésre tervezték. Lehetséges, hogy a készülék nem működik megfelelően, ha hosszú ideig a feltüntetett tartományon kívüli hőmérsékleten hagyják.
- Ne helyezzen nem stabil tárgyakat (nehéz tárgyakat, vízzel telt edényeket) a hűtő tetejére, hogy elkerülje a leeső tárgyak okozta személyi sérülés, vagy a vízzel való érintkezés miatt az áramütés veszélyét.
- Ne húzza az ajtó polcait. Az ajtó megdőlhet, az üvegrekesz leszakadhat vagy a készülék előredőlhet.
- Csak a fogantyúknál fogva nyissa ki és csukja be az ajtókat. Az ajtók, valamint az ajtók és a szekrény közötti rés nagyon szűk. Ne dugja a kezét ezekre a területekre, hogy elkerülje az ujjai becsípődését. Csak akkor nyissa ki és csukja be a hűtőszekrény ajtaját, ha nem állnak gyermekek az ajtó mozgási tartományában.
- Ne tároljon vagy használjon gyúlékony, robbanékony vagy maró hatású anyagokat a készülékben vagy annak közelében.

FIGYELMEZTETÉS!

- A készülékben ne tároljon gyógyszereket, baktériumokat vagy kémiai anyagokat. A készülék háztartási berendezés. Nem ajánlott pontos hőmérsékletet igénylő anyagok tárolására.
- Sose tároljon folyadékokat üvegekben és dobozokban (a magas alkoholtartalmú szeszes italokon kívül), különösen szénsavas üdítőitalokat a fagyasztóban, mert a fagyasztás során ezek felrobbannak.
- Ellenőrizze az élelmiszer állapotát, ha a fagyasztóban felmelegedést tapasztal.

Napi használat

- Ne állítson be feleslegesen alacsony hőmérsékletet a hűtőszekrényben. Magas beállításokon mínusz hőmérséklet is elérhető. Figyelem: Az üvegek felrobbanhatnak.
- Ne érintse meg a fagyasztott termékeket nedves kézzel (viseljen kesztyűt). Különösen ne fogyassza el azonnal a jégkrémeket közvetlenül azután, hogy kivette a fagyasztórekeszből. Fennáll a fagyásveszély vagy a fagyási hólyagosodás veszélye. Elsősegély: tartsa azonnal folyó hideg víz alá. Ne húzza el!
- Ne érintse meg működés közben a fagyasztó tárolórekeszét, különösen nedves kézzel ne tegye, mert a keze odafagyhat a felülethez.
- Áramkimaradás során vagy tisztítás előtt a készüléket húzza ki a dugaljzatból. Várjon legalább 5 percet a készülék újraindításával, mert a gyakori elindítás károsíthatja a kompresszort.
- Ne használjon a gyártó ajánlásain kívüli elektromos berendezéseket a készülék élelmiszertároló rekeszeiben.

Karbantartás / tisztítás

- A gyermekek legyenek felügyelet alatt, ha tisztítják vagy karbantartják a készüléket.
- A szokásos karbantartás előtt válassza le a készüléket az elektromos hálózatról. Várjon legalább 5 percet a készülék újraindításával, mert a gyakori elindítás károsíthatja a kompresszort.
- A dugasznál és ne a kábelnél fogva húzza ki a készüléket.

FIGYELMEZTETÉS!

- Ne kaparja le a zúzmarát és a jeget éles tárggyal. Ne használjon permetezőt, elektromos fűtőeszközt például fűtőtestet, hajszárítót, gőztisztítót vagy más hőforrást, hogy elkerülje a műanyag alkatrészek károsodását.
- Ne használjon mechanikus berendezéseket vagy egyéb eszközöket a kiolvasztás felgyorsításához, mint amelyeket a gyártó ajánlott.
- Ha a készülék kábele sérült, a veszélyhelyzet elkerülése érdekében ki kell cseréltetni a gyártóval, vagy egy szakszerelővel, vagy egy megfelelően képesített szakemberrel.

Karbantartás / tisztítás

- Ne próbálja meg egyedül megjavítani, szétszerelni vagy módosítani a készüléket. Ha javításra van szükség, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.
- Legalább évente egyszer takarítsa le a port a készülék hátuljáról, hogy elkerülje a tűzveszélyt, valamint az energiafogyasztás növekedését.
- Ne szórja be vagy öblítse le a készüléket tisztítás közben.
- Ne használjon vízpermetet vagy gőzt a készülék tisztítására.
- Ne tisztítsa le a hideg üvegpolcokat forró vízzel. A hirtelen hőmérsékletváltozás miatt az üveg eltörhet.

Tájékoztatás a hűtőgázról

FIGYELMEZTETÉS!

A készülék gyúlékony hűtőközeget, IZOBUTÁNT (R600a) tartalmaz. Ellenőrizze, hogy a szállítás vagy az üzembe helyezés során nem sérült-e meg a hűtőkör. A szivárgó hűtőközeg szemsérülést vagy gyulladást okozhat. Sérülés esetén tartsa távol a nyílt lángot, alaposan szellőztesse ki a helyiséget, **ne** dugja be vagy húzza ki a készülék vagy bármely más készülék tápkábelét. Tájékoztassa az ügyfélszolgálatot.

Ha a hűtőközeg szembe kerül, azonnal öblítse ki folyó vízzel, és azonnal hívjon szemészt.

2.1 Felhasználási javaslat

Ez a készülék élelmiszerek hűtésére és fagyasztására készült. Kifejezetten száraz, beltéri háztartási célokra készült. Kereskedelmi vagy ipari felhasználásra nem alkalmas.

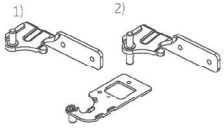
A készülék módosítása vagy megváltoztatása tilos. A nem rendeltetésszerű használat veszélyes lehet és a jótállás elvesztésével jár.

2.2 Tartozékok

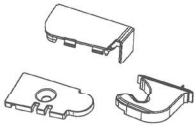
Ellenőrizze a tartozékokat és dokumentumokat a következő lista alapján 2.2 sz. kép):

2.2

Jégkocka-tartó fedéllel



Ajtópánt



Fedelek

Ajtómegállító [3]

Tojástartó

Energia címke

Jótállási jegy

Felhasználói kézikönyv

[1] Egy ajtós modell: A3FE835C*JE,A3FE837CGJ,A3FE837CTJ,A3FE737CGJ

[2] Két ajtós modellek: C3FE835C*JE, C3FE737C*JE,C3FE837CGJ,C3FE937CMJ

[3] Egy darab az egy ajtós modell számára, két darab a két ajtós modell számára

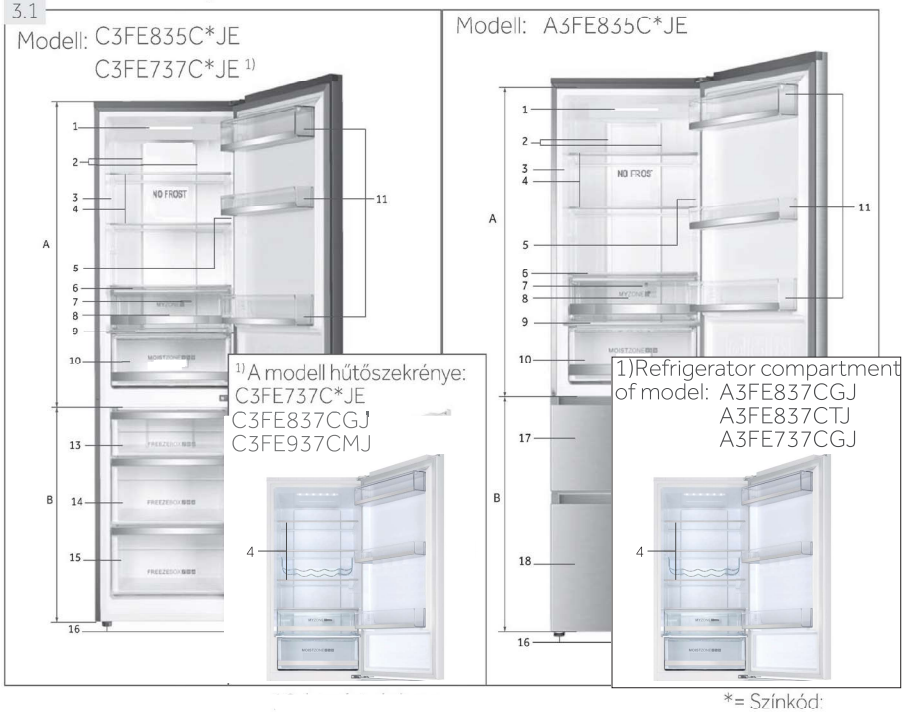
*= Színkód:

Megjegyzés: Változtatások

A műszaki változtatások és a különböző típusok miatt az ebben a fejezetben levő ábrák eltérhetnek az Ön készüléktípusától.

A készülékek képei (3.1 ábra)

3.1



A: Hűtőtér

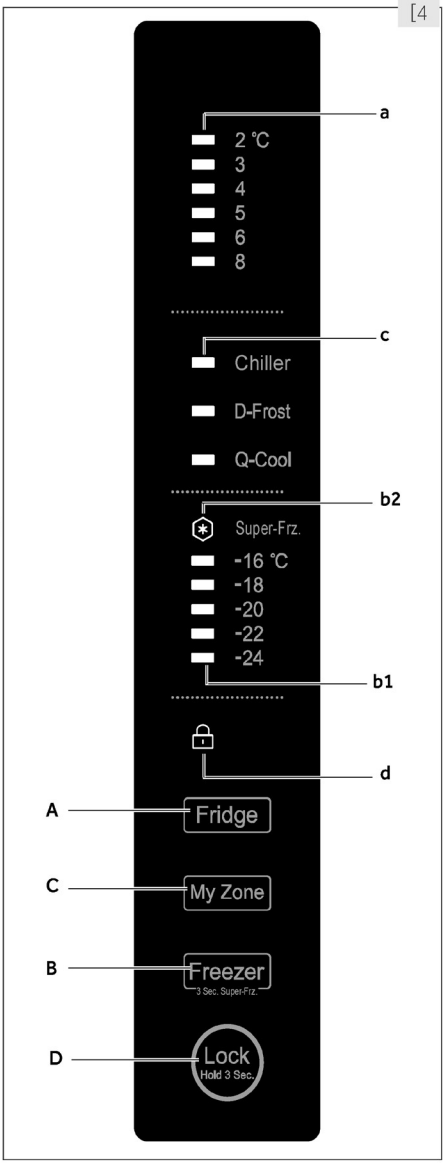
1 LED-es hűtő világítás
2 Légvezeték érzékelője (a panel mögött)
3 Adattábla
4 Üvegpolcok
5 O.K.-hőmérséklet jelző
6 MyZone rekesz fedél
7 Légvezeték (a fiókok mögött)
8 MyZone rekesz
9 Nedves zóna rekesz fedél
10 Nedves zóna rekesz
11 Ajtórekesz

B: Fagyasztószekrény

13 Felső fagyasztó fiók
14 Középső fagyasztó fiók
15 Alsó fagyasztó fiók
16 Állítható lábak
17 Felső fagyasztó fiók előfagyasztó rekesszel
18 Alsó fagyasztó fiók előfagyasztó rekesszel

Kezelőpanel (4. sz. kép)

[4



Jelmagyarázat:

A Hűtőgép hőmérséklet beállítások

B Fagyasztó hőmérséklet beállítás és Szuper fagyasztás funkció bekapcsolás/ kikapcsolás

C Saját zóna beállítás

D Kezelőpanel lezárása/feloldása

Jelzőfények:

a Hűtőrekesz hőmérséklet

b1 Fagyasztó rekesz hőmérséklet

b2 Szuper fagyasztás funkció ("Super-Frz.")

c MyZone funkció

d Kezelőpanel lezárás

5.1 Az első használat előtt

- Távolítson el minden csomagolóanyagot, tartsa távol őket a gyermekektől, és helyezze el őket környezetbarát módon.
- Tisztíts meg a készülék belsejét és külsejét és az alkatrészeket vízzel és enyhe tisztítószerrel és alaposan törölje át egy puha ronggyal.
- A készülék vízszintezése és megtisztítása után várjon legalább 2 órát, mielőtt az elektromos hálózathoz csatlakoztatná. Tekintse meg az ÜZEMBEHELYEZÉS részt.
- Magas beállítással hűtse elő a rekeszeket, mielőtt behelyezi az élelmiszert. A Szuper fagyasztás funkció segít a fagyasztó részleg gyors lehűtésében.
- A hűtőszekrény és a fagyasztó hőmérséklete automatikusan 5° C, illetve -18° C-ra vannak állítva. Ezek az ajánlott beállítások. Szükség esetén kézzel megváltoztathatja ezeket a beállításokat. Lásd HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA.

5.2 Érintőgombok

A kezelőpulton levő gombok érintőgombok, melyek már az ujjak enyhe érintésére is reagálnak.

5.3 A készülék be-/kikapcsolása

A készülék rögtön bekapcsol, miután az elektromos hálózathoz csatlakoztatta.

A készülék első bekapcsolása során az "a" és "b1" hőmérséklet jelzők az előbeállítási értékeket mutatják (lásd MEGJEGYZÉS).

Megjegyzés: Előbeállítás

- A készülék gyárilag az 5°C (hűtőszekrény) és a -18°C (fagyasztó) ajánlott hőmérsékletekre van beállítva. Normális környezeti hőmérsékleti feltételek mellett nem kell beállítania a hőmérsékletet.
- A Saját zóna rekesz előbeállítási módja Chiller.
- Ha a készüléket az elektromos hálózatról való leválasztás után újból bekapcsolják, 12 órába is telhet, amíg a helyes hőmérsékletet eléri.

Kikapcsolás előtt ürítse ki a készüléket. A készülék kikapcsolásához húzza ki a tápkábelt az elektromos aljzatból.

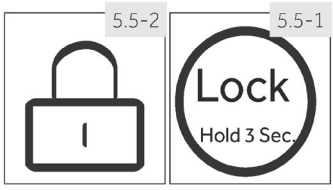
5.4 Készenléti üzemmód

A kijelző egy gomb megnyomása után 30 mp-cel automatikusan kikapcsol. A kijelző automatikusan zárolódik. Automatikusan felvillan bármely billentyű megérintésekor vagy az ajtó kinyitásakor.

5.5 Kezelőpanel lezárása/feloldása

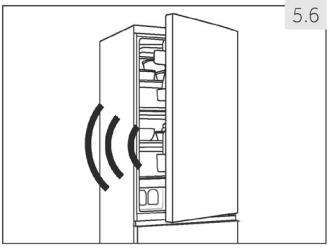
Megjegyzés: Kezelőpanel lezárás

A kezelőpanel automatikusan zárolja magát, ha 30 másodpercig nem érintenek meg egyetlen gombot sem. A beállításokhoz a kezelőpanelt fel kell oldani.



- Érintse meg a „D" gombot 3 másodpercig, hogy a kezelőpanel elemeit ne lehessen aktiválni (5.5.-1 ábra).
- Megjelenik a kapcsolódó „d". jelzés (lásd 5.5-2 ábrát).
- A feloldáshoz érintse meg újra a gombot.

5.6 Ajtó nyitva riasztás



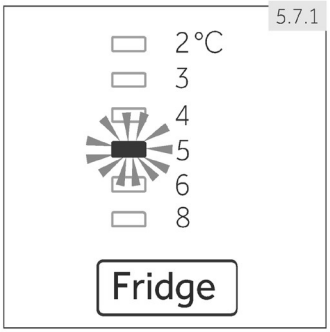
Ha a hűtőszekrény ajtaja több mint 3 percig nyitva van, megszólal az ajtó nyitva riasztóhang(lásd 5.6 kép). A riasztóhangot az ajtó becsukásával elhallgattathatja. Ha az ajtó több mint 7 percig nyitva van, a hűtőszekrény és a kezelőpanel világítása automatikusan kikapcsol.

5.7 A hőmérséklet beállítása

A belső hőmérsékletet az alábbi tényezők befolyásolják:

- Környezeti hőmérséklet
- Az ajtónyitás gyakorisága
- A tárolt élelmiszer mennyisége
- A készülék helye

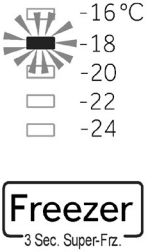
5.7.1 A hűtőszekrény hőmérsékletének beállítása



1. Ha blokkolva van a „D" gomb megérintésével oldja ki a panelt. (lásd 5.5-1 ábrát).
2. Érintse meg többször egymás után az "A" gombot (Hűtőszekrény), amíg az "a" hőmérséklet kijelző a kívánt értéken villogni kezd (lásd 5.7.1 kép).
   A hűtő optimális hőmérséklete 5°C. A hidegebb hőmérséklet feleslegesen megnöveli az energiafogyasztást.
3. Néhány másodperc elteltével az "a" hőmérséklet kijelző állandóan világítani fog és a beállítás megerősítésre kerül.

5.7.2 A fagyasztó hőmérsékletének beállítása

5.7.2

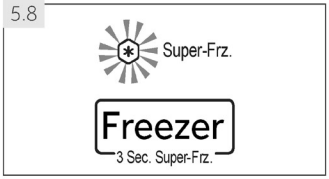


1. Ha blokkolva van a „D" gomb megérintésével oldja ki a panelt. (lásd 5.5-1 ábrát).
2. Érintse meg többször egymás után a "B" gombot (Fagyasztó), amíg a "b1" hőmérséklet kijelző a kívánt értéken villogni kezd. (lásd 5.7.2 kép).
   A fagyasztó optimális hőmérséklete -18 °C. A hidegebb hőmérséklet feleslegesen megnöveli az energiafogyasztást.
3. Néhány másodperc elteltével az "a" hőmérséklet kijelző állandóan világítani fog és a beállítás megerősítésre kerül.

Megjegyzés: Konfliktus más funkciókkal

A megfelelő rekeszben nem lehet beállítani a hőmérsékletet, ha egy másik funkció (Szuper fagyasztó) van aktiválva vagy a kijelző zárolva van. A megfelelő indikátor villogni fog.

5.8



5.8 Szuper fagyasztó funkció

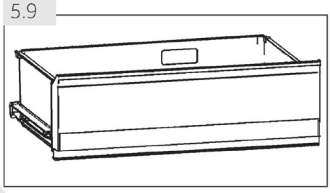
A friss élelmiszert a lehető leggyorsabban le kell fagyasztani. Ezzel őrizhető meg a legjobb tápérték, megjelenés és íz. A Szuper fagyasztó funkció meggyorsítja a friss élelmiszer fagyasztását, és megvédi a már hűtőszekrényben levő árukat a nem kívánt felmelegedéstől. Ha egyszerre nagy mennyiségű élelmiszert szeretne lefagyasztani, ajánlatos a Szuper fagyasztó funkciót 24 órával a fagyasztó használata előtt bekapcsolni.

1. Ha blokkolva van a „D" gomb megérintésével oldja ki a panelt. (lásd 5.5-1 ábrát).
2. Érintse meg a "B" (Fagyasztó) gombot 3 másodpercig, a "b2" jelzőfény világít és a funkció aktiválódik (lásd 5.8 kép).
3. Ugyanezzel a művelettel tudja kikapcsolni a Szuper fagyasztó funkciót.

Megjegyzés: Automatikus kikapcsolás

A Szuper fagyasztó funkció 56 óra elteltével automatikusan kikapcsol. A készülék ezután a korábban beállított hőmérsékleten üzemel.

5.9



5.9 MyZone rekesz

A hűtőszekrényben található egy Saját zóna rekesz (lásd 5.9 kép). Az élelmiszerek tárolási igényeinek megfelelően kiválasztható a legmegfelelőbb hőmérséklet, hogy az élelmiszer tápértéke optimális legyen. Az alábbi üzemmódok állnak rendelkezésre:

5.9.1 Chiller funkció

Ez a funkció a MyZone rekesz hőmérsékletét 0 °C-ra állítja. Alkalmas friss élelmiszer, mint pl. hús vagy instant termékek tárolására. A legtöbb élelmiszer 0 ° C-on, de nem lefagyasztva friss marad.

Megjegyzés: Chiller

- A hús eltérő víztartalma miatt bizonyos nedvesebb húsok 0 °C alatti hőmérsékleten megfagynak. Ezért az "azonnal felvágandó" húst a Saját zóna rekeszben kell tartani legalább 0 °C-on.
- A hidegre érzékeny gyümölcsöket, mint például az ananászt, avokádót, banánt, grapefruitot és a zöldségeket, például a burgonyát, padlizsánt, babot, uborkát, cukkinit és paradicsomot, valamint a sajtot ne tárolja a Saját zóna rekeszben.
- Amikor a "Chiller" (Hűtés) funkciót választja, állítsa a hűtőrekesz hőmérsékletét a közepes szintre (5°C), annak érdekében, hogy az Ön élelmiszerét az optimális tárolási környezetben megőrzi.

5.9.2 D-Frost (Felolvasztás)

Ez a funkció lehetővé teszi a fagyasztott étel felolvasztását a felolvasztást követően az ételből származó folyadék maradékok nélkül. Az élelmiszer részben fagyasztva marad, szeleteléshez és főzéshez alkalmas állapotban.

A MyZone (Saját zóna) rekesz hőmérsékletét +1 °C-ra állítja.

Megjegyzés: D-Frost

A felolvasztás ideje eltérhet az étel nagyságának és vastagságának függvényében. A felolvasztás idejéhez használhatja a következő értékeket: 500 g: 7 h; 1000 g: 8 h, 1500 g: 10 h.

5.9.3 Q-Cool (Gyorshűtés)

Ennek a funkciónak a segítségével rövid idő alatt lehűtheti a dobozos üdítőket. A funkció aktiválása előtt vegye ki kérem az összes palackot, ugyanis azok megfagyhatnak.

A MyZone (Saját zóna) rekesz hőmérsékletét -1 °C-ra állítja.

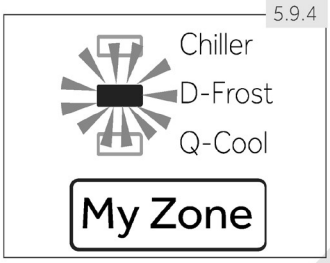
Megjegyzés: MyZone rekesz

- A Saját zóna részleg három funkciója közül valamelyik mindig aktiválva van
- A hűtőszekrény rész hőmérsékletének csökkentéséhez használja a Q-Cool funkciót. Ha szeretné megemelni, használja a D-Frost funkciót.

5.9.4 A MyZone rekesz funkció kiválsztása

1. Ha blokkolva van a „D" gomb megérintésével oldja ki a panelt. (lásd 5.5-1 ábrát).
2. Érintse meg többször egymás után a "C" gombot (MyZone), amíg a kívánt funkció villogni kezd (lásd 5.9.4 kép) és a beállítás megerősítésre kerül.

5.9.4

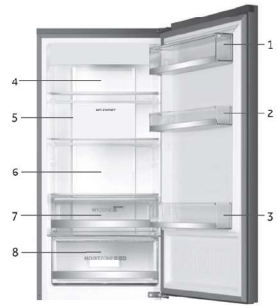


5.10 Tippek a friss élelmiszerek tárolásához

5.10.1 Tárolás a hűtőszekrényben

- A hűtőszekrény hőmérséklete 5 °C alatt legyen.
- A forró ételt először szobahőmérsékletre kell lehűteni, mielőtt behelyezné azt a hűtőszekrénybe.
- A hűtőszekrényben tárolt élelmiszert meg kell mosni és meg kell szárítani.
- Az élelmiszert megfelelően lezárva kell tárolni, hogy elkerülje a szagok keletkezését és az íz megváltozását.
- Ne tároljon nagy mennyiségű élelmiszert. Az élelmiszerek között hagyjon helyet, hogy a hideg levegő áramolhasson körülöttük, és jobb és egyenletesebb a hűtés.
- A naponta fogyasztott élelmiszert érdemes a polc elején tárolni.
- Hagyjon helyet az élelmiszerek és a belső falak között, hogy a levegő szabadon áramolhasson. Ne tárolja az élelmiszereket a hátsó falnak támasztva: az élelmiszer hozzáfagyhat a hátsó falhoz. Kerülje el, hogy az élelmiszerek (különösen az olajos vagy savas élelmiszerek) közvetlenül hozzáérjenek a belső burkolathoz, mert az olaj/sav szétmarhatja a belső burkolatot. Takarítsa fel az olajos/savas szennyeződést, ha ilyet talál.
- A fagyasztott élelmiszert óvatosan felolvaszthatja a hűtő részben vagy a D-Frost funkció segítségével a MyZone rekeszben. Energiát takarít meg vele.
- A gyümölcsök és zöldségek, például a cukkini, dinnye, papaja, banán, ananász stb. érési folyamata felgyorsulhat a hűtőszekrényben. Ezért nem ajánlatos őket a hűtőszekrényben tárolni. Azonban az erősen éretlen gyümölcsök érése bizonyos ideig gyorsítható. A hagyma, fokhagyma, gyömbér és más gyökeres zöldségek szintén szobahőmérsékleten tárolhatók.
- A hűtőszekrényben érezhető kellemetlen szagok azt jelzik, hogy valami kiömlött és takarítás szükséges. Lásd a GONDOZÁS ÉS TISZTÍTÁS részt.
- A különböző élelmiszereket különböző helyekre kell tenni tulajdonságaik alapján (lásd a 5.10.1).

5.10.1



További rekesszel rendelkező modell:

C3FE737C*JE
C3FE837CGJ
C3FE937CMJ
A3FE837CGJ
A3FE837CTJ
A3FE737CGJ

1 Vaj, sajt, tojás, fűszerek, stb.
2 Tojás, konzervek, fűszerek stb.
3 Italok és palackozott élelmiszerek.
4 Savanyított élelmiszerek, konzervek stb.
5 Húskészítmények, nassolnivalók, tészta, tej, tofu, tejtermékek stb.
6 Főtt hús, felvágottak stb.
7 MyZone rekesz: dobozos üdítők (Q-Cool), rNyers friss élelmiszer (Chiller), az összes felolvasztásra szánt fagyasztott élelmiszer (D-Frost)
8 Nedves zóna rekesz: Gyümölcs, zöldség, saláta stb.

5.10.2 Tárolás a fagyasztószekrényben

- Tartsa a fagyasztószekrény hőmérsékletét -18 °C-on.
- A fagyasztás előtt 24 órával kapcsolja be a Szuper fagyasztó funkciót, kis mennyiségű élelmiszer esetén 4-6 óra is elegendő.
- A forró ételt először szobahőmérsékletre kell lehűteni, mielőtt behelyezné azt a fagyasztószekrénybe.
- A kis adagokra feldarabolt élelmiszer gyorsabban lefagy, könnyebb kiolvasztani és elkészíteni. Az egyes adagok tömege ne haladja meg a 2.5 kg-ot
- Ajánlatos becsomagolni az élelmiszert, mielőtt a fagyasztóba tenné azt. A csomagolás külseje legyen száraz, hogy megakadályozza a zacskók összefagyását. A csomagolóanyag legyen szagmentes, légmentes, nem mérgező.
- Az élelmiszerek lejáratának elkerülése érdekében kérjük, írja fel a fagyasztás idejét, az eltarthatóság idejét, valamint az élelmiszer nevét az élelmiszer csomagolására.
- **FIGYELMEZTETÉS!:** A savak, alkáli és sós anyagok kimarhatják a fagyasztó belső felületét. Ilyen anyagokat tartalmazó élelmiszert (pl. tengeri halat) ne helyezzen közvetlenül a belső felületre. A fagyasztóban levő sós vizet azonnal fel kell takarítani.
- Ne lépje túl az élelmiszerek gyártók által javasolt tárolási időtartamát. Csak a szükséges mennyiségű élelmiszert vegye ki a fagyasztóból.
- A kiolvasztott élelmiszert gyorsan fogyassza el. A kiolvasztott élelmiszert nem szabad újból lefagyasztani, kivéve ha először megfőzte, ellenkező esetben ehetetlenné válhat.
- Ne tegyen nagy mennyiségű friss élelmiszert a fagyasztószekrénybe. Nézze meg a fagyasztó fagyasztási kapacitását - lásd a MŰSZAKI ADATOK részt vagy az adatokat az adattáblán.
- A fagyasztóban legalább -18 °C 2-12 hónapig a tulajdonságaiktól függően tárolhatók az élelmiszerek (pl. hús: 3-12 hónap, zöldségek: 6-12 hónap)
- Friss élelmiszer fagyasztásakor kerülje el, hogy az hozzáérjen a már fagyott élelmiszerhez. Fennáll a felolvadás veszélye!

Iparilag fagyasztott (mirelit) élelmiszer tárolásakor kövesse az alábbi útmutatót:

- Mindig tartsa be a gyártó által előírt eltarthatósági időt. Ne lépje túl a megadott időt!
- A vásárlás és a tárolás közötti időt próbálja a lehető legrövidebbre venni, hogy megtartsa az élelmiszer minőségét.
- -18 °C vagy az alatt tárolt fagyasztott élelmiszert vásároljon.
- Kerülje el az olyan élelmiszer vásárlását, amelynek csomagolásán jég vagy deresedés található. - Ez azt jelzi, hogy talán a termék részben kiolvadt majd újra lefagyasztották - a hőmérsékletemelkedés hatással van az élelmiszer minőségére.

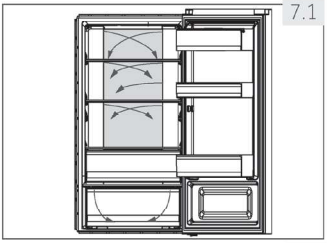
Energiatakarékossági tanácsok

- Biztosítsa a készülék megfelelő szellőzését (lásd ÜZEMBE HELYEZÉS).
- Ne helyezze a készüléket olyan helyre, ahol közvetlen napfény éri, vagy hőforrás (tűzhely, fűtőtest) közelébe.
- Ne állítson be feleslegesen alacsony hőmérsékletet a készülékben. Az energiafogyasztás növekszik, minél alacsonyabb hőmérsékletet állít be.
- Az olyan funkciók mint a SZUPER FAGYASZTÁS több energiát fogyasztanak.
- Várja meg, hogy a meleg étel lehűljön, mielőtt a készülékbe helyezi.
- A készülék ajtaját a lehető legkisebbre és a lehető legrövidebb ideig nyissa ki.
- Ne töltse túl a készüléket, hogy ne akadályozza a légáramlást.
- Kerülje el, hogy levegő kerüljön az élelmiszer csomagolásába.
- Tartsa az ajtótömítéseket tisztán, hogy az ajtó mindig helyesen záródhasson.
- A fagyasztott élelmiszert olvasza fel a hűtőszekrny részben vagy a D-Frost funkció segítségével a MyZone rekeszben.

Megjegyzés: A modelltől függően eltérések felléphetnek

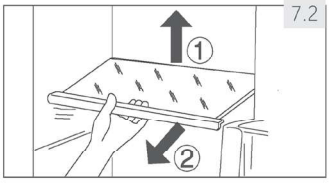
A különböző modellekből adódóan, az Ön készüléke nem biztos, hogy minden következő funkcióval rendelkezik. Tekintse meg a TERMÉKLEÍRÁS fejezetet.

7.1 Több helyű hideg levegő áramlás


7.1

A hűtőszekrény olyan rendszert tartalmaz, ahol a levegő több helyről is áramlik, a hideg levegő minden polcszinten kering (lásd 7.1 kép). Ezzel egységes hőmérséklet érhető el, így az élelmiszerek hosszabb ideig eltarthatók.

7.2 Állítható polcok



7.2

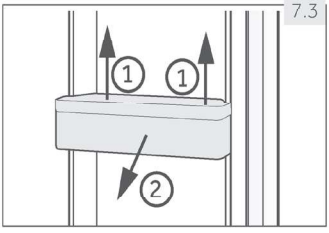
A polcok magassága a tárolási igényeinek megfelelően állíthatók.

1. A polc áthelyezéséhez először emelje fel a hátsó részét (1), majd húzza ki (2) (lásd 7.2 kép).
2. A behelyezéskor helyezze mindkét oldalon a sínekre, és tolja be egészen hátra addig, amíg nem rögzül a két oldalon levő résekben

Megjegyzés: Polcok

Ellenőrizze, hogy a polc minden vége vízszintesen áll-e.

7.3 Eltávolítható ajtórekeszek



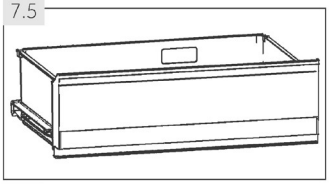
7.3

Az ajtórekeszek kivehetők, így könnyebb tisztítani őket:

Helyezze a kezét a rekesz két oldalára, emelje fel (1), és húzza ki (2) (lásd 7.3 kép).

Az ajtórekesz behelyezéséhez a fenti lépéseket fordított sorrendben végezze el.

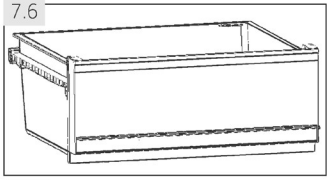
7.5



7.5 MyZone rekesz

A Saját zóna rekesz (lásd 7.5 kép) használatáról és beállításáról lásd a Saját zóna rekesz HASZNÁLATA című részt (MyZone rekesz).

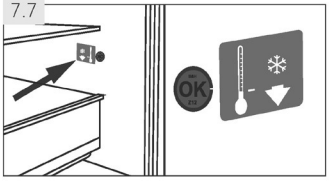
7.6



7.6 Nedves zóna rekesz

Ebben a részlegben (lásd 7.6 kép), a nedvesség szintje 90%. körüli. A rendszer által automatikusan ellenőrzött és alkalmas gyümölcsök, zöldségek, saláták stb. tárolására.

7.7



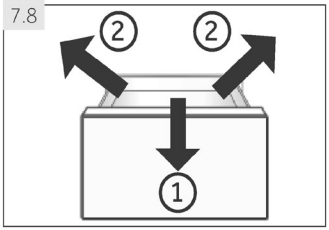
7.7 OK-hőmérséklet jelző

Az OK-hőmérséklet jelző (lásd 7.7 kép) segítségével meghatározható a +4 °C alatti hőmérséklet. Fokozatosan csökkentse a hőmérsékletet, ha a jelzőn nem olvasható az "OK" felirat.

Megjegyzés: OK Matrica

Ha a készüléket bekapcsolják, 12 órába is telhet, amíg a helyes hőmérsékletet eléri.

7.8

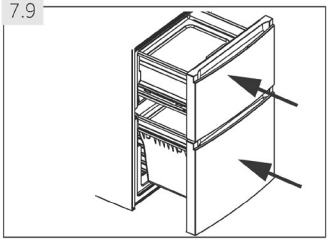


7.8 Eltávolítható fagyasztó fiók

A rekesz kivételéhez húzza ki a lehető legnagyobb mértékben (1) emelje fel és vegye ki (2) (lásd 7.8 kép).

Az ajtórekesz behelyezéséhez a fenti lépéseket fordított sorrendben végezze el.

7.9



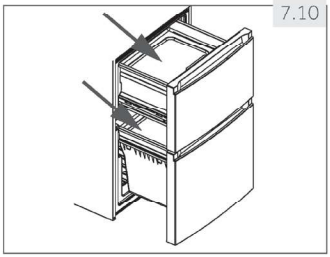
7.9 3D-fagyasztó fiók

A fagyasztó fiókjai (lásd 7.9 kép) egyenesen teljesen kihúzhatók. Könnyen gördülő teleszkópos sínekre vannak szerelve, így a fagyasztott élelmiszerek tárolása és kivétele nagyon kényelmes. Az automatikus ajtózáró mechanizmusnak köszönhetően egyszerű a kezelés és energiát takarít meg.

FIGYELMEZTETÉS!

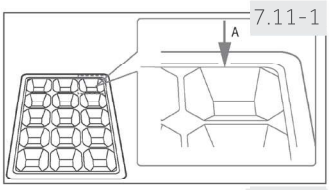
Ne terhelje túl a fiókokat: Az egyes fiókok maximális terhelhetősége: 35 kg!

7.10 Előfagyasztó rekesz

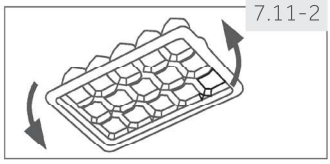

7.10

Mindegyik fagyasztó fiók tartalmaz egy előfagyasztó rekeszt (lásd 7.10 kép). A friss fagyasztott élelmiszer elkülöníthető a már fagyasztottól, így egyenletes lehet a fagyasztási folyamat és a fagyasztott élelmiszer nem fog felolvadni. A fagyasztott élelmiszer átrendezése után ezek a rekeszek kis méretű élelmiszerek, például növények, jégkrém vagy jégkockatartó egyszerű tárolására használható.

7.11 Jégkockatartó



7.11-1


7.11-2

1. Töltse meg a jégkockatartót 3/4-ig vízzel, ügyeljen arra, hogy ne lépje túl a vízszint-vonalat (A) (lásd 7.11-1 ábrát). Zárja le a jégkockatartó fedelét és helyezze az egyik fagyasztó fiókba.
2. Enyhén csavarja meg a jégkockatartót vagy tartsa folyóvíz alá a jégkockák kilazításához (lásd 7.11-2 kép).

7.12 Megvilágítás

A belső LED világítás kigyullad amikor az ajtó kinyílik. A világítások teljesítményére nincsen hatással a készülék többi beállításának.

FIGYELMEZTETÉS!

Tisztítás előtt húzza ki a hálózati kábelt az áramforrásból.

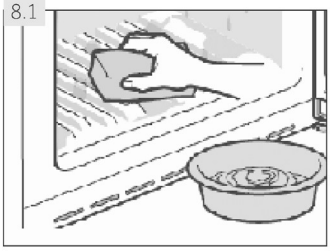
8.1 Általános

Akkor tisztítsa a készüléket, amikor kevés élelmiszer van benne, vagy amikor teljesen üres. A készüléket négyhetente érdemes kitakarítani a megfelelő karbantartás érdekében, valamint hogy megakadályozza a romlott élelmiszerek okozta szagok keletkezését.

FIGYELMEZTETÉS!

- Ne tisztítsa a készüléket kemény kefével, drótkefével, tisztítószerrel, benzinnel, amilacetáttal, acetonnal és hasonló szerves oldatokkal, savakkal vagy lúgos oldatokkal. Kérjük, speciális hűtőgép tisztítószert használjon a károsodás elkerülése érdekében.
- Ne szórja be vagy öblítse le a készüléket tisztítás közben.
- Ne használjon vízpermetet vagy gőzt a készülék tisztítására.
- Ne tisztítsa le a hideg üvegpolcokat forró vízzel. A hirtelen hőmérsékletváltozás miatt az üveg eltörhet.
- Ne érintse meg működés közben a fagyasztó tárolórekeszét, különösen nedves kézzel ne tegye, mert a keze odafagyhat a felülethez.
- Felmelegedés esetén ellenőrizze a fagyasztott élelmiszerek állapotát.

8.1



- Mindig tartsa tisztán az ajtótömítést .
- Semleges tisztítószeres, meleg vizes szivaccsal törölje le a készülék belsejét és burkolatát (lásd 8.1 kép).
- Öblítse le, és törölje szárazra puha ruhával.
- Az alkatrészeket tisztítsa langyos vízzel és semleges mosószerrel.
- Ne tisztítsa a készülék egyetlen alkatrészét sem mosogatógépben.
- Várjon legalább 5 percet a készülék újraindításával, mert a gyakori elindítás károsíthatja a kompresszort.

8.2 Leolvasztás

A hűtőszekrény és a fagyasztó leolvasztása automatikus, nincs szükség kézi beavatkozásra.

8.3 A LED-lámpák cseréje

FIGYELMEZTETÉS!

A LED lámpa cseréjét ne maga végezze el, csak a gyártó vagy annak megbízott szervize végezheti el a cserét.

A lámpában LED fényforrás található, amely alacsony energiafogyasztású és hosszú ideig működőképes. Bármilyen szokatlan működés esetén vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal. Lásd az ÜGYFÉLSZOLGÁLAT részt.

A lámpa paraméterei:

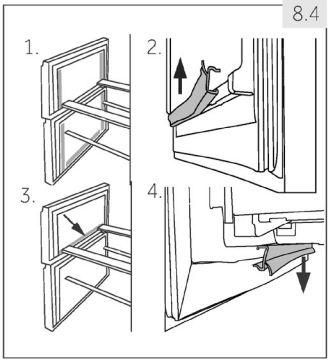
Feszültség (V)	12
Max teljesítmény (W)	2
Fényerősség lumenben	150
LED Spec	fehér-5050
Használati hőmérséklet	-30°C-tól +85°C-ig

8.4 Eltávolítható kiegészítő ajtótömítések

Hat kiegészítő ajtótömítés található az alsó és a felső fagyasztófiókon.

1. Keresse meg az öt, az ábrán jelölt kiegészítő ajtótömítést az alsó és a felső fagyasztófiókon (lásd 8.4-1 kép).
2. Felhelyezéskor ellenőrizze, hogy a tömítések hajlított részei befelé néznek-e (lásd 8.4-2 kép).
3. Keresse meg a felső fiók **alsó** tömítését, ahogy az ábrán látható (lásd 8.4-3 kép).
4. Felhelyezéskor ellenőrizze, hogy a tömítések hajlított részei lefelé néznek-e (lásd 8.4-4 kép).

8.4



Ezeket a tömítéseket, valamint a forgóajtót / fióktömítéseket az ügyfélszolgálaton keresztül szerezheti be (lásd a jótállási jegyet).

8.5 Hosszú ideig használaton kívül

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja:

- Vegye ki az élelmiszereket.
- Húzza ki a hálózati kábelt.
- A fent leírtak szerint tisztítsa meg a készüléket.
- Tartsa nyitva az ajtót és a fagyasztó fiókjait/ajtaját, hogy megakadályozza a rossz szagok keletkezését.

Megjegyzés: Kikapcsolás

Csak akkor kapcsolja ki a készüléket, ha az feltétlenül szükséges.

8.6 A készülék mozgatása

1. Vegye ki az összes élelmiszert, és húzza ki a hálózati kábelt.
2. Rögzítse a polcokat és a többi mozgó alkatrészt a hűtőszekrényben és a fagyasztóban ragasztószalaggal.
3. Ne döntse meg a hűtőszekrényt 45°-nál nagyobb mértékben, hogy elkerülje a hűtőrendszer károsodását.

FIGYELMEZTETÉS!

- Ne emelje fel a készüléket a fogantyúinál fogva.
- Ne fektesse a készüléket vízszintesen a földre.

Számos felmerülő problémát Ön is meg tud oldani különösebb szakértelem nélkül. Probléma esetén kérjük, ellenőrizze az összes itt feltüntetett lehetőséget, és kövesse az alábbi utasításokat, mielőtt felvenné a kapcsolatot a szervizzel. Lásd az ÜGYFÉLSZOLGÁLAT részt.

FIGYELMEZTETÉS!

- ► Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket úgy, hogy kihúzza a dugaszt az elektromos aljzatból.
- ► Az elektromos berendezést csak képzett szakember javíthatja, mert a nem megfelelő javítási munka jelentős következményes károkat okozhat.
- ► A veszély elkerülése érdekében a sérült hálózati kábelt a gyártónak vagy megbízott szervizének, vagy egy hasonlóan szakképzett személynek ki kell cserélnie.

9.1 Hibaelhárítás táblázat

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A kompresszor nem működik.	• A hálózati dugasz nincs bedugva az elektromos aljzatba.	• Csatlakoztassa az elektromos dugaszt.
	• A készülék éppen leolvasztási ciklusban van.	• Ez normális automatikus leolvasztás esetén.
A készülék túl gyakran bekapcsol, vagy nagyon hosszú ideig kapcsol be.	• A belső vagy a külső hőmérséklet túl magas.	• Ebben az esetben normális, ha a készülék tovább van bekapcsolva.
	• A készülék hosszú ideig ki volt kapcsolva.	• Általában 8-12 óráig tart, hogy a készülék teljesen lehűljön.
	• Az egyik ajtó/fiók nincs rendesen becsukva.	• Csukja be az ajtót/fiókot, és biztosítsa, hogy a készülék vízszintesen álljon, és ne legyen élelmiszer vagy tárolóedény az ajtó útjában.
	• Az ajtót/fiókot túl gyakran vagy túl hosszú ideig nyitották ki.	• Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran.
	• A fagyasztószekrény hőmérsékleti beállítása túl alacsony.	• Állítsa magasabbra a hőmérsékletet, amíg egy megfelelő hűtési hőmérsékletet el nem ér. 24 órába is beletelhet, amíg a hűtőszekrény hőmérséklete stabillá válik.
	• Az ajtó/fiók tömítése piszkos, elkopott, elszakadt vagy nem illeszkedik.	• Tisztítsa meg az ajtó/fiók tömítést, vagy cseréltesse ki az ügyfélszolgálattal.
	• Nem biztosítható az igényelt légáramlás.	• Biztosítson megfelelő szellőzést.
A hűtőszekrény belseje piszkos és/vagy büdös.	• A hűtőszekrény belsejét ki kell tisztítani.	• Tisztítsa meg a hűtőszekrény belsejét.
	• Erős illatú élelmiszer van a hűtőszekrényben.	• Csomagolja be az élelmiszert alaposan.

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
Nincs elég hideg a készülékben.	• A hőmérséklet túl magasra van állítva. • Túl meleg élelmiszerek lettek behelyezve. • Túl sok élelmiszer lett behelyezve egyszerre. • Az élelmiszerek túl közel vannak egymáshoz. • Az egyik ajtó/fiók nincs rendesen becsukva. • Az ajtót/fiókot túl gyakran vagy túl hosszú ideig nyitották ki.	• Állítsa alapállapotba a hőmérsékletet. • Mindig hagyja az élelmiszereket kihűlni, mielőtt betenné őket. • Mindig kis mennyiségű élelmiszert tegyen be egyszerre. • Hagyjon helyet az élelmiszerek között, hogy a levegő áramolni tudjon. • Csukja be az ajtót/fiókot. • Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran.
Túl hideg van a készülékben.	• A hőmérséklet túl alacsonyra van állítva. • A Nagyteljesítményű fagyasztás funkció be van kapcsolva, vagy túl sokáig van bekapcsolva.	• Állítsa alapállapotba a hőmérsékletet. • Kapcsolja ki a Nagyteljesítményű fagyasztás funkciót
Dér képződik a hűtőszekrény belsejében.	• Az időjárás túl meleg és túl párás. • Az egyik ajtó/fiók nincs rendesen becsukva. • Az ajtót/fiókot túl gyakran vagy túl hosszú ideig nyitották ki. • Nyitva maradtak az élelmiszertároló edények vagy folyadékok.	• Növelje a hőmérsékletet. • Csukja be az ajtót/fiókot. • Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran. • Hagyja a forró ételeket szobahőmérsékletűre lehűlni, és fedje le az élelmiszereket és folyadékokat.
Dér képződik a hűtőszekrény külső felületén vagy az ajtó(k) és a fiókok között.	• Az időjárás túl meleg és túl párás. • Az ajtó/fiók nincs rendesen becsukva. A készülékben levő hideg és a külső meleg levegő kicsapódik.	• Ez párás időjárás esetén normális, a páratartalom csökkenésével megváltozik. • Ellenőrizze, hogy az ajtó/fiók szorosan be van-e csukva.
Erőteljes jegesedés és deresedés tapasztalható a fagyasztószekrényben.	• Az élelmiszerek nincsenek megfelelően becsomagolva. • Az egyik ajtó/fiók nincs rendesen becsukva. • Az ajtót/fiókot túl gyakran vagy túl hosszú ideig nyitották ki. • Az ajtó/fiók tömítése piszkos, elkopott, elszakadt vagy nem illeszkedik. • Valami megakadályozza az ajtó/fiók normális becsukását.	• Mindig jól csomagolja be az ételeket. • Csukja be az ajtót/fiókot. • Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran. • Tisztítsa meg az ajtó/fiók tömítést, vagy cserélje ki újakra. • Helyezze át a polcokat, az ajtórekeszeket vagy a bent levő tárolóedényeket, hogy az ajtó/fiók be tudjon csukódni.
A készülék szokatlan hangokat ad ki.	• A készülék nem vízszintes talajon áll. • A készülék valamihez hozzáér.	• Állítsa be a lábakat, hogy készülék vízszintesen álljon. • Távolítsa el a készülék körül levő tárgyakat.

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
Halk hang hallható, hasonló az áramló vízhez.	• Ez normális jelenség.	• -
Sípolás hallható.	• A hűtőszekrény ajtaja nyitva van.	• Csukja be az ajtót, vagy kézzel halkítsa el a riasztást.
Enyhe zümmögés hallható.	• Bekapcsolt a kondenzáció elhárító rendszer.	• Ez megakadályozza a kondenzációt, normális jelenség.
A belső világítás vagy a hűtőrendszer nem működik.	• A hálózati dugasz nincs bedugva az elektromos aljzatba. • A hálózati kábel meg van sérülve. • A LED-es lámpa elromlott.	• Csatlakoztassa az elektromos dugaszt. • Ellenőrizze a helyiség energiaellátását. Hívja fel a helyi áramszolgáltatót! • Kérjük, hívja fel a szervizt a lámpa kicseréléséhez.
A szekrény oldalai vagy az ajtószél melegszenek.	• Ez normális jelenség.	• -

9.2 Az áramellátás megszakadása

Az áramellátás megszakadása esetén az élelmiszerek biztonságosan hidegen maradnak körülbelül 13- 14 órán keresztül (lásd a MŰSZAKI ADATOK fejezetet). Kövesse az alábbi tanácsokat, ha az áramellátás hosszabb ideig tart, különösen nyáron:

- ► A lehető legkevesebb alkalommal nyissa ki az ajtót/fiókot.
- ► Áramszünet esetén ne helyezzen további élelmiszert a készülékbe.
- ► Ha kapott előzetes értesítést az áramszünetről, és az 16 óránál hosszabb ideig fog tartani, akkor készítsen jeget, és helyezze az egy edényben a hűtőszekrény felső részébe.
- ► Az áramszünet után azonnal vizsgálja át az élelmiszereket.
- ► Mivel az áramszünet vagy más hiba miatt a hűtőszekrény hőmérséklete emelkedni fog, az élelmiszerek tárolhatósági időtartama és fogyaszthatósági ideje csökkeni fog. Minden leolvadt élelmiszert azonnal el kell fogyasztani, meg kell főzni vagy vissza kell fagyasztani (ha lehetséges), hogy elkerülje az egészségügyi kockázatokat.

Megjegyzés: Memória funkció áramkimaradás alatt

Az áram visszakapcsolása után a készülék továbbműködik azokkal a beállításokkal, amelyek az áramkiesés előtt voltak érvényben.

10.1 Kicsomagolás

FIGYELMEZTETÉS!

- A készülék nehéz. Mindig legalább két személy kezelje.
- Tartsa távol a csomagolóanyagokat a gyermekektől, és helyezze el őket környezetbarát módon.

- Vegye ki a készüléket a csomagolásából.
- Távolítsa el a csomagolás minden részét.

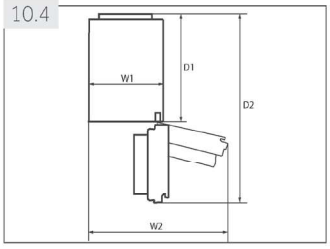
10.2 Környezeti feltételek

A szoba hőmérséklete mindig legyen 10 °C és 43 °C között, mert ez hatással lehet a készülékben levő hőmérsékletre és az energiafogyasztásra. Ne helyezze a készüléket más hőtermelő készülékek (sütők, hűtőszekrények) közelébe szigetelés nélkül.

10.3 Az ajtó megfordítása

A készülék végleges helyére való behelyezés előtt ellenőrizze az ajtópánt helyes pozícióját. Ha szükséges, nézze meg AZ AJTÓ MEGFORDÍTÁSA című fejezetet.

10.4

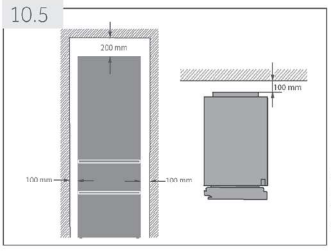


10.4 Helyigény

Helyigény az ajtó nyitásakor (lásd 10.4 ábrát):

Típus	Készülék szélessége mm-ben W1	W2	Készülék mélysége mm-ben D1	D2
C3FE-737C*JE A3FE737CGJ	595	925	580	1200
A3FE-835C*JE C3FE-835C*JE A3FE837CGJ A3FE837CTJ C3FE837CGJ C3FE937CMJ	595	925	600	1220

10.5

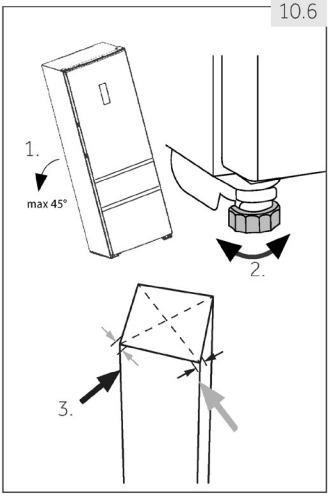


10.5 Szellőzési keresztmetszet

A készülék biztonsági okokból igényelt szellőzésének biztosítása érdekében vegye figyelembe a szellőzési keresztmetszet ábrán látható adatokat (lásd 10.5 kép).

10.6 A készülék elhelyezése

10.6

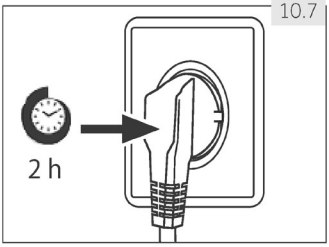


A készüléket sima, vízszintes felületre kell helyezni.

1. Döntse a készüléket enyhén hátra (lásd 10.6 kép).
2. Állítsa be a lábakat a kívánt szintre.
3. A stabilitás ellenőrizhető, ha átlósan megpróbálja megbillenteni a készüléket. Minden irányba ugyanannyira kell enyhén billennie. Ellenkező esetben a váz elgörbülhet, amelynek eredménye az ajtótömítések szivárgása lehet. Az enyhe hátrafelé dőlés megkönnyíti az ajtó becsukását.

10.7 Várakozási idő

10.7



A karbantartást nem igénylő kenőolaj a kompresszor burkolatán belül található. Ez az olaj átjuthat a zárt csőrendszerbe, ha a készüléket ferdén döntve szállítják. A készülék áramellátáshoz való csatlakoztatása előtt várjon 2 órát (lásd 10.7 kép), hogy az olaj visszakerüljön a kompresszorba.

10.8 Elektromos csatlakoztatás

Minden csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy:

- az elektromos hálózat, az aljzat és a biztosíték megfelel az adattáblán látható adatoknak.
- az aljazat földelve van-e, és nincsen elosztó vagy hosszabbító.
- a dugasz és az aljzat szorosan illeszkedik.

Csatlakoztassa a dugót megfelelően szerelt konnektorba.

FIGYELMEZTETÉS!

A veszélyek elkerülése érdekében a sérült tápkábelt ki kell cseréltetni az ügyfélszolgálattal (lásd a jótállási jegyen).

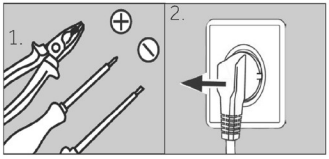
10.9 Az ajtó megfordítása

A készülék elektromos hálózathoz való csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a telepítési helytől és a használattól függően az ajtó nyitását nem szükséges-e megfordítani jobbról (ahogy szállítjuk) balra.

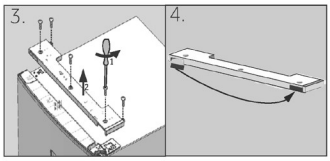
FIGYELMEZTETÉS!

- A készülék nehéz. Két személy szükséges az ajtó megfordításához.
- Mindennemű művelet megkezdése előtt először húzza ki a készüléket a hálózati aljzatból.
- Ne döntse meg a készüléket 45°-nál nagyobb mértékben, hogy elkerülje a hűtőrendszer károsodását.

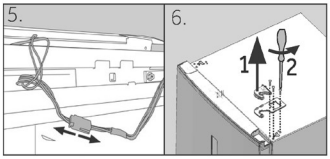
Szerelés lépései (lásd 10.9 kép):



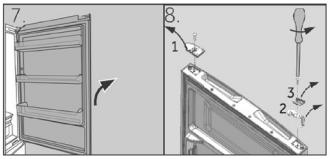
1. Készítse elő a szükséges szerszámokat.
2. Húzza ki a készüléket.



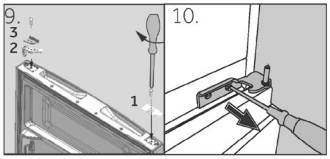
3. Távolítsa el az előoldalt (1) tartó öt csavart és távolítsa el a panelt (2).
4. Távolítsa el az előoldalt takaró kis védőt balról jobb oldalra.



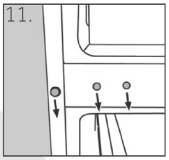
5. Húzza ki a csatlakozókábelt.
6. Távolítsa el a felső pánt védőt (1) és csavarozza ki a felső pántot (három csavar) a jobb oldalon (2).



7. Óvatosan emelje le a meglazult hűtőszekrény ajtót az alsó pántról.
8. Fordítsa fejjel lefelé az ajtót, csavarozza le a védőt (1) és az ajtómegállítót (2) a rögzítő résszel (3).



9. Vegye ki az új védőt (1) és ajtómegállítót (2) a rögzítő résszel (3) a tartozékcsomagból és csavarozza fel őket a szemben lévő oldalra.
10. Távolítsa el a felső ajtó alsó csuklópántját.



11. Cserélje ki a takaródugókat és a csavarokat az adott oldalon.

A következő lépések (a-h) csak a két ajtóval rendelkező modellek esetében érvényesek:

a Távolítsa el az alsó ajtót

b Ehhez a lépéshez két személyre van szükség, az egyik a készüléket tartja a helyén, a másik végzi a szerelési lépéseket!

Döntse a készüléket enyhén hátra és távolítsa el az alsó pántot a lábakkal (1). Változtassa meg a másik láb pozícióját is (2).

c Csavarozza ki a két menetes csavart (1), távolítsa el az alsó pántot forgassa el 180°-kal (2) és

d ismét rögzítse az alsó pántot a 2 menetes csavarral

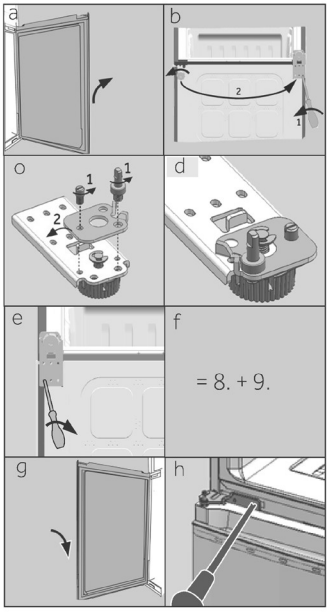
e csavarozza fel a másik pántot a készülék bal oldalára.

f Végezze el a 8 és 9 lépéseket.

g Emelje fel óvatosan az alsó ajtót az alsó pántra, hogy a csap illeszkedjen a csuklópántba.

Győződjön meg róla, hogy a csap illeszkedik az alsó ajtó csuklópántjába.

h Vegye ki az új pántokat a tartozékcsomagból, és csavarozza fel a készülék bal oldalára.



12. Vegye ki a felső ajtó új alsó pántjait a tartozékcsomagból, és csavarozza fel a készülék bal oldalára.

13. Emelje fel óvatosan a felső ajtót az alsó pántra, hogy a csap illeszkedjen a csuklópántba.

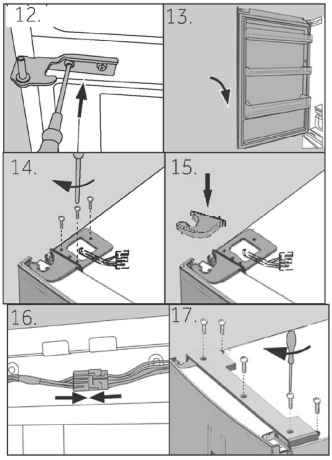
Győződjön meg róla, hogy a csap illeszkedik az alsó ajtó csuklópántjába.

14. Vegye ki a felső pántot a tartozékcsomagból. Vezesse át a csatlakozó kábelt a felső pánton és erősítse fel a feslő pántot a három csavarral a készülék jobb oldalán.

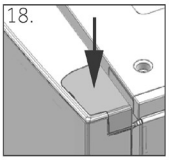
15 Tegye a pánttakaró fedelet (megtalálja a tartozékcsomagban) a pántra.

16. Csatlakoztassa össze a csatlakozókábelt, és helyezze azt a nyílásba.

17. Tegye vissza az előlapot és erősítse fel az öt csavarral.



18 Vegye elő a védőt a tartozékcsomagból és erősítse fel a felső ajtó jobb oldalára.



Az ajtó megfordítása után ellenőrizze, hogy az ajtótömítések megfelelőek-e, és minden csavar jól meg van-e húzva.

11.1 Termék adatlap a 1060/2010 számú EK rendeletnek megfelelően

Márkanév							
Típusazonosító	A3FE			C3FE			
	73 7CG J	83 7CG J	83 7CT J	835C* JE	735C* JE	737C* JE	837CG J	937CM J
Típuskategória	Hűtő-fagyasztó						
Energiahatékonysági osztály	A++	A+++			A++	A+++	
Éves energiafelhasználás (kWh/év) [1]	273	182	177	183	282	188	150
Űrtartalom, hűtő (l)	257	257	231	231	257	257	257
Űrtartalom, fagyasztó (l) ****	97	97	97	108	108	108	108
Csillag besorolás	****						
Egyéb rekeszek hőmérséklete > 14°C	Nem alkalmazható						
Jegesedés mentes rendszer	Igen						
Áramkimaradás esetén biztonságos (ó)	13	14			13	14	
Fagyasztási kapacitás (kg/24 ó)	12						
Klímaosztály Ezt a készüléket 10 °C és 43°C közötti környezeti hőmérsékletre tervezték.	SN/N/ST/T						
Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás (db(A) re 1pW)	40	39			40	39	
Konstrukció típusa	Szabadon álló						

11.2 További műszaki adatok

Típusazonosító		A3FE				C3FE			
		737CGJ	837CGJ	837CTJ	835C*JE	835C*JE	737C*JE	837CGJ	937CMJ
Feszültség / frekvencia		220-240V ~/ 50Hz							
Hűtőközeg		R600a							
Teljes térfogat (L)		395			370	375	400		
Tiszta térfogat (L)		354			328	339	365		
Méretek (mm-ben)	Mélység	657	677			657	677		
	Szélesség	595							
	Magasság	2005			1905		2005		

11.3 Szabványok és előírások CE

Ez a termék megfelel minden vonatkozó EU rendelet előírásainak a megfelelő harmonizált szabványokkal együtt, melyek a CE jelölés feltételei.

12- Ügyfélszolgálat

A Haier ügyfélszolgálatot és eredeti pótalkatrészek használatát javasoljuk.
Ha problémája van a készülékével, kérjük, először nézze meg a HIBAELHÁRÍTÁS című fejezetet.

Ha nem talál ott megoldást, kérjük, vegye fel a kapcsolatot

- a helyi kereskedőjével vagy
- a Service & Support (Szerviz és támogatás) részt a www.haier.com weboldalon, ahol jelezheti szervizigényét, valamint megtalálja a Gyakran Ismételt Kérdéseket és a telefonszámokat is.

Amikor felveszi a kapcsolatot a szervizzel, készítse elő a következő adatokat.
Az információkat az adattáblán találhatja meg.

Modell _____ Gyári szám _____

Továbbá ellenőrizze a termékhez mellékelt jótállási jegyet, ha a termék még garanciális.

Általános üzleti igényeivel forduljon a lent található európai kirendeltségeinkhez:

Haier címek Európa

Ország*	Postacím	Ország*	Postacím
Olaszország	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALY	**Franciaország**	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCE
Spain **Portugália**	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	**Belgium-FR** **Belgium-NL** **Hollandia** **Luxemburg**	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Németország **Ausztria**	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. [4 D-61352 Bad Homburg GERMANY	**Lengyelország** **Csehország** **Magyarország** **Görögország** **Románia** **Oroszország**	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
Egyesült Királyság	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

*Bővebb információért keresse fel a www.haier.com weboldalt.

A3FE-C3FE-937C-837C-737C-835C-JE-GB-V04-032018

Haier